



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 44

Ausgabe 12/2017

Freitag, den 24. März 2017

Vorösterliche Kunst- und Kunsthandwerkerausstellung im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus in Föhren

**am Samstag, 25. März 2017, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr und
am Sonntag, 26. März 2017, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr**

Herzliche Einladung!

Die Ortsgemeinde Föhren lädt Sie herzlich ein zur vorösterlichen Kunst- und Kunsthandwerkerausstellung, die wir im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus ausrichten.

Mehrere Künstler und Kunsthandwerker aus Föhren präsentieren ihre handgefertigten Unikate aus Holz, Textil, Filz, Schmuck, Keramik, Metall sowie Bilder und anderes.

Musikalische Beiträge umrahmen das Programm. Des Weiteren kann das Klostermodell von Helmut Schneider besichtigt werden und die Besucher erhalten Informationen dazu.

Kunst, Musik und Kaffee und Kuchen bieten eine Atmosphäre für entspannte Kommunikation und gemütliches Beisammensein.

Die Ortsgemeinde Föhren freut sich auf Ihren Besuch!



Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.**
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier**
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier
Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:**
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom Vorabend des Feiertages ab 19.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo. 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di. 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi. 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do. 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr. 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder**
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,**
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord**
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,**
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst)Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatzart werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbäcker)..... Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk)..... Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599. Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/94880

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung verabschiedet

Herr Günter Basten, Mitarbeiter der Verbandsgemeinde Schweich, wurde durch Bürgermeisterin Christiane Horsch in den Ruhestand verabschiedet.

Günter Basten arbeitete nach seiner Übernahme von der Verbandsgemeindeverwaltung Neumagen-Dhron bei den Verbandsgemeindewerken Schweich. Er war zunächst im Bereich des Abwasserwerkes und anschließend im Bereich des Wasserwerkes tätig.

Bürgermeisterin Christiane Horsch würdigte die langjährige Mitarbeit von Herrn Basten und sprach, auch im Namen des Verbandsgemeinderates, Dank und Anerkennung aus.

Sie wünschte Herrn Basten noch viele schöne Jahre und überreichte ihm ein Abschiedsgeschenk der Verwaltung. Frau Basten freute sich über einen Blumenstrauß.

Den guten Wünschen schlossen sich der Büroleiter Wolfgang Deutsch, der Erste Werkleiter der Verbandsgemeindewerke, Harald Guggenmos, der Werkleiter der Verbandsgemeindewerke, Rainer Orth, der Abwassermeister Roland Blesius und der stellvertretende Vorsitzende des Personalrates, Herr Matthias Spieles an.



*vordere Reihe: Bürgermeisterin Christiane Horsch und Günter Basten mit Gattin
hintere Reihe: Werkleiter Rainer Orth, Abwassermeister Roland Blesius und stellv. Personalratsvorsitzender Matthias Spieles*

(es fehlen: Büroleiter Wolfgang Deutsch und Erster Werkleiter Harald Guggenmos)

Redaktionsschlussvorverlegungen!

Der Feiertag "Karfreitag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche 15/2017 müssen bis
Freitag, 07.04.2017, um 08.00 Uhr

der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Der Feiertag "Ostermontag" macht eine Vorverlegung des Redaktionsschlusses sowohl für digitale als auch für Papiermanuskripte erforderlich.

Die Textbeiträge für die Kalenderwoche 16/2017 müssen bis
Donnerstag, 13.04.2017, um 08.00 Uhr

der Verbandsgemeindeverwaltung vorliegen.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Ruwertalschule: Teilabriss beschlossen
- Kreiskrankenhaus: 25 Jahre Förderverein

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Verbandsgemeindeverwaltung am 31.03.2017 ab 11:00 Uhr geschlossen



Wegen Personalversammlung
der Mitarbeiter ist die
Verbandsgemeindeverwaltung
am Freitag, dem 31.03.2017
ab 11:00 Uhr
geschlossen.

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann..... Tel.: 06502/407-302
E-Mail: christmann.s@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung

Standesamt geschlossen

Das Standesamt Schweich ist am **Donnerstag, dem 30.03.2017** wegen einer Fortbildung der Mitarbeiterinnen geschlossen. Wir bitten um Verständnis!

*Standesamt Schweich,
Brückenstr. 26, Zimmer 17, Tel. 06502/407-209*

Förderverein Seniorenbetreuung in der Verbandsgemeinde Schweich

Zu der diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Montag, dem 3. April 2017 um 18.00 Uhr im Altenheim St. Josef, Klosterstraße 5, 54338 Schweich**, laden wir hiermit alle Mitglieder recht herzlich ein. Zur anstehenden Vorstandsneuwahl würde sich der jetzige Vorstand freuen, wenn recht viele Mitglieder an der Versammlung teilnehmen. Alle Mitglieder haben hier die Gelegenheit, für die weitere Vereinsarbeit Vorschläge und Anregungen vorzubringen und sich über die Arbeit des Fördervereins zu informieren. Anträge zur Tagesordnung für die Versammlung können bis zum 31.03.2017 beim jetzigen Vorstand eingereicht werden. Die Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung wird im nächsten Amtsblatt bekannt gegeben.

Öffentliche Bekanntmachung

der Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier am Mittwoch, dem 29. März 2017 findet um 16.30 Uhr, im Gebäude Europa-Allee 1 (Konferenzsaal im Erdgeschoss), 54343 Föhren, eine Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Industriepark Region Trier statt.

Tagesordnung:

A Öffentliche Sitzung:

1. Mitteilungen des Vorstandsvorstehers
2. Verpflichtung eines neuen Mitgliedes der Verbandsversammlung des Zweckverband IRT
3. Wahl eines Stellvertretenden Mitgliedes für den Verbandsausschuss des Zweckverband IRT
4. Jahresabschluss 2015
5. Haushaltsplan und Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017
6. Bebauungsplan Industriepark Region Trier, 7. Änderung
7. Raumordnungsverfahren zur Erweiterung des Industriepark Region Trier
8. Verschiedenes

B Nicht-Öffentliche Sitzung:

9. Mitteilungen des Vorstandsvorstehers
10. Verschiedenes

*Föhren, 17. März 2016
gez. Dennis Junk, Vorstandsvorsteher*

Energieagentur Region Trier

Die Energieagentur Region Trier bietet im Rahmen der Kampagne „Zukunft Energieeffizientes Haus“ kostenfreie Energie-Erstberatungen an. Wie dämme ich Dach, Wand und Keller? Welche Fenster sind die besten? Welche Heizung ist für mein Haus die Richtige? Wo gibt es Förderzuschüsse und wer hilft mir bei der Umsetzung? Gebäudeenergieberater aus der Region beantworten in einem 45minütigen Gespräch individuell Ihre Fragen zum Thema energieeffizientes Bauen und Sanieren. Zu dem Termin bringen Sie idealer Weise Gebäudepläne, Heizkostenabrechnungen der letzten drei Jahre und evtl. Fotos mit. Je mehr Informationen der Energieberater zum Gebäude hat, umso konkreter können Ihre Fragen beantwortet werden. Dieses Angebot liefert Ihnen einen ersten Überblick über die energetische Situation Ihres Gebäudes ersetzt allerdings keine umfassende Vor-Ort-Energieberatung. Der nächste Beratungstermin in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich findet am 05.04.2017 von 13.30 bis 16.30 Uhr statt, danach regelmäßig an jedem ersten Mittwoch im Monat. Bitte melden Sie sich telefonisch bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich unter 06502-407120 an. Für weitere Fragen steht Ihnen auch die Energieagentur Region Trier unter der Telefonnummer 0651-14595813 zur Verfügung.

Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Sch-

weich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgemeinschaft
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:
(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Suche Fahrgemeinschaft

Kenn-Nr.: 03/17
von: Schweich
nach: Trier (Mutterhaus)
Wochentage: flexibel
Abfahrt: zwischen 06:30 und 07:30 Uhr
Rückfahrt: 22:00 Uhr
Beginn: ab Juni
Telefon: 06502/4387

Verloren/Gefunden

Verloren

Folgende **Verlustmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
 Zur Zeit liegen dem Fundbüro keine aktuellen Verlustmeldungen vor.

Gefunden

Folgende **Fundmeldungen** liegen beim Fundbüro vor:
 In Schweich wurde ein Schlüsselbund gefunden (25/2017).
 In Schweich, Parkplatz Herrenbekleidung Primus wurde ein Sammelalbum gefunden (26/2017).
 In Kenn, Realmarkt wurde ein Geldbetrag gefunden.
 In Detzem, Friedhof wurde ein Geldbetrag gefunden (27/2017).
 In Schweich, Bodenländchenhalle wurde eine Daunenjacke (28/2017), ein Strickschal (29/2017), Ein Schlauchschal (30/2017) und ein Sweatshirt (31/2017) gefunden.
 In Schweich wurde ein einzelner Schlüssel gefunden (32/2017).
 Bei Trittenheim, Mkm 157,500 wurden 2 Fahrräder in der Mosel gefunden.

In Fundbüro der
 Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich
 Zimmer 1, Tel. 06502 407 203

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht. Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
 abzugebenden Gegenstandes:

.....

.....

.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
 Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kennung	Ich biete an	Telefon, E-Mail
12/17	Couchtisch (Eiche massiv, 80x120x45 cm)	06502/8368

Mitteilungen der Feuerwehren

Jugendfeuerwehr Detzem-Thörnich

Am **Freitag, dem 24. März 2017** findet wie immer um **18.00 Uhr**, unsere nächste Übung im Feuerwehrgerätehaus Detzem statt. Bitte erscheint pünktlich und in Uniform.

Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Samstag, dem 25.03.2017** findet um **15.00 Uhr** der Technische Dienst für die gesamte Wehr statt. Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

Freiwillige Feuerwehr Naurath

Unsere nächste Übung ist am kommenden **Montag, dem 27.3.2017**. Treffpunkt ist um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr der Verbandsgemeinde Schweich

Einladung für die Jugendfeuerwehrwarte der Freiwilligen Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich

Am **Montag, dem 24. April 2017, 19.00 Uhr** findet im Feuerwehrgerätehaus Bekond, Am Hostert 2, 54340 Bekond, die Neuwahl des Jugendfeuerwehrwartes der Freiwilligen Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich statt. Wahlberechtigt sind alle Jugendfeuerwehrwarte der Freiwilligen Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich oder deren Stellvertreter. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 10. April 2017 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 20.03.2017

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Demokratie leben



**Partnerschaft für Demokratie
in der Verbandsgemeinde Schweich**
im Rahmen des Bundesprogramms Demokratie leben!

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Lukas Stutz, Koordinator / Fachberater
Telefon: (0) 6502 506428
Fax: (0) 6502 980295
Email: lukas.stutz@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:
Dienstag 12:00-18:00
Donnerstag 09:00-15:00
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT
Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung
Telefon: (0) 6502 5066460
Fax: (0) 6502 5066480
Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung
Telefon: (0) 6502 5066450
Fax: (0) 6502 5066480
Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de



„Kleine-Hilfe-Börse“ des amilienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/5066-450 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

Biete „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20170309
Ich biete Hilfe bei: Kinder und Seniorenbetreuung
Telefon-Nr. / E-Mail: 0162 9186034
Ort: Schweich
Zeitungsumfang: nach Absprache
Beginn: sofort

Familienbündnis Römische Weinstraße



**Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE**

Ansprechpartner:
Dirk Marmann
Telefon 06502 - 5066 460

Servicezeiten des Familienbüros: dienstags & mittwochs jeweils 8:30 - 12:00 Uhr

FAMILIENBÜRO
DER VERBANDSGEMEINSCHAFT SCHWEICH · TEL. 06502 5066 450 · INFO @ FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 46, 54338 SCHWEICH · FAX: 06502 5066 480 · WWW.FAMILIENBÜNDNIS-SCHWEICH.DE

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:
06502/9147- 311, -335,-336 oder -713
oder per Mail an:
vertrieb@wittich-foehren.de

Nachrichten aus der Römischen Weinstraße



RÖMISCHE WEIN
Strasse

MOSEL ANTE PORTAS

Gastgeberverzeichnis 2018/2019

Seien Sie bei der Neuauflage des Gastgeberverzeichnis der Römischen Weinstraße mit dabei. Nutzen Sie die Gelegenheit und präsentieren Sie sich werbewirksam dem Gast. Das Verzeichnis wird mit Hilfe eines Datenbanksystems produziert, wodurch sich für Sie als Gastgeber enorme Vorteile ergeben.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- Gastgeber- und Imagedarstellung in einer Broschüre
- ermäßigte Inserationspreise für Mitglieder des Vereins Römische Weinstraße
- keine Gestaltungskosten
- keine Kosten bei Anzeigenänderung
- ermäßigte Inserationspreise
- mehr Übersichtlichkeit
- mehr Aussagekraft
- mehr Zielgruppenorientierung durch die Auswahl spezifischer Piktogramme für die Ausstattung Ihres Betriebes
- mehr Informationsgehalt durch einheitliche Tabellen und Piktogramme – so findet der Gast alle Preis- und Ausstattungsinfos auf einen Blick, ohne langes Suchen

- Auflage: ca. 30.000 Stück
- Laufzeit: 2 Jahre (2018/2019)
- Umfang: ca. 86 Seiten Inhalt (abhängig von der Zahl der Einträge) und 4 Seiten Umschlag
- Format: 210 x 297 mm
- Erscheinungstermin: November 2017
- Marketingmaßnahmen: Versand bei jeder Anfrage in den Tourist-Informationen Schweich, Longuich, Mehring, Klüsserath, Leiwen und Trittenheim. Auslage in den Tourist-Informationen vor Ort. Verteilung auf touristischen Messen, bei Direkt-Marketing-Aktionen und Presseanfragen

1/8 Seite

1/4 Seite

1/2 Seite

1/1 Seite

Integrierte Preis-Tabellen.
Für mehr Übersichtlichkeit – so findet der Gast alle Preis-Infos auf einen Blick.

	Anzahl	Anzahl	Preis
	(Ü/F)	(Ü/F)	
D	20	63,00-76,00	
E	2	41,00-47,00	
T	3	67,00	

Übersichtliche Piktogramme.
für die Ausstattung Ihres Betriebes zur Auswahl

z.B. **P** = Parkplatz vorhanden
z.B. **P** = Parkplatz NICHT vorhanden

Betriebe die Interesse an einem Eintrag im Gastgeberverzeichnis 2016/2017 haben, können sich informieren oder die entsprechenden **Unterlagen anfordern** bei der

Tourist-Information Römische Weinstraße
Brückenstr. 46
54338 Schweich
Tel. 06502-9338-0
info@roemische-weinstrasse.de

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße

vom 24.03.-30.03.2017

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
24.03.2017	Föhren	Jahreshauptversammlung KAB	KAB Raum im Bürger- und Vereinshaus
24.03.2017	Föhren	Jahreshauptversammlung Musikverein	Vereinsaal
24.03.2017	Schweich	Beethoven&Schubert - Quartettabend mit ARD-Preisträger	Ehemalige Synagoge Schweich, Beginn: 19.00 Uhr, Tickets bei Ticket Regional
25.03.2017	Klüsserath	Die Mosel mit allen Sinnen genießen - Geführte Weinbergswanderung mit Weinprobe (6 Weine; Dauer: 2,5 Std.)	Infos: www.rudemsmaennchen.de; Anmeldung unter 06507-4658; Start: 13:00 Uhr im Weingut Rudemsmännchen Klüsserath; Preis:10,00€
25.-26.03.2017	Föhren	3. Kunsthandwerkermarkt	Bürger- und Vereinshaus
25.03.2017	Riol	Kameradschaftsabend Freiwillige Feuerwehr Riol	Bürgerhaus
25.03.2017	Köwerich	Theateraufführung	Jugendheim Köwerich, Beginn: 19.30 Uhr, Infos unter Tel: 0160-5927477
26.03.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
26.03.2017	Fell	Fastenessen im Anschluß an das Hochamt	Pfarrkirche Fell
26.03.2017	Riol	Seniorenfahrt mit dem Postschiff	Postschiff
26.03.2017	Longuich	Solidaritätsfrühstück	Eine-Welt-Kreis, Dorfgemeinschaftshaus
26.03.2017	Köwerich	Theateraufführung	Jugendheim Köwerich, Beginn: 18.00 Uhr, Infos unter Tel: 0160-5927477
29.03.2017	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet mittwochs von 16.00 bis 17.30 Uhr.
30.03.2017	Köwerich	Rentnertreff	Beginn: 15.00 Uhr, Gasthaus Alter Bahnhof

Soziale Dienste

INFORMATION

Übersicht der wöchentlichen Gruppentreffen

Information auf Farsi/Arabisch/Deutsch/English

FLÜCHTLINGSHILFE
VG Schweich

in
Café Miteinander

Brückenstraße 46 - 54338 Schweich
cafe-miteinander@web.de

Treffpunkt
für Bürger und Flüchtlinge

Café Miteinander

Brückenstraße 46
54338 Schweich

Wir laden Sie zu folgenden Terminen ein:

<p>Montags, 11.00 - 15.00 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • KLEIDERKAMMER für Flüchtlinge & Bedürftige
<p>Mittwochs, 16.00 - 18.00 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • SPRACHTREFF - individuelle Sprachförderung für Flüchtlinge
<p>Donnerstags, ab 16.30 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • SPIELENACHMITTAG - Brett- und Kartenspiele für Jugendliche & Erwachsene
<p>Freitags, 16.00 - 18.00 Uhr</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEGEGNUNGSTREFF - geselliges Beisammensein bei Kaffee, Tee und Kuchen • BÜCHERECKE - vielfältiges Büchersortiment (kostenlos zum Mitnehmen)

Außerdem finden regelmäßig
NACHHILFESTUNDEN und **HAUSAUFGABENBEREITUNGEN** statt.

Der Erfolg all unserer Angebote hängt von einer regen
Teilnahme ihrerseits ab.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

We invite you to the following regular events:

<p>Mondays, 11.00 - 15.00</p> <ul style="list-style-type: none"> • CLOTHES BANK for refugees and others in need
<p>Wednesdays, 16.00 - 18.00</p> <ul style="list-style-type: none"> • SPRACHTREFF - individual help with language learning for refugees
<p>Thursdays, from 16.30</p> <ul style="list-style-type: none"> • GAMES AFTERNOON - board and card games for young people and adults
<p>Fridays, 16.00 - 18.00</p> <ul style="list-style-type: none"> • GET-TOGETHER CAFE - enjoy coffee, tea and cakes in a relaxed atmosphere • BOOK CORNER - wide range of books (which can be taken free of charge)

In addition, we also offer
EXTRA TUITION and **HELP WITH HOMEWORK** on a regular basis.

The success of all these events depends on your participation.
We look forward to seeing you!

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Kindergartennachrichten

Kindergarten Rosenkranzkönigin Klüsserath und Kindergarten St. Medardus Mehring

Rückblick: Minigottesdienst „Vertraue auf Gott – komm´ mit in die Arche“ vom 04.03.2017.



Kindermund: „Ich fand sehr schön, dass ihr uns Geschichten erzählt habt. Die Arche Noah.“, „Noah hat mir gut gefallen.“, „Die Arche mit den Tieren hat mir gut gefallen.“, „Die Taube hat ein Zweig mitgebracht.“. Elternrückmeldung: „Der Gottesdienst war kindgerecht und ansprechend gestaltet. Zeitlich war er gut getaktet. Schön, dass die Kinder nach vorne zum Altar gehen konnten.“, „Eine schöne familiäre Auszeit im Tag!“.

Ausblick Minigottesdienst am 21. Oktober 2017. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Schulnachrichten

Stefan-Andres-Realschule plus Schweich mit Fachoberschule

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich an der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) bewerben. Für ein Jahr arbeiten sie an einer Schule mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und im Ganztagsbereich, bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten. Arbeiten in der Verwaltung und die Unterstützung der Hausmeister ergänzen die vielfältigen Tätigkeitsfelder. Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ in der Ganztagschule eine tolle Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen gewachsen ist. Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von etwa 340 Euro, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt.

Start ist der 1. August 2017. Interessierte informieren und bewerben sich bei der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule, Herrn Nisius, Tel.-Nr.: 06502/92540 oder senden eine E-mail an sekretariat@saz-schweich.de.

Stefan-Andres-Gymnasium

Nach einem Jahr intensiver Forschungsarbeit war es am 03.03.2017 dann endlich so weit: Die beiden Jungforscher unserer Schule stellten sich beim Regionalwettbewerb Bitburg der Herausforderung, die Ergebnisse ihrer Arbeit einer Fachjury zu präsentieren und sich mit ihren Konkurrenten zu messen. Die vielen Stunden messen, auswerten und konstruieren haben sich gelohnt: Das Stefan-Andres-Gymnasium hat nun die Regionalsieger in der Sparte „Technik“ unter seinen Schülern. Herzlichen Glückwunsch euch beiden für eure besondere Leistung! Jetzt geht's Ende April zum Landeswettbewerb nach Ingelheim. Der Nerf-Rückschussapparat – Achtung Pfeil kommt

(1. Preis in der Sparte „Technik“), Team: Elias Döring und Nils Nikolic (beide 6e), betreut von Frau Döring. In unserer Freizeit machen wir gerne mit unseren Freunden Nerf-Schlachten. Eine Nerf ist eine Plastikpistole, die Schaumstoffpfeile abschießt. Aber wenn keiner der Freunde Zeit hat, steht man dumm da. Deshalb wollten wir einen Apparat bauen, der einen Pfeil zurückschießt, wenn man eine bestimmte Stelle trifft, so dass man einen künstlichen Spielpartner hat. Unsere grundlegende Idee war es, als Rückschussgerät auch eine Nerf zu benutzen. Bei dieser Rückschuss-Nerf wollten wir einen Hebel anbringen, der bei einem Treffer die Nerf auslöst. Wir mussten zuerst herausfinden, wie viel Kraft überhaupt nötig ist, um den Auslöser zu betätigen und dann, wie man diese Kraft überhaupt hinbekommt. Letztendlich konnten wir unsere Idee verwirklichen, indem wir einen Stromkreislauf bauten, welcher unterbrochen wird, wenn man mit seiner Nerf eine bestimmte Stelle trifft. Dann fällt der von einem Elektromagneten gehaltene Hebel runter und zieht an einem Seil. Dieses ist über eine Rolle am Auslöser der Rückschussnerf befestigt und löst somit den Rückschuss aus.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Geschäftsnummer: 23 K 47/16

Terminbestimmung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll das im Grundbuch von Schweich Blatt 8628 eingetragene, nachstehend bezeichnete Grundstück **am Mittwoch, dem 19.04.2017, 11.30 Uhr**

an der Gerichtsstelle Trier, Justizstraße 2, 4, 6, Saal 56 versteigert werden.

Gemarkung Schweich

BV-Nr. 1

Flur 71 Nr. 200/2

Gebäude- und Freifläche, Langgartenstraße 5,80 ar (Einfamilienhaus, Reihemittelhaus, Bauj. 1930; teilweise saniert; Einfamilienhaus, Bauj. 1950, komplett umgebaut und erneuert, Garage) Der Verkehrswert ist gemäß § 74 a ZVG auf 328.000 EUR festgesetzt. Der Versteigerungsvermerk ist am 13.04.2016 in das Grundbuch eingetragen worden.

DB Station&Service AG

Einladung zur Informationsveranstaltung

„Umbau der Verkehrsstation Schweich“

Die DB Station&Service AG entwickelt, baut und betreibt rund 5.400 Personenbahnhöfe im Portfolio der Deutschen Bahn AG. Gemeinsam mit den Ländern, Städten, Gemeinden und den Aufgabenträgern im Schienen-Personenverkehr werden Tag für Tag der Komfort und die Serviceangebote für täglich über 16 Millionen Reisende und Besucher an den Bahnhöfen verbessert.

Der Bahnhof Schweich wird im Rahmen der Investitionsprogramme „Rahmenvereinbarung Rheinland-Pfalz“ sowie „Zukunftsinvestitionsprogramm Personenbahnhöfe (ZIP)“ modernisiert und barrierefrei ausgebaut. Geplant sind die barrierefreundliche Erhöhung und Modernisierung des Hausbahnsteiges einschließlich Einbau von Aufzügen am Mittel- und Hausbahnsteig, sowie die Sanierung der Personenunterführung.

Diese Maßnahmen sollen bis 2019 fertig gestellt werden. Die DB Station&Service AG lädt gemeinsam mit der Stadt Schweich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer öffentlichen Informationsveranstaltung zu den geplanten Umbaumaßnahmen an dem Bahnhof Schweich ein.

Die Veranstaltung findet am

Mittwoch, 29. März 2017 um 19.00 Uhr, im Bürgerzentrum in Schweich, Stefan-Andres-Straße, statt.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

*DB Station&Service AG,
Regionalbereich Mitte, Frankfurt/Main*

Forstamt Trier

Die **1. Brennholzversteigerung** für den Staatswald des Forstamtes Trier findet statt am **Samstag, dem 08.04.2017 um 10.00 Uhr im Gasthaus Wolter, Breite Str. 1, in Rodt bei Zemmer.**

Die angebotenen Lose liegen in den Revierteilen Quint, Mülchen und Erlenbach, dementsprechend sind die Einwohner der umliegenden Ortschaften angesprochen. Die Veranstaltung dient der Versorgung der Bevölkerung mit Brennholz für den Eigenbedarf, sie dient nicht dem Zweck der Abgabe in größeren Mengen an gewerbliche Interessenten. Versteigert wird Laubbrennholz in langer Form oder in 3m- bzw. 4m-Fixlängen, gerückt am Weg. Es ist in diesem Jahr geplant, die Bezahlung direkt vor Ort **über e-cash** (EC-Karte mit Geheimzahl) abzuwickeln.

Bitte stellen Sie sich entsprechend darauf ein. Die Loszusammenstellungen mit den jeweiligen Raummeterangaben und den entsprechenden Karten und Wegbeschreibungen zur Besichtigung des Holzes werden **ab dem 01.04.2017 auf der Homepage** des Forstamtes: **www.trier.wald-rlp.de** einzusehen sein. Im Zweifelsfall erhalten Sie auch direkt beim Forstamt die notwendigen Unterlagen.

Die Holzpolter sind auf der Stirnseite eines Stammes mit der jeweiligen Losnummer in Form eines Plättchens gekennzeichnet. Diese Losnummern werden bei der Versteigerung aufgerufen. Beim Versteigerungstermin ist der Sachkundenachweis in Form einer Kopie der Bescheinigung Motorsägenlehrgang oder einer vergleichbaren Bescheinigung nachzuweisen.

Ministerium des Innern und für Sport

Selbstschutz im Ernstfall stärken - Vor dem Hintergrund immer häufiger auftretender Schadensereignisse, wie Hochwasser, Stürme, oder länger andauernde Stromausfälle hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) die Broschüre „Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen“ aufgelegt. Damit werden Bürgerinnen und Bürger unterstützt, sich im Ernstfall selbst helfen zu können.

Zur Unterstützung der Initiative des BBK zum Selbstschutz des Einzelnen hat das Innenministerium die Kommunen gebeten, in ihren amtlichen Mitteilungen auf die Informationen zur Notfallvorsorge des BBK hinzuweisen.

Die Organisationen des Katastrophenschutzes tun alles, um der Bevölkerung im Notfall schnellstmögliche Hilfe zu leisten.

Es wird aber immer wieder zu Situationen kommen, in denen die Unterstützung nicht überall sofort zum Tragen kommt. Daher müssen die Menschen für den „Fall der Fälle“ gerüstet sein.

Informationen zum Thema Selbstschutz sind auf der Seite des BBK (www.bbk.bund.de) sowie auf der Seite des Innenministeriums (www.mdi.rlp.de) abrufbar.

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 29. März 2017, findet um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus, Saal Harmonie, Eingang Moselstraße in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung:

Öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters
2. Erweiterung der Kindertagesstätte Sonnenblume Bekond; Auftragsvergaben
3. Bauangelegenheiten
4. Anfrage, Verschiedenes

Nicht öffentliche Sitzung

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Anfrage, Verschiedenes

Öffentliche Sitzung

5. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Bekond, 20.03.2017

Paul Reh, Ortsbürgermeister



Parkverhalten im Ort

Aufgrund vermehrter Beschwerden weise ich nochmals eindringlich auf die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung (StVO) zum Parken

in der Ortslage hin.

Wer sein Fahrzeug verlässt oder länger als drei Minuten hält, der parkt gem. § 12, Abs. 3 StVO: Das Parken ist unzulässig

1. vor und hinter Kreuzungen und Einmündungen bis zu je 5 m von den Schnittpunkten der Fahrbahnkanten,
2. wenn es die Benutzung gekennzeichnete Parkflächen verhindert,
3. vor Grundstücksein- und -ausfahrten, auf schmalen Fahrbahnen auch ihnen gegenüber,
4. über Schachtdeckeln und anderen Verschlüssen, wo durch Zeichen 315 oder eine Parkflächenmarkierung das Parken auf Gehwegen erlaubt ist,
5. vor Bordsteinabsenkungen

Grundsätzlich ist platzsparend und am rechten Fahrbahnrand zu parken. Eine Behinderung sowohl des Fahrzeug- als auch des Fußgängerverkehrs darf nicht erfolgen. Auf Gehwegen darf nicht geparkt werden, es sei denn, es ist durch Ausschilderung mit Zeichen 315 oder eine Parkflächenmarkierung ausdrücklich erlaubt.

Parken auf Gehwegen behindert Fußgänger, Rollstuhl- und Kinderwagenfahrer, ältere Menschen und Kinder.

Diese „schwächsten“ Verkehrsteilnehmer müssen auf die Straße - in den fließenden Verkehr - ausweichen, wenn sie nicht über die falsch geparkten Fahrzeuge hinwegsteigen wollen. Ich bitte um Beachtung.

Sollte weiterhin auffallen, dass sich Verkehrsteilnehmer nicht ordnungsgemäß verhalten, wird das Ordnungsamt vermehrt entsprechende Kontrollen durchzuführen.

Bekond, den 18. März 2017

Paul Reh, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren „Erweiterung Im Tal“ der Ortsgemeinde Bekond

- Bekanntmachung des Aufstellungs- und Abgrenzungsbeschlusses -

Der Ortsgemeinderat Bekond hat am 16.03.2016 beschlossen, für den Bereich in Verlängerung der Matthias-Kinn-Straße einen Bebauungsplan aufzustellen und hierdurch das Baugebiet „Im Tal“ zu erweitern. Die Abgrenzung der Plangebiete ist aus beigefügter Karte ersichtlich.

Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

- Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 13a und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch -

Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgt nach §13a BauGB im beschleunigten Verfahren.

Der Entwurf der Bebauungsplanänderung mit Begründung liegt gemäß §§ 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom

03.04. bis 02.05.2017

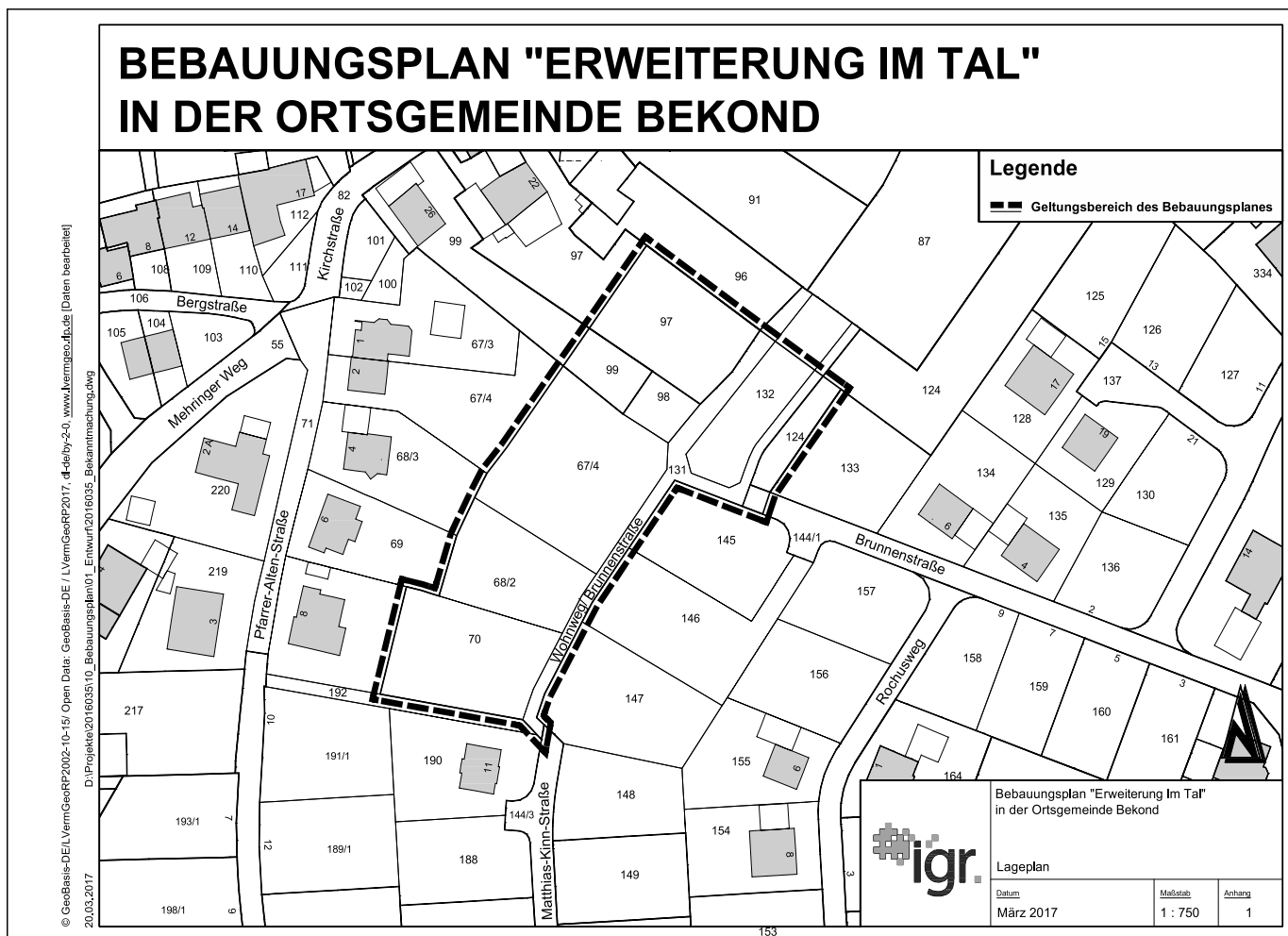
bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstra. e 26, 54338 Schweich, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 35, während der Dienstzeiten von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, donnerstags bis 18.00 Uhr, freitags jedoch nur von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, der Angabe nach § 3 Abs. 2, Satz 2 BauGB

über umweltbezogene Informationen sowie der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5, Satz 3 und § 10 Abs. 4 BauGB wird gem. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Während dieser Auslegungsfrist können zu der Planung Stellungnahmen abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können. Die Planunterlagen pp. können während der öffentlichen Auslegung auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.sweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

Bekond, den 20.03.2017
gez. Paul Reh, Ortsbürgermeister



Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Orts Gemeinderates Bekond vom 6. März 2017

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Paul Reh und in Anwesenheit von und VG-Angest. Branz von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich fand am **06.03.2017** im Bürgerhaus eine Gemeinderatssitzung statt.

In der Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen des Ortsbürgermeisters

1.1. Ausschreibung Standbetreiber für das

32. Fest der Römischen Weinstraße vom 05.05. bis 07.05.2017 - Abgabe der Rückmeldung bis zum 24. März 2017

Der Vorsitzende bat die Ratsmitglieder, bzw. Vereine um Teilnahme am Fest der Römischen Weinstraße.

Es wäre schön, wenn ein Verein oder Jungwinzergruppe teilnehmen und einen Stand betreiben würde.

Es wäre eine gute Werbung für die Ortsgemeinde Bekond.

Hier wurde angefragt wie hoch die Standgebühren sind. Ortsbürgermeister Reh wird sich entsprechend erkundigen.

1.2. Erweiterung Grundschule Föhren - Mensa und Betreuungsräume

Ortsbürgermeister Reh informierte den Rat über den bisherigen Verlauf der Beratungen betreffend Mensa und Betreuungsräume für die Grundschule Föhren. An Hand eines Luftbildes und Planzeichnungen wurde die geplante Maßnahme erläutert.

1.3. Besprechung mit Herrn Landrat Schartz zum Thema: „Gemeinsam den demografischen Wandel gestalten“

Hier wurden Projekte in verschiedenen Orten beschrieben, bzw. umgesetzte Projekte erläutert.

So konnten in Aach durch die Aacher Dorfgemeinschaft viele gute Projekte bereits umgesetzt werden. Als nächstes Ziel ist die Bestellung eines Dorfbegleiters vorgesehen, welcher die einzelnen Projekte begleitet und neue auf den Weg bringt.

In Fisch werden versch. Hilfsdienste, unter großer Beteiligung durch Jugendliche, angeboten; u.a. ein Dialektkurs.

In Mandern wurde ein Dorfladen und Dorfcafé eingerichtet. Die Finanzierung und Organisation erfolgte durch Gründung einer Genossenschaft „Unser Dorfladen e.V.“.

Hier werden, bzw. sind 2 Beschäftigte in Vollzeit und mehreren Teilzeitkräften eingestellt worden.

In der Gde. Neuhütten gibt es das „Bürgerbüro Neuhütten“. Es ist

ein fester Bestandteil des Dorflebens. Den Dienst verrichten 6 Ehrenamtliche. Eine Dorfzeitung erscheint 3 x im Jahr.

In Tawern wurde ein Bürgerbus in Kooperation mit dem Sportverein angeschafft. Die Nutzung erfolgt am Wochenende durch den Sportverein und in der Woche durch Gemeinde. Die Gemeinde bezahlt pro Monat 200,- EUR für die Busbenutzung, Versorgungsfahrten sind kostenlos; Spenden werden gerne entgegengenommen. Hier gibt es 13 Fahrer, 6 Telefondienste und eine Person als Koordinator. In der VG-Saarburg gibt es das sogenannte „Saarburger Modell“. Für die Modellprojektgemeinden Trassem und Kastel-Stadt wurde durch die VG Saarburg ein Dorfbegleiter/berater eingestellt, der die Projekte sehr erfolgreich begleitet. Der Dorfbegleiter/berater übernimmt die Dorfmoderation zur Unterstützung des Ortsbürgermeisters. Die Bestellung erfolgte durch Beschluss des Gemeinderates. Die Einstellung des Dorfbegleiters/beraters war durch die finanzielle Unterstützung der VG Saarburg in Höhe von 300,- EUR monatlich für 3 Jahre möglich. Die Gemeinde muss 150,- EUR dazuzahlen, so dass insgesamt 450,- EUR monatlich zur Verfügung stehen. Hier soll im Ausschuss für Jugend, Soziales, Freizeit u. Sport der Gemeinde Bekond zum dem MORO-Projekt weiter beraten werden.

1.4. Bitburger Brauerei: Abschreibungsdarlehen für die Grillhütte
Der Vorsitzende teilte mit, dass am 22.01.2003 ein sogenanntes Abschreibungsdarlehen durch die Brauerei in Höhe von 2.000,- EUR für die Grillhütte gewährt wurde. Der Saldo dieses Darlehens beträgt zum 31.12.2016 noch 1.067,76 EUR.

1.5. KiTa Sonnenblume

Für die kommunale Fachberatung ist durch die Gemeinde Bekond ein Beitrag für 2017 in Höhe von 672,46 EUR für 2 Gruppen an die Kreisverwaltung Trier zu zahlen. Als Zuschuss des Landes und des Kreises erhält die Gemeinde Bekond zu den Personalkosten einen Betrag von 370.875,- EUR (Abschlag). Dies sind rd. 87,5% der voraussichtlichen Personalkosten, welche der Gemeinde Bekond im Kindergarten entstehen. Der Gemeindeanteil an den Personalkosten beträgt für das Jahr 2017 rd. 55.600,- EUR. Die endgültige Abrechnung erfolgt Ende 2017.

1.6. Überprüfung Baumkontrolle - Auswertungen

Hierzu teilte die VG Schweich mit, dass die Auswertungen über die Regelkontrollen im Baumkataster aus softwaretechnischen Gründen, wie auch bereits bei der Ersterfassung, erst erstellt werden können, wenn der Auftrag für alle Ortsgemeinden abgeschlossen ist. Derzeit laufen die Arbeiten im östlichen Teil der Verbandsgemeinde. Sobald alle Ergebnisse vorliegen, werden die entsprechenden Auswertungen für alle Ortsgemeinden erstellt. Es steht sodann jeder Ortsgemeinde frei die Arbeiten in Eigenleistung durchzuführen oder sich an der gemeinsamen Ausschreibung zu beteiligen. Hierzu wurde mitgeteilt, dass ein Rückschnitt der Bäume in der Regel nur bis zum 01.03. jeden Jahres möglich ist.

1.7. Allg. Information betreffend:

„Rheinland-Pfalz-Digital“; Digitalisierung im Alltag

2. Erweiterung Baugebiet „Im Tal“; Beschluss zur Offenlage

Der Vorsitzende teilte mit, dass die Angelegenheit bereits in der Ratssitzung am 14.11.2016 beraten und beschlossen wurde und im Bauausschuss am 16.01.2017 nochmals intensiv über die Erweiterung im Baugebiet „Im Tal“ gesprochen wurde. Nach eingehender Beratung kam der Bauausschuss zu dem Ergebnis, dem Gemeinderat zu empfehlen, die Erweiterung des Baugebietes in die Offenlage zu bringen.

Der Bauausschuss begründete seine Empfehlung damit, dass die Ortsgemeinde nun schon ca. 6.000,- EUR in die Planung investiert hat und das Vorhaben jetzt umsetzen sollte. Wenn es nicht möglich sein sollte, alle Eigentümer davon zu überzeugen, dass eine freiwillige Erschließung unter dem Strich günstiger ist, sollte die Erschließung über die gültige Satzung zur Erhebung von Erschließungsbeträgen abgewickelt werden.

Bei Anwendung der Satzung wird der beitragsfähige Erschließungsaufwand nach den tatsächlichen Kosten ermittelt. Hierbei kann der beitragsfähige Erschließungsaufwand für die einzelnen Erschließungsanlagen (Teilbereiche) oder für die gesamte Erschließungseinheit ermittelt werden. Der Nachteil für die Ortsgemeinde ist, dass sie bei Anwendung der Satzung 10 % des Erschließungsaufwandes übernehmen muss. Nach Abrechnung wird der Erschließungsabschnitt oder die gesamte Erschließungseinheit über Beitragsbescheide abgerechnet. Für Kanal, Wasser und Oberflächenwasser werden die Beitragssätze der Verbandsgemeindewerke angesetzt. Ob eine Rückvergütung erfolgen kann, wenn die Herstellungskosten günstiger sind als die Beitragssätze muss mit den VG-Werken geklärt werden.

Bei der freiwilligen Erschließung, welche im Baugebiet „Im Tal“ angewandt wurde, konnten die einzelnen Gewerke mit den Anbietern nachverhandelt werden, was oft zu günstigeren Preisen führte.

Grundlage für die Erschließung ist zunächst die Offenlage des Bebauungsplanes. Danach ist zu entscheiden, ob die Erschließung auf freiwilliger Basis oder über Satzung abgewickelt wird.

Aus der Mitte des Rates wurde angefragt, ob die Breite der Straße, so wie geplant, ausgeführt werden muss. Hier wurde entgegeng gehalten, dass Rettungsfahrzeuge eine gewisse Breite benötigen. Es wurde weiter mitgeteilt, dass während der Offenlage die Betroffenen, bzw. Beteiligten Stellungnahmen vorbringen können. Nach der Offenlage erfolgen dann die Abwägungen des Ergebnisses der Offenlage und schließlich der Beschluss zum Bebauungsplan als Satzung.

Nach weiterer Beratung wurde sodann einstimmig die Offenlage der Erweiterung des Baugebietes „Im Tal“ zugestimmt.

3. Erweiterung KiTa Sonnenblume; Sachstandsbericht

Ortsbürgermeister Reh teilte mit, dass die Baugenehmigung sich durch die späte Zustellung durch die Genehmigungsbehörde am 07.02.2017, bedingt durch Krankheits- und Urlaubszeiten der Mitarbeiter der Kreisverwaltung erheblich verzögert hat. Dadurch kann der Zeitplan leider nicht wie geplant eingehalten werden.

Die Kurz- und Langtexte der Ausschreibung wurden der VG-Schweich vom Architekturbüro Hans Müller am 22.02.2017 zugestellt. Die Veröffentlichung der Ausschreibung im Amtsblatt der VG Schweich erfolgt am 03.03.2017 und die Veröffentlichung im TV am 04.03.2017.

Am 21.03.2017 ist der Submissionstermin angesetzt. Die Prüfung der Angebote erfolgt vom 22.-28.03.2017.

Die Vergabe der Gewerke könnte dann in der geplanten Gemeinderatssitzung am **Mittwoch, dem 29.03.2017** stattfinden. Der voraussichtliche Baubeginn ist für den 18.04.2017 geplant und die Fertigstellung für Ende Oktober 2017 vorgesehen.

Um dem Bedarf an Plätzen für 2-Jährige nachkommen zu können, wird die 3. Gruppe bereits nach den Sommerferien eröffnet. In der Übergangszeit bis zur Fertigstellung des Neubaus werden die Kinder die Bürgerhalle als Bewegungsraum nutzen.

In der ein- bis zweiwöchigen Umbauphase der Küche wird die Köchin die Küche im Bürgerhaus zur Zubereitung des Essens nutzen und der Sitzungssaal wird als Essensraum umfunktioniert.

Ein Großteil der „alten“ Küchengeräte können in Absprache mit dem Fachingenieur und der Köchin in die neue Küche integriert werden. Trotzdem wird der Kostenrahmen insgesamt nicht reichen, da heute ein Elektro-Combi-Dämpfer (Konvektomat) und ein hochwertiger Gewerbegeschirrspülautomat Standard in Kindergartenküchen sind. Über die genaue Kostenüberschreitung kann zurzeit noch keine Aussage getroffen werden.

Ein Beschluss wurde nicht gefasst.

4. Wall entlang der Autobahn A 1; Sachstandsbericht

Hier wurde mitgeteilt, dass zwischenzeitlich mit Herrn Müller vom Ing.-Büro Boxleitner und dem Ortsbürgermeister 2 Gespräche beim Autobahnamt in Montabaur geführt wurden. Entgegen den bisherigen Verhandlungen sind diese Gespräche sehr gut verlaufen. Das Autobahnamt hat großes Interesse daran, zwischen 70.000 cbm und 100.000 cbm Bodenmaterial in den geplanten Wällen der Gemeinde Bekond abzulagern, welche bei der Sanierung der Autobahn zwischen Hasborn und Schweich anfallen. Mit diesem Material könnte der nördliche Wall gegenüber dem Gewerbegebiet Bekond zum größten Teil hergestellt werden. Der zurzeit noch bestehende Pachtvertrag für die Weihnachtsbaumkultur wird vom Autobahnamt zum 30.06.2018 gekündigt. Die Gebühr für die Materialablagerung sind so kalkuliert, dass alle Herstellungs- und Folgekosten, u.a. Pflegekosten, der Wälle abgedeckt sind. Die Zu- und Abfahrtswege müssen noch geprüft werden. Zum Stand der Vertragsverhandlungen wird im nichtöffentlichen Teil weiter berichtet.

Ein Beschluss wurde nicht gefasst.

5. Interkommunales Einzelhandelskonzept für die Ortsgemeinden Föhren und Hetzerath; Stellungnahme zur erneuten Offenlage

Der Vorsitzende teilt mit, dass zur ersten Offenlage die Ortsgemeinde Bekond am 04.07.2016 folgenden Beschluss gefasst hatte:

„Die Ortsgemeinde Bekond lehnt das interkommunale Einzelhandelskonzept aus folgenden Gründen ab:

- Da der Raumordnungsplan sich noch im Entwurfsstadium befindet, ist die Weiterführung des interkommunalen Einzelhandelskonzeptes der Ortsgemeinden Föhren und Hetzerath solange auszusetzen, bis die Planungsgemeinschaft Region Trier über den Antrag der Ortsgemeinde Bekond auf Aufnahme in den grundzentralen Verbund entschieden hat.

- Weil die Ortsgemeinde Föhren mit Ratsbeschluss vom 31.10.2013 das Anliegen der Ortsgemeinde Bekond auf Aufnahme in den grundzentralen Verbund unterstützt hat.

- Da die Empfehlungen für die Ortsgemeinden Naurath (Eifel), Bekond und Rivenich (5.2 Seite 60/61 des Gutachtens) widersprüch-

lich sind und eine Empfehlung zur Beurteilung der Situation zu keiner Zeit von der Ortsgemeinde Bekond beauftragt wurde, ist die Empfehlung für die Ortsgemeinde Bekond im Gutachten zu streichen. Dieser Beschlussvorschlag wurde einstimmig angenommen. Weiterhin behält sich die Ortsgemeinde Bekond vor, ein Gegengutachten in Auftrag zu geben.“

Da sich zwischenzeitlich keine wesentlichen Änderungen ergeben haben, außer dass die Ortsgemeinde Hetzerath dem Konzept zugestimmt hat, sollte die Ortsgemeinde Bekond bei dem ablehnenden Beschluss vom 04.07.2016 bleiben.

Nach Beratung wurde einstimmig beschlossen, dass die Ortsgemeinde Bekond der erneuten Offenlage mit der Begründung durch die vorgenannten Punkte nicht zustimmt.

6. Festsetzung des Beitragssatzes 2016 im Zusammenhang mit der Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen

Die Berechnung des Beitragssatzes lag bisher noch nicht vor und wurde in der heutigen Sitzung den Ratsmitgliedern vorgelegt.

Der Vorsitzende teilte mit, dass für die im Jahre 2016 in der Ortsgemeinde Bekond entstandenen Investitionsaufwendungen nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge über den Veranlagungsbescheid 2017 zu erheben sind. Nach Ermittlung der Investitionskosten 2016 und nach Abzug des satzungsgemäßen Gemeindeanteils errechnet sich für das Jahr 2016 ein Beitragssatz in Höhe von 0,23 EUR/qm gewichtete Grundstücksfläche.

Die Übersicht über die Ermittlung des Beitragssatzes lag der Beschlussvorlage bei. Ortsbürgermeister Reh informierte den Rat über die bisher erhobenen Vorausleistungen und dass nunmehr alle Straßenbauarbeiten abgerechnet sind. Für den Straßenausbau der Kirchstraße war ein Ausbaubeitrag von insgesamt 1,00 EUR für jeden qm gewichtete Grundstücksfläche geplant. Obwohl neben der Kirchstraße auch Teilbereiche der Pfarrer-Alten-Straße, der Bergstraße und des Mehringer Weges zusätzlich ausgebaut wurden, konnte der Kostenrahmen eingehalten werden. Die Abschlagszahlungen pro qm gewichtete Grundstücksfläche beliefen sich in 2012 auf 0,01 EUR, 2013 auf 0,25 EUR, 2014 auf 0,25 EUR, 2015 auf 0,25 EUR und 2016 auf 0,23 EUR = Gesamtausbaueitrag = **0,99 EUR**.

Nach kurzer Beratung wurde einstimmig beschlossen, den Beitragssatz 2016 im Zusammenhang mit der Erhebung der wiederkehrenden Straßenausbaubeiträge auf 0,23 EUR/qm beitragspflichtige Fläche festzusetzen.

7 Bauanträge

7.1. Bauantrag Matthias-Kinn-Str. 8, Flur 12 Nr. 149

Hier lag ein Bauantrag für die Parzelle, Flur 12 Nr. 149 in Bekond, Matthias-Kinn-Str. 8 vor. Es ist der Neubau eines Zweifamilienhauses in 2-geschossiger Bauweise vorgesehen. Hierfür wird eine Befreiung von den vorgeschriebenen Höhen bei der Garage beantragt. Ein Zuschauer, dem einstimmig Rederecht erteilt wurde, fragte an, ob er Einsicht in den Bauantrag nehmen kann, da er unmittelbar betroffen ist. Auch wollte er wissen, ob die Oberflächenentwässerung und die Traufhöhen, bzw. Firsthöhen den Vorgaben entsprechen. Dem Antrag des Zuschauers auf Einsicht des Bauantrages wurde nicht stattgegeben.

Durch die schriftliche Genehmigung des Nachbarn zum Bauantrag der o.g. Parzelle trat die Frage auf, ob das Baugrundstück aufgrund der großen Überschreitung der Bauhöhe der Garage noch zu vermarkten sei, wenn der Nachbar nicht baut und das Grundstück an die Ortsgemeinde zurückfällt. Nach Rücksprache mit dem Eigentümer des unbebauten Nachbargrundstückes bestätigte dieser jedoch, dass er, oder eines seiner über 18 Jahre alten Kinder auf jeden Fall das Grundstück bebauen wollen. Wenn der Nachbar doch nicht baut und die 10-jährige Baupflicht im Jahr 2022 ausläuft, wird das Grundstück evtl. auf die Ortsgemeinde zurück übertragen. Ob sich dann dieses Grundstück durch das o.g. Bauvorhaben noch gut vermarkten lässt, sei zweifelhaft.

Weiter wurde festgestellt, dass lt. Bebauungsplan ein Zweifamilienhaus hier nicht zugelassen ist. Die Bauhöhe des 2 geschossigen Baukörpers (max. Sichthöhe der talseitigen Wand von 7 m) wäre ebenfalls zu überprüfen.

Nach weiterer Beratung erhebt der Ortsgemeinderat zu dem Bauantrag die vorgenannten Bedenken und stimmt dem Bauantrag nicht zu.

7.2. Ordnungswidrigkeit im Sinne des § 89 der Landesbauordnung für RLP; Werbeanlagen im Gewerbegebiet

Hier wurde mitgeteilt, dass eine Baugenehmigung für die Errichtung einer neuen Werbeanlage fehlt, ebenso für den Austausch der vorhandenen Werbeanlagen.

Hier war kein Beschluss erforderlich.

7.3. Ordnungswidrigkeit im Sinne des § 89 der Landesbauordnung für RLP; reiner Fahrzeughandel im Gewerbegebiet

Gemäß den Festsetzungen des Bebauungsplanes sind Einzelhandelsbetriebe mit Verkauf an Endverbraucher nur dann zulässig, wenn es sich um Handwerksbetriebe mit unmittelbar zugeordneten Verkaufsflächen handelt. Da dies bei einem Betrieb nicht zutrifft, ist der Fahrzeughandel im Gewerbegebiet nicht zulässig. Außerdem wurde eine neue Werbeanlage ohne Baugenehmigung errichtet.

Hier war kein Beschluss erforderlich.

7.4. Änderung des Bebauungsplanes im Gewerbegebiet

Ortbürgermeister Reh teilte mit, dass nachdem mittlerweile 4 Autohändler (3 mit Werkstatt, 1 ohne Werkstatt) bereits Autohandel im Gewerbegebiet betreiben und ein weiterer Autohändler ein Gewerbegrundstück gekauft hat, wäre zu überlegen, ob die Berechtigung zum Autohandel aus dem B-Plan gänzlich gestrichen werden sollte um weitere Autohändler aus dem Gewerbegebiet fernzuhalten. Wenn nämlich alle Autohändler ihren Verpflichtungen gemäß B-Plan nachkämen, hätten wir hier 5 Autowerkstätten.

Nach Rücksprache mit der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist die Streichung des Autohandels möglich, um die Möglichkeiten im Gewerbegebiet nicht zu einseitig werden zu lassen.

Nach weiterer Beratung stimmte der Ortsgemeinderat der Streichung des „Autohandels“ im Bebauungsplan des Gewerbegebietes zu und beauftragt die Verwaltung die Änderung des B-Planes auf den Weg zu bringen. Hier soll jedoch vorher noch ermittelt werden welche Kosten durch die Änderung des Bebauungsplanes entstehen. Die Einzelheiten sollen noch mit der Kreisverwaltung abgestimmt werden.

8. Teilnahme am Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft 2017“ zum Bundesentscheid 2019; Entscheidung über die Teilnahme

Das Infomaterial zum Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft 2017“ lag den Ratsmitgliedern vor. Nach kurzer Beratung beschloss der Gemeinderat einstimmig nicht an dem Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft 2017 teilzunehmen.

9. Zuschussantrag Musikverein „In Treue fest“ Bekond zur Anschaffung eines neuen Xylophons

Der Musikverein wird am Ostersonntag dem 16.04.2016 um 17.00 Uhr sein diesjähriges Jahreskonzert im Bürgerhaus darbieten. Im Programm sind mehrere Musikstücke mit Xylophon-Solostellen. Das vorhandene Xylophon wurde im gebrauchten Zustand vor ca. 10 Jahren von einem anderen Verein übernommen und hat große Abnutzungsschäden an den hölzernen Klangplatten. Die Platten sind so stark abgenutzt, dass die Töne bis zu einem halben Ton zu tief oder zu hoch sind. Die „falschen“ Töne stören die Stimmung des Gesamtorchesters erheblich. Die Schlagzeuggruppe ist zurzeit mit vier Musikern besetzt und es befinden sich weitere drei Jugendliche in der Ausbildung, darunter auch ein Flüchtlingskind. Die vorhandenen Schlagwerk- und Percussionsinstrumente sind im Eigentum des Musikvereins und werden wechselweise von den 4 Musikern genutzt.

Ein neues Instrument kostet mit Grundstimmung A = 442 Hz 1.198,- EUR und mit Grundstimmung A = 443 Hz 1.249,- EUR.

Der Musikverein beantragt einen angemessenen Zuschuss zur Anschaffung des Xylophons.

Unter dem Vorsitz des Beigeordneten Stefan Schneider beschloss der Gemeinderat einstimmig dem Zuschussantrag des Musikvereins zuzustimmen und unterstützt die Anschaffung des Xylophons mit einem Zuschuss von 50 % der Anschaffungskosten von maximal 1.250,- EUR nach Vorlage der bezahlten Rechnung.

An der Beratung und Beschlussfassung nahmen die Ratsmitglieder Paul Reh, Schleimer Norbert, Stephanie Müller und Peter Schneider gem. § 22GemO nicht teil.

10. Anfragen, Verschiedenes

10.1. Durchführung Rissensanierungen an Gemeindestraßen in 2017

Der Vorsitzende schlug vor, dass in 2017 wieder Risse an Gemeindestraßen saniert werden. Hier entstehen Kosten von 0,80 EUR/lfdm.. Bei 2.000 Metern (überschlägliche Ermittlung) würden Kosten von rd. 1.600,- EUR anfallen.

Hier soll noch geklärt werden ob die Risse nur abgedeckt werden, oder ob diese aufgeschnitten und dann verfüllt werden. Es hat sich nämlich in der Vergangenheit gezeigt, dass eine reine Abdeckung keine längerfristige Lösung ist.

Der Gemeinderat stimmt prinzipiell der Beseitigung von Rissen im Straßenbereich für 2.000 Meter zu. Es soll jedoch noch die vorgenannte Frage abgeklärt werden. Eine endgültige Entscheidung wird in der nächsten Ratssitzung getroffen.

10.2. Anfragen von Ratsmitgliedern betreffend:

a) Schadstelle in der Brunnenstraße/Talweg; hier wurde eine Überprüfung zugesagt

b) neuem Urnengrabfeld; Stand der Baumaßnahme

- c) Ausbesserung des Straßenbelages der Zufahrt zum Firmengelände der Firma Schneider
 d) Sanierung des Fußweges zwischen Raiffeisenstraße und Zum Wiesengrund und Heckenschnitt entlang des Fußweges
 e) Erneuerung des Sandes für die/den Kinderspielfeld
 f) allg. Informationen über die Anzahl der Asylbewerber in Bekond

11. Bekanntgabe der Beschlüsse aus dem nicht öffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung

2. Vertragsangelegenheiten

2.1. Vereinbarung über die Erstellung des Forstbetriebsplanes für den Forstbetrieb Bekond (Forsteinrichtungswerk)

Die Erstellung des Betriebsplanes für den Forstbetrieb zwischen der Ortsgemeinde Bekond und dem Forstplanungsbüro Carsten Bender, Betzdorf wurde einstimmig zugestimmt.

3. Personalangelegenheiten

Hier erfolgten allgemeine Informationen; Beschlüsse wurden keine gefasst.

4. Grundstücksangelegenheiten

4.4. Wall entlang Autobahn A1

Es wurde einstimmig beschlossen, dass die Verhandlungen mit dem Autobahnamt weitergeführt werden können.



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725

Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Dienstleistungszentrum
 Ländlicher Raum
 (DLR) – Mosel –
 Abteilung
 Landentwicklung/
 Ländliche
 Bodenordnung
 - Flurbereinigungsbehörde -
 Az.: 03_300

54290 Trier,
 den 20.03.2017
 Tessenowstraße 6
 Telefon 06531/956-155
 Telefax 06531/956-103
 Internet:
 www.dlr-mosel.rlp.de

Einladung

Informationsveranstaltung zur erfolgten Betriebsbefragung in Detzem im Rahmen des Moselprogramms

In Abstimmung mit der Gemeinde Detzem und dem örtlichen Bauern- und Winzerverband laden wir alle interessierten Grundstückseigentümer und Bewirtschafter von Weinbergsgrundstücken aus der Gemarkung Detzem zu einer Informationsveranstaltung am

**Dienstag, den 4. April 2017, um 19.00 Uhr,
 in das Bürgerhaus in Detzem**

ein.

Vertreter des Dienstleistungszentrums Ländlicher Raum (DLR) – Mosel – werden Sie ausführlich über die wichtigsten Ergebnisse der durchgeführten Betriebsbefragung informieren.

Im Dialog mit den Grundstückseigentümern und Bewirtschaftern sollen diese Ergebnisse diskutiert werden und gemeinsame Strategien zur Erhaltung der Weinkulturlandschaft entwickelt werden. Dazu stehen Ihnen Mitarbeiter des DLR Mosel - Fachrichtungen Weinbau und Landentwicklung - zur Verfügung.

*Im Auftrag
 gez. Johannes Pick*

Bekanntmachung der Ortsgemeinde Detzem

1. Einsichtnahme in den Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2017/2018

2. Möglichkeit zur Einreichung von Vorschlägen

Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2017/2018 wurde dem Ortsgemeinderat Detzem zugeleitet.

- Der 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2017/2018 liegt während der allgemeinen Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Zimmer 15, bis zur Beschlussfassung über die Haushaltssatzung durch den Ortsgemeinderat zur Einsichtnahme aus.
- Die Einwohnerinnen und Einwohner der Ortsgemeinde Detzem haben die Möglichkeit, innerhalb von 14 Tagen ab dieser

Bekanntmachung bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Vorschläge zum 1. Entwurf der Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen für die Haushaltsjahre 2017/2018 einzureichen. Die Vorschläge sind schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich oder an den Ortsbürgermeister, Neustraße 16, 54340 Detzem, oder elektronisch an info@schweich.de oder buergermeister@detzem.de einzureichen. Der Ortsgemeinderat wird rechtzeitig vor seinem Beschluss über die Haushaltssatzung über die innerhalb dieser Frist eingegangenen Vorschläge in öffentlicher Sitzung beraten und entscheiden.

Detzem, den 20.03.2017

gez. Albin Merten, Ortsbürgermeister

Brennholz-Zuteilung

Ich teile nochmals mit, dass das beim Forstrevier Büdlicherbrück bestellte Brennholz-lang am **Mittwoch, 29.03.2017** zugeteilt wird. Die Besteller treffen sich hierzu um **18.00 Uhr im kleinen Saal des Bürgerhauses**.

Ab dem 21.03.2017 kann eine Liste der Polter und eine Karte, aus der die Lage der Polter ersichtlich ist, unter www.hochwald.wald-rlp.de in der **Rubrik Veranstaltungen / Brennholz-Versteigerungen** runtergeladen werden.

Neu in diesem Jahr ist, dass jeder Besteller die Brennholz-Vereinbarung vor Ort unterzeichnen muss, dann aber auch die Rechnung gleich mitnehmen kann und nach Bezahlung umgehend mit der Holz-Aufarbeitung beginnen darf. **Wichtig ist also, dass jeder Besteller bei der Zuteilung anwesend ist oder einen Vertreter sendet. Ich bitte darum, den Motorsägenschein zur Zuteilung mitzubringen.**

Detzem, 19.03.2017

Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334

Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Landwirtschaftliche Fläche zu verpachten

Die Ortsgemeinde Enschede bietet **ab sofort** folgende Fläche gegen Höchstgebot zur Verpachtung an:



Gemarkung Enschede

Flur 15, Nr. 153 (Größe = 3.530m²)

Das Mindestgebot liegt bei 0,04 €/m²

Die Vergabe behält sich die Ortsgemeinde Enschede vor.

Schriftliche Angebote können **bis spätestens 31.03.2017, 12.00**

Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Fachbereich II/Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen

z. Hd. Frau Fischer (Zimmer 35)

Brückenstraße 26, 54338 Schweich

abgegeben werden.

Alternativ Email an: fischer.s@schweich.de oder

buergermeister@ensch.de

Nähere Informationen unter Tel. 06507-3334

Ensch, 08.03.2017

Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Innogy Aktiv-vor-Ort

Wir haben uns erfolgreich um die Förderung eines Projekts im Rahmen von Innogy (früher RWE) Aktiv-vor-Ort beworben. Zusammen mit dem Heimatverein wollen wir die Ruhebänke entlang der Wanderwege reparieren. Die notwendigen neuen Bankbohlen werden von Innogy mit 2.000,- Euro gefördert. Der gemeinsame Arbeitseinsatz soll am Samstag, dem 8. April 2017 durchgeführt werden. Ich würde mich freuen, wenn neben Mitgliedern des Heimatvereins sich weitere Helfer an dem Projekt beteiligen würden.

Ensch, 19.03.2017

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Fell

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr
Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 30.03.2017, 16.00 Uhr**, findet in der Alten Schule, Saal Mosel, Kirchstraße 43, eine Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Ortsgemeinde Fell statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Vorberatung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2017

Fell, den 20.03.2017

Gemeindeverwaltung Fell

gez. Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

Aufruf zur Pflege und satzungsgemäßen Herstellung der Rasengrabstätten auf dem Friedhof in Fell

Der Ortsgemeinde liegen vermehrt Beschwerden vor über den Zustand der Rasengräber auf unserem Friedhof. Es werden immer wieder Gegenstände und Gestecke auf oder um die Namensplatten herum abgestellt. Dies erschwert die Pflege durch die Ortsgemeinde deutlich. Die Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Fell regelt die Gestaltung von Rasengräbern im § 26. Hier heißt es u.a. „fester Aufwuchs, Grabschmuck sind **nicht zulässig**“. Die Grabstätte ist **ganzjährig** von jeglichen Gegenständen und Pflanzen **freizuhalten**“. Nur so ist ein ungehindertes und schadenfreies Mähen durch die Gemeindemitarbeiter möglich. Ich bitte daher alle Nutzungsberechtigten, die Grabstätten gemäß der Friedhofssatzung bis zum 14.04.2017 von jeglichen Gegenständen zu befreien und dies auch so beizubehalten. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Fell, den 18.03.2017

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769
Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Grußwort

Herzliche Einladung zur vorösterlichen Kunst- und Kunsthandwerkerausstellung

Die Ortsgemeinde Föhren lädt Sie herzlich ein zur vorösterlichen Kunst- und Kunsthandwerkerausstellung, die wir im Klostersaal im Bürger- und Vereinshaus ausrichten am Samstag, 25. März 2017, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr und am Sonntag, 26. März 2017, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr. Mehrere Künstler und Kunsthandwerker aus Föhren präsentieren ihre handgefertigten Unikate aus Holz, Textil, Filz, Schmuck, Keramik, Metall sowie Bilder und anderes. Musikalische Beiträge umrahmen das Programm. Des Weiteren kann das Klostermodell von Helmut Schneider besichtigt werden und die Besucher erhalten Informationen dazu. Kunst, Musik und Kaffee und Kuchen bieten eine Atmosphäre für entspannte Kommunikation und gemütliches Beisammensein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Föhren, 20. März 2017

Rosemarie Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 4. April 2017 findet um 19.30 Uhr** im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße, 54343 Föhren eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Information „Aktion Blau Föhrenbach“
3. Bauantrag; In der Rotheck 35, Flur: 29, Nr. 16
4. Jahresabschluss zum 31.12.2015
 - a) Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - b) Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
5. Entwicklung eines großflächigen Einzelhandelsbetriebs an der Bekonder Straße
 - a) Einzelhandels- und Zentrenkonzept Föhren-Hetzerath
 - b) Landesplanerischer Vertrag mit der Ortsgemeinde Hetzerath
 - c) Gemeinsames Zielabweichungsverfahren mit der Ortsgemeinde Hetzerath
 - d) Bebauungsplanverfahren „Sondergebiet Nahversorgung“
6. Anschaffung Geschwindigkeitsmessgeräte
7. Friedhofsgestaltung; Urnenstelenanlage, Turm Klostersglocke, Glasscheiben Friedhofshalle
8. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Föhren, 16.03.2017

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Freitag, 31.03.2017 findet um 18.00 Uhr** eine Sitzung des Ausschusses für Bauangelegenheiten, Umwelt und Landespflege Föhren statt.

Treffpunkt: Friedhof in Föhren

Tagesordnung

- öffentlich -

1. Friedhofskonzept
 - a) Urnenstelen / -wände
 - b) Klostersglocke - Turm
2. Verschiedenes

Föhren, den 17. März 2017

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 30. März 2017, 17.30 Uhr** findet im Besprechungsraum des Bürger- und Vereinshauses, Hauptstraße 1, 54343 Föhren eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Föhren statt.

Tagesordnung:

- öffentlich -

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2015 der Ortsgemeinde Föhren

- nichtöffentlich -

1. Prüfung der Belege

Föhren, den 20. März 2017

Gemeindeverwaltung Föhren

gez. Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Informationsveranstaltung

Städtebauliche Erneuerung – Ländliches Zentrum am 06.04.2017, 19.00 Uhr im Klostersaal des Bürger- und Vereinshauses in Föhren, Hauptstraße 1

Der Kooperationsverbund der Stadt Schweich und der Ortsgemeinde Föhren ist in das Städtebauförderungsprogramm „Ländliche Zentren“ aufgenommen worden.

Durch das Programm „Ländliche Zentren“ werden städtebauliche Maßnahmen in Städten und Gemeinden in ländlichen, von Abwanderung bedrohten oder vom demographischen Wandel betroffenen Räumen, gefördert, die als Ankerpunkte der Daseinsvorsorge bzw. in ihrer zentralörtlichen Funktion für die Zukunft handlungsfähig gemacht werden sollen.

Eine wichtige Komponente des Förderprogramms bilden auch private Investitions- und Modernisierungsmaßnahmen

Die Hauptziele in Föhren sind u.a.:

Die Erhaltung, sinnvolle Nutzung und Modernisierung der bestehenden Bausubstanz und die Verbesserung des Wohnumfeldes und der Aufenthaltsqualität im öffentlichen Raum.

Nehmen Sie die Gelegenheit zur Information und Diskussion wahr – tragen Sie mit zur Erhaltung von Föhren bei.

*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin
Planungsbüro Stadt-Land-Plus, Boppard*

Violinenkonzert im Klostersaal**Einladung zu einem musikalischen Nachmittag**

Die Ortsgemeinde Föhren lädt gemeinsam mit der Kinder- und Jugendgruppe „Viva la Musica“ alle Musikliebhaber der klassischen Musik und Interessierte ein zu einem musikalischen Nachmittag im Klostersaal in Föhren am Samstag, 1. April, 15.00 Uhr.



Unter Leitung von Jewgenia Ulchina spielen die Kinder und Jugendlichen Werke von Beethoven, Bach, Telemann, Mozart, Pachelbel u.a.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Föhren, 20. März 2017
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

Bien-TV am Föhrenbach

Ein Bienenvolk, in Imkersprache auch Bien genannt, mit einem neuen zuhause in Föhren. Die Ortsgemeinde Föhren hat einen Bienenfernseher am Radweg nahe dem Föhrenbach und den gemeindlichen Streuobstwiesen in der Flachwiese errichtet. Die Idee wurde angeregt durch Uli Urbanek. Der Ortsgemeinderat hat das Vorhaben in 2014 beschlossen und in 2015 haben die ersten Vorbereitungen zur Umsetzung begonnen. Die Ortsbürgermeisterin Rosi Radant hat die Grundschule Föhren und die Föhrener Imker mitinvolviert. Gemeinsam hat man den Standort für das Bienenfernseher am Föhrenbach festgelegt, da die Flugrichtung der Bienen sich über das Brühl, ein Schilfgebiet mit einer Vielfalt an Pflanzen ausrichten wird, die Bienen natürliches Wasser zum Baden haben und Streuobstwiesen angrenzen. Der Leiter des Fachzentrums Bienen und Imkerei in Mayen, Dr. Christoph Otten, erwägt die Anbringung einer web-cam als weiteres Angebot der Veranschaulichung erwägt. Diese soll noch befestigt werden.

Ein Dankeschön gilt dem Umweltministerium Rheinland-Pfalz für die finanzielle Unterstützung des Zubehörs zur Durchführung des dauerhaft angelegten Projektes „Bienenfernseher“. Ein weiteres Dankeschön gilt Herrn Tobias Heinz, der namens des Unternehmens Innogy das Projekt Bienenfernseher mit 2000 Euro im Rahmen des Programms innogy aktiv vor Ort unterstützt hat.

Der Bienenfernseher veranschaulicht das aktive Tun der Bienen. Ökologische Zusammenhänge und die Verantwortung für unsere Umwelt werden transparent und dauerhaft dargestellt.

Der Bienenfernseher ist für die kleinen Füße der Schülerinnen und Schüler bestens zu erreichen. Das Projekt Bienenfernseher ist ein Beitrag zu unserer Umwelt, so dass auch schon unseren Kindern in der Grundschule die Wichtigkeit der Bienen nahe gebracht wird. Holger Kochhan, Grundschullehrer an der Ganztagschule in Föhren, selbst auch Imker, sieht eine pädagogische Umsetzung dieses Projektes als sehr wertvoll an.

Im Rahmen der Ganztagschule soll im Nachmittagsangebot mit einigen Kindern eine Imker-AG eingerichtet werden. Hier soll immer in der Zeit nach den Osterferien bis zu den Herbstferien gemeinsam nach den Bienen geschaut werden. Die Kinder lernen so die ersten Arbeiten am Bienenstock selbst auszuführen und sie lernen so ganz unmittelbar die heimische Insekten- und Pflanzenwelt ken-

nen. In der Imker-AG müssen die Kinder auch immer im Blick haben welche Pflanzen blühen momentan und woher bekommen die Bienen momentan ihr Futter. Durch gezieltes Pflanzen von Futterpflanzen für die Bienen z.B. auf dem Schulgelände lernen die Kinder auch nachhaltig zu handeln. Durch das Mitwirken der dörflichen Imker wird das Tun der Bienen auch in der gesamten Bevölkerung kommuniziert und ein Beitrag zur Nachwuchsarbeit erbracht. Die Möglichkeit der Flugbeobachtungen der Bienen macht neugierig und weckt das Interesse für die Bienen. Honigbienen und ihre Leistungen stehen damit im Fokus und bieten eine breite Palette von Anknüpfungsmöglichkeiten an den Alltag, die somit in den Unterricht einfließen, die Bürgerinnen und Bürger vor Ort informieren und auch Radfahrer und Spaziergänger, die den Rad- und Wanderweg nutzen, zu einer Rast einladen.

**Lebendiges Föhren****Fahrtenbörse**

Unsere Fahrtenbörse erreichen sie unter der Nr: 0152-25144744. Wenn Sie Unterstützung brauchen, z.B. um zum Arzt zu kommen, melden Sie sich bitte einige Tage vorher, damit wir planen können.

**Kenn**

buergermeister@kenn.de

Tel. 06502/2391,

Sprechzeiten: Di. 18.00-20.00 Uhr

bei Bedarf weitere Termine nach Absprache

Information zum Ausbau der A602

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Kenn, in der Sitzung am 15. März 2017 hat der Ortsgemeinderat Kenn die nachstehende Resolution gegen den angedachten Ausbau der A602 beschlossen. Auch wenn die Umsetzung der Maßnahme erst im Laufe der nächsten Jahre erfolgen soll, ist es wichtig und notwendig, dass wir bereits heute gemeinsam eine klare Position gegen diese Absichten beziehen.

Kenn, 17.03.2017

Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Resolution: Gegen den 6-spurigen Ausbau der A602 und die Verlegung der L145 in Richtung Kenn.

Der Ortsgemeinderat Kenn hat mit Entrüstung davon Kenntnis genommen, dass Planstudien seitens des Landesbetriebs Mobilität erstellt wurden, die anstatt der geplanten Nordumfahrung Triers Verkehrswegeänderungen an der A602 bei Kenn vorsehen.

Dabei soll nach der Planstudie die bestehende vierspurige A602 um 2 weitere Spuren in Richtung der Ortslage Kenn verbreitert und die L145 durch das Kenner Gewerbegebiet zwischen Einkaufszentrum und Fliesenzentrum u.a. geführt werden. Bei dem heute schon hohen Verkehrsaufkommen, das in den nächsten Jahren deutlich zunehmen wird, bedeutet dies ein zusätzliches Lärm- und Immissionsproblem. Eine weitere Beeinträchtigung des Wohn-, Naherholungs- und Freizeitwertes des Ortes verbunden mit zusätzlichen Einschränkungen der Wohnqualität sind für seine Bewohnerinnen und Bewohner nicht hinnehmbar. Zusätzlich wären massive Einschränkungen des Gewerbegebietes und erhöhte Gefahren bezüglich der Verkehrssicherheit zu erwarten. Der Ortsgemeinderat Kenn widerspricht der Planungsvariante „6-spuriger Ausbau der A602 mit Verlegung der L145 in Richtung Kenn“ und fordert die hierfür verantwortlichen Stellen auf, sich hierzu zu erklären und öffentlich davon Abstand zu nehmen. Vorsorglich teilen wir mit, dass von Seiten der Ortsgemeinde Kenn keine Grundflächen zur Verfügung gestellt werden.

Ortsgemeinderat Kenn


Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

 Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
 oder nach Vereinbarung

Nachruf

Mit Trauer erfüllt uns die Nachricht, dass

Herr
Matthias Herres

im Alter von 79 Jahren verstorben ist.

Herr Herres gehörte dem Ortsgemeinderat Klüsserath in der Zeit von 1969 bis 1974 an.

Er hat sich als Ratsmitglied sehr engagiert und zuverlässig für das Wohl der Gemeinde und die Belange der Bürgerinnen und Bürger eingesetzt.

Wir danken dem Verstorbenen für die geleistete Arbeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

*Für die Ortsgemeinde Klüsserath
Manuel Kappes, Erster Beigeordneter*


Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

 Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
 und nach Vereinbarung

Treffen Arbeitskreis Gemeindezentrum

Der Arbeitskreis des Gemeinderates zum Gemeindezentrum trifft sich **am 28.03.2017 um 17.30 Uhr** auf der Baustelle zur Bemusterung der anstehenden Gewerke. Im Anschluss wird die Bemusterungssitzung im Hotel Zummethof ab ca. 18.30 Uhr weitergeführt. Ich bitte alle Mitglieder um Teilnahme.

Leiwien, 20.03.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Reinigung der Wirtschaftswege



Trotz mehrfachem Aufruf gibt es immer noch Winzer, die anscheinend keinen Besen haben und die Wirtschaftswege in einem unmöglichen Zustand zurücklassen. Gerade wenn Betriebe sich neben dem Weinbau auch mit Tourismus beschäftigen, sollte hier eigentlich mehr Feingefühl gefordert sein.

Es wird nicht toleriert, wenn einige wenige nur der Bequemlichkeit wegen die Wirtschaftswege in diesem Zustand hinterlassen. Als Touristengemeinde sind wir immer bestrebt ein gutes Bild für unsere Gäste abzugeben.

Daher ist damit zu rechnen, da diese Verschmutzungen ja sehr gut den jeweiligen Parzellen zugeordnet werden können, die Eigentümer für zur Rechenschaft zu ziehen. Ich appelliere an alle sich gemeinsam für ein schönes Umfeld in unserer Gemeinde einzusetzen!

Leiwien, 20.03.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Erfreuliche Entwicklungen im Ortskern

Derzeit werden mehrere Bauprojekte im Bereich der Klostersgartenstraße fertig gestellt. Einige haben bereits mit viel Einsatz die alte Bausubstanz auf Vordermann gebracht, oder durch Abriß langjährige Problembauten entfernt. Der Gemeinderat hat sich in seiner letzten Sitzung dafür ausgesprochen den Eigentümern hierfür ein besonderes Lob auszusprechen.

Mit persönlichem Einsatz und der Verantwortung vor dem Ortsbild, haben hier die Eigentümer es geschafft eine Straße mit vielen alten Häusern wieder ansehnlich zu machen. Die Gemeinde freut sich, wenn auch andere Anlieger es schaffen dem Beispiel zu folgen und so unsere Dorfmitte wieder attraktiv zu machen.

Leiwien, 20.03.2017

Sascha Hermes, Ortsbürgermeister


Longuich

buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364

 Sprechzeiten:
 Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Baumpflanzaktion für die Neugeborenen der Jahre 2015 und 2016

Liebe Kirscher und liebe Longuicher, in den Jahren 2015 und 2016 kamen erfreulicherweise 22 Kinder zur Welt, deren Eltern in Longuich oder Kirsch wohnen. Anfang April wollen wir für die Kinder der beiden Jahrgänge Bäume pflanzen und laden außer den Familien und ihren Kindern hierzu auch die Bevölkerung ganz herzlich ein. Die diesjährige Pflanzaktion findet am Pfad zur Römischen Villa statt.

Deshalb kommen Sie doch alle am Samstag, dem 01.04.2017 um 15.30 Uhr an den Beginn des Pfades im Gewerbegebiet Longuich. Treffpunkt ist zwischen der Firma Brand Ladenbau und Oiplast.

Es wäre schön, wenn auch wieder viele Bürgerinnen und Bürger hinzu kommen, die nicht direkt involviert sind. Zeigen Sie so, dass wir die Kinder willkommen heißen und dass sie zur Gemeinschaft des Dorfes gehören. Im Rahmen der Pflanzaktion lädt die Gemeinde zu einem kleinen Umtrunk ein. Wir freuen uns auf Ihr/Euer Kommen.

Longuich, 08.03.2017

Ihre

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Engagement für die Entwicklung der offenen Jugendarbeit in Longuich-Kirsch

Sehr geehrte liebe Longuicher und Kirscher, die Ortsgemeinde Longuich betreibt seit vielen Jahren in der alten Schule einen offenen Jugendtreff. Dieser soll es jungen Menschen ermöglichen, sich ohne Vorgaben von Erwachsenen, nur von eigenen Interessen geleitet, treffen zu können und gemeinsam Ideen für die Freizeitgestaltung zu entwickeln. Um die Jugendlichen bei der Verantwortungsübernahme und Organisation zu unterstützen, beschäftigt die Ortsgemeinde auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung eine Mitarbeiterin der Sozialen Arbeit. Bislang hat Frau Alexandra Herbertz für Longuich diese Arbeit übernommen, wird dies aber Ende März aus beruflichen Gründen aufgeben. Leider ist es nicht gelungen eine nahtlose Nachbesetzung der Stelle zu gestalten, so dass nun vorübergehend das Kinder- und Jugendbüro der VG Schweich mit seiner Mitarbeiterin im Freiwilligen Sozialen Jahr Maïke Bastert aushelfen wird. Parallel wollen wir aber schauen, ob wir das Angebot in der alten Schule durch Unterstützung von ehrenamtlichen Erwachsenen festigen und ggf. auch ausbauen können. Wir würden uns sehr freuen, wenn sich Eltern und an der Jugendarbeit Interessierte engagieren könnten und laden daher zu einem unverbindlichen **Informationsabend am Donnerstag, 06.04.2017 um 19.30 Uhr** in den Jugendraum in der alten Schule in der Laurentiusstraße 2 ein. Über Euer/Ihr Kommen freut sich die Gemeinde sehr.

Longuich, 09.03.2017

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Unterrichtung

**der Einwohner über die Sitzung
des Ortsgemeinderates Longuich am 02.03.2017**

Unter dem Vorsitz der Ortsbürgermeisterin Kathrin Schlöder versammelt sich am 02.03.2017 der Gemeinderat Longuich zu einer Sitzung im Hotel zur Linde in Longuich, Cerisiersstraße 10. Orts-

bürgermeisterin Schlöder eröffnet die Sitzung um 20:00 Uhr und begrüßt alle Anwesenden. Sie stellt fest, dass zu dieser Sitzung fristgerecht eingeladen wurde und die Mitglieder des Ortsgemeinderates in beschlussfähiger Anzahl erschienen sind. Sie teilt mit, dass die Unterlagen zum Tagesordnungspunkt 8. Neugestaltung der Uferpromenade erst heute eingegangen sind. Deshalb schlägt sie vor, den Tagesordnungspunkt auf die nächste Sitzung zu vertragen. Der Rat stimmt der Vertagung der einstimmig zu. Weiter begrüßt sie Frau Sabine Lemsch zum Tagesordnungspunkt 3. öffentlich sowie Schriftführer Matthias Spieles von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

1. Mitteilungen

Termine:

- 07.03.2017 Ausschuss für Weinwerbung Tourismus u. Wirtschaft
 09.03.2017 Arbeitsgruppe Premiumwanderweg Longuicher Seilenspruch (19:00 Uhr DGH)
 22.03.2017 Ausschuss für Dt.-Fr. Partnerschaft
 04.04.2017 Gemeinderat

Informationen über die gefassten Beschlüsse im nichtöffentlichen Teil der Sitzung.

- Das Einvernehmen für die Bauanträge für die Grundstücke: Flur 3, 29/1, Flur 4, 14 und Flur 3, 403 und Flur 4, 108/2 wurde erteilt. Ein Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes auf Grundstück Flur 4, Parzelle 106 wurde nicht behandelt. Der Antragsteller wird aufgefordert, beraterische und abstimmungsfähige Unterlagen einzureichen.
- Ein Befreiungsantrag für das Grundstück Flur 3, Flurstück 126 wurde abgelehnt.

3. Beratung und Beschluss der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes der Ortsgemeinde Longuich für das Haushaltsjahr 2017

Die Vorsitzende nimmt zu diesem Tagesordnungspunkt wie folgt Stellung:

Bevor wir in den Tagesordnungspunkt einsteigen, möchte ich der Verbandsgemeindeverwaltung im Namen der Ortsgemeinde meinen Dank aussprechen. Insbesondere Frau Sabine Lemsch, die den Haushalt und alle dazugehörigen Dinge für die Ortsgemeinde Longuich bearbeitet bzw. koordiniert. Wir haben die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan am 08.02.2017 ausführlich vorberaten. Ich darf mich auch bei den Fraktionen für die konstruktive Vorberatung im Haupt- und Finanzausschuss bedanken und würde mich freuen, wenn wir den Haushaltsplan 2017 mit einem einstimmigen Votum verabschieden könnten. Neben der Haushaltssatzung, dem Vorbericht, dem Gesamtergebnis- und dem Gesamtfinanzhaushalt enthält der doppische Haushalt auch den Stellen- und den bereits beschlossenen Investitionsplan.

Danach wird sich die Aussprache anschließen. Die Vorsitzende erteilt Sabine Lemsch das Wort. Diese stellt den Haushaltsentwurf für das Jahr 2018 vor.

Der Ergebnishaushalt schließt bei Erträgen von 3.153.899 EUR und Aufwendungen von 2.931.512 EUR mit einem Überschuss von 222.387 EUR. Der lfd. Ergebnishaushalt ist somit gem. § 18 Abs. 1 Nr.1 GemHVO ausgeglichen. Auch unter Berücksichtigung der vorzutragenden Beträge aus Vorjahren ist der Ergebnishaushalt gem. § 18 Abs.1 Nr.1 GemHVO ausgeglichen.

Im Finanzhaushalt werden Einzahlungen von 2.966.980 EUR und Auszahlungen von 2.477.419 EUR erwartet, so dass der Finanzhaushalt mit einem Überschuss von 489.561 EUR abschließt. Der lfd. Finanzhaushalt ist somit gem. § 18 Abs.1 Nr.1 GemHVO ausgeglichen. Unter Berücksichtigung der vorzutragenden Beträge aus Vorjahren ist der Finanzhaushalt gem. § 18 Abs. 1 Nr. 2 GemHVO ausgeglichen.

Die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit belaufen sich auf 606.900 EUR. Die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit sind mit 1.399.200 EUR veranschlagt. Damit beträgt der Saldo der Ein- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit -792.300 EUR. Die Finanzierungslücke wird durch die Aufnahme von einem Investitionskredit in Höhe von 700.000 EUR gedeckt.

Sie geht weiter ausführlich auf die Haushaltssatzung für 2017 ein. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen betragen 20.000 EUR. Hierfür ist ein Investitionskredit geplant.

Die Steuersätze wurden gemäß Beschluss des Rates vom 26.10.2016 für die Grundsteuer B und die Gewerbesteuer von 350 v.H. auf 365 v.H. erhöht. Alle sonstigen Steuersätze bleiben unverändert. Im Anschluss werden das Investitionsprogramm sowie alle für den Haushalt 2017 erheblichen Entwicklungen ausführlich dargestellt. Die Vorsitzende bedankt sich für die Ausführungen und nimmt wie folgt Stellung zum Haushaltsplan und der Haushaltssatzung für das Jahr 2017.

Provokant möchte ich sagen: Wir sind wieder einmal ein Zahlmeister der Verbandsgemeinde Schweich und des Kreises Trier-Saarburg! Ich weiß, dass dies in der Verbandsgemeinde und im Kreis zum Teil anders gesehen wird. Aber beziehen wir unsere Abgabenerleistung an die Verbandsgemeinde und den Kreis auf unsere Bevölkerung, dann sind wir unangefochten auf den vordersten Plätzen. Auch absolut trägt die Ortsgemeinde einen großen Teil der Finanzen übergeordneter Gebietskörperschaften. Aber nun zurück zum Zahlenwerk: Mit den für dieses Haushaltsjahr angesetzten Einnahmen liegen wir über denen von 2016. An dieser Stelle möchte ich einen ausdrücklichen Dank an alle Steuerzahler richten. Es sollte auch nicht unerwähnt bleiben, dass wir uns bei den Ausgaben in den letzten Jahren sehr zurückgehalten haben und nur Unterhaltungsarbeiten bzw. notwendige (Ersatzbeschaffungen) getätigt haben. Beides, Sparen und Steuereinnahmen ermöglichen nun, dass wir eine gute Basis haben um wichtige Dinge mit Ziel und Verstand anzugehen.

Auch in diesem Jahr liegt unsere Steuerkraft je Einwohner mit rd. 1.400 EUR doppelt so hoch wie der vom Land gesetzte Schwellenwert von rd. 700 EUR. Sabine Lemsch hat ausgeführt, dass unsere Rücklagen in den kommenden Jahren schrumpfen, weil wir investieren. Wir investieren, um unseren Ort für alle hier lebenden Menschen und für alle am Ort wirtschaftenden Unternehmen attraktiv zu halten und konstruktiv zu entwickeln. Wir haben mit der Umgestaltung der Turnhalle zu einer Mehrzweckhalle ein großes Projekt vor Augen. Aber auch die regelmäßigen Arbeiten an Wirtschaftswegen, Weinbergsgeländen oder Rinnen sind uns ebenso wichtig, wie die Entwicklung einer guten Infrastruktur im Bereich des ÖPNV oder der touristischen Bereiche, so z.B. der Gestaltung der Uferpromenade oder des Premiumwanderweges. Dass wir das jetzt investieren sollten, dafür sprechen meiner Meinung nach die Zeichen der Zeit. Ein wichtiger Aspekt, die Projekte als bald anzugehen, sind die sehr günstigen Zinskonditionen, die wir nutzen sollten, bevor das Zinsniveau wieder steigt. Dass wir aber auch alle Einnahmequellen ausschöpfen, dafür sorgen u.a. unsere langjährigen Aktivitäten im konzeptionellen Bereich. Z.B. der Mobilitätsberatung oder der Teilnahme an Klimaschutzkonzepten. Denn nur dadurch können wir nun Anträge stellen, die uns z.B. bei der Errichtung der Mobilitätsstation mit barrierefreier Haltestelle u.a. Dingen einen Zuschuss in Höhe von 50% in Aussicht stellen. Der Gemeinderat und die Gremien der Ortsgemeinde machen eine solide Arbeit. Deshalb sind die geplanten Investitionen durchdacht und für die Entwicklung unseres Dorfes sehr wichtig.

Insgesamt ist die Finanzsituation der Ortsgemeinde gut und wir können uns glücklich schätzen nach wie vor in der Lage zu sein unser Dorf zu entwickeln.

Für die CDU-Fraktion ergreift Markus Thul das Wort. Er stellt fest, dass der Haushalt im Ergebnishaushalt wie im Finanzhaushalt ausgeglichen ist und man sich über eine Rücklage von gut einer Million Euro freuen kann. Allerdings ist die Umlagebelastung enorm. Nur 13% der Mittel bleiben der Ortsgemeinde Longuich für eigene Projekte. Dies ist nur mit gutem und verantwortlichem Umgang mit den Mitteln möglich. Seiner Meinung nach muss der Anteil der Umlagen für die Gebietskörperschaften Verbandsgemeinde und Landkreis zurückgefahren werden. Auch die Finanzausgleichsumlage an das Land sollte dringend hinterfragt werden.

Er sieht auf die Gemeinde wichtige eigenen Investitionen zukommen, die wichtig sind für die weitere Entwicklung. Allerdings müsse man auch die Investitionen der Verbandsgemeinde im Blick behalten, welche sich im Schulbereich auf die Schulumlage auswirkt, die in diesem Jahr wiederum höher ausfällt als in 2016. Auch hier müsse man einen kritischen Blick darauf werfen. Die CDU Fraktion dankt der Verwaltung und den Mitarbeitern der Verbandsgemeinde für Ihre gewissenhafte Arbeit und wird dem Haushaltsplan zustimmen. Die Vorsitzende erteilt sodann Paul-Heinz Zeltinger von der FWG-Fraktion das Wort, der Folgendes vorträgt:

Der uns vorliegende Haushaltsplan ist sehr solide und es steckt eine Menge akribische Arbeit darin. Ich möchte im Namen der FWG-Fraktion den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Verbandsgemeindeverwaltung und ganz besonders Frau Sabine Lemsch für die Aufstellung und Präsentation recht herzlich danken.

Mit diesem Zahlenwerk können wir zufrieden sein. Es ist eine stabile Basis für die Weiterentwicklung von Longuich-Kirsch. Bei Fortsetzung der bisherigen Haushaltsdisziplin sollten in diesem Jahr die erforderlichen Investitionen im Hinblick auf eine positive Ortsentwicklung möglich sein ohne den vorgegebenen finanziellen Rahmen zu überschreiten. Eine Kreditneuaufnahme war in den letzten fünf Jahren nicht erforderlich. Wir sollten dies ohne Not in diesem Jahr nicht ändern, denn jeder zur Kredittilgung ausgegebene Euro fehlt bei den Investitionen. Wir müssen daher bei unseren

Ausgaben das Notwendige, das Machbare und das Wünschenswerte genau voneinander trennen, vor allem dann, wenn es ein Großprojekt betrifft.

Bzgl. der bekanntermaßen stark schwankenden und schwer kalkulierbaren Gewerbesteuerereinnahmen ist bei dieser Haupteinnahmequelle der Ortsgemeinde nach einem dramatischen Einbruch im Jahr 2014 in den Jahren 2015 und 2016 eine Stabilisierung erfolgt; der geplante Ansatz ist sogar etwas überschritten worden.

Es ist daher sehr erfreulich, dass sowohl der Finanzhaushalt als auch der Ergebnishaushalt ausgeglichen sind! Dies begründet sich zwar einerseits durch die höheren Steuereinnahmen, ist andererseits aber auch das Ergebnis einer maßvollen und vernünftigen Ausgabepolitik.

Es ist positiv festzustellen, dass die Verschuldung der Ortsgemeinde seit Jahren kontinuierlich zurückgeführt wird.

Es ist weiterhin sehr angenehm, dass noch liquide Mittel in einem Umfang von rund 1,1 Mio. EUR vorhanden sind. Dies ermöglicht es der Ortsgemeinde im Bedarfsfall freier zu entscheiden und kleine bis mittelgroße Projekte aus liquiden Mitteln ohne Darlehensaufnahme zu finanzieren.

Wermutstropfen in der guten Haushaltslage sind die Steigerungen der kommunalen Abgaben. Auch wenn die Erhöhungen der Umlagesätze für 2017 mit 1,0 % auf Kreisebene und mit 1,5 % auf VG-Ebene noch moderat ausfallen, bedeuten sie in realen Zahlen einen höheren Umlagebetrag als im letzten Jahr. Bei fortbestehender guter Haushaltsentwicklung werden die abzuführenden Summen im nächsten Jahr die schon sehr hohen Zahlen des Jahres 2013 deutlich übertreffen und ein großes Loch in der Finanzlage der Gemeinde verursachen.

Wie heißt es so schön: „Den Letzten beißen die Hunde“.

Longuich als der siebtgrößte von neunzehn Orten in der Verbandsgemeinde ist in diesem Jahr der drittgrößte Umlagezahler und muss einen Betrag von rund 463.000 EUR, was einem Anteil von 8,17 % der VG-Umlage entspricht, abführen.

Noch gravierender sieht es mit der Erhöhung der Sonderumlage „Grundschulen“ aus, die ja zusätzlich an die Verbandsgemeinde entrichtet wird. Diese Summe steigt gegenüber dem Vorjahr um 2,4% und beträgt nun rund 204.000 EUR.

Zusammen mit der Kreisumlage in Höhe von 815.000 EUR ist damit ein Umlagebetrag von knapp 1,5 Mio EUR aufzubringen.

Gestatten Sie mir abschließend noch eine kritische Bemerkung:

Wir stellen das Solidaritätsprinzip keineswegs in Frage. Wenn aber eine Ortsgemeinde Summen dieser Größenordnung als Verbandsgemeindeumlage abführen muss, ist die Forderung zur Unterstützung einer von der Ortsgemeinde durchgeführten Maßnahme, von der die Verbandsgemeinde auf Dauer profitiert, m.E. völlig legitim. Das gilt besonders dann, wenn die zu entrichtende Umlage mit dem Vorhaben direkt in Verbindung steht.

Es wurde bereits in den Haushaltsberatungen der letzten beiden Jahre darauf hingewiesen, dass im Rahmen des Umbaus der Turnhalle zu einer Mehrzweckhalle die Herstellung eines weiteren Klassenraums sowie eines Multifunktionsraums auch für schulische Zwecke zu einem Mehrwert für die Grundschule führt und damit ganz im Sinne der Verbandsgemeinde als Schulträger ist.

Dem Schulträger kommt diese Baumaßnahme der Ortsgemeinde wegen der Kostenersparnis für die Aufstellung mobiler Klassenräume auf Dauer zu Gute. Insofern wäre eine höhere finanzielle Mitbeteiligung der Verbandsgemeinde über den im Februar 2016 beschlossenen Betrag hinaus wünschenswert und im Sinne einer bleibenden Wertschöpfung auch sehr sinnvoll. Dies sollte in den zuständigen Gremien nochmals diskutiert werden.

Die FWG-Fraktion wird dem vorgelegten Haushaltsplan für 2017 zustimmen. Für die SPD-Fraktion nimmt Karl-Heinz Kremer Stellung: Er stellt fest, dass der Haushalt ausgeglichen ist und signalisiert Zustimmung. Durch die Gewerbesteuer erhöhen sich die Umlagen. Der Ortsgemeinde verbleibt nur ein Bruchteil der Einnahmen, die sie erzielt für eigene Projekte. Wichtig ist also, die Mittel klug einzusetzen, und die Ortsgemeinde tut dies in vorbildlicher Weise. Mit dem für 2017 vorgesehenen Umbau der Turnhalle in eine Mehrzweckhalle ist ein wichtiges Vorhaben der Gemeinde in greifbare Nähe gerückt. Der Verwaltung dankt er für die geleistete Arbeit. Die Vorsitzende stellt danach die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan zur Abstimmung.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Ausbau der Burgstraße

Gemeindeanteil zum Ausbau der Burgstraße: Festsetzung des Gemeindeanteils im Zusammenhang mit der Erhebung der Ausbaubeiträge

Die Vorsitzende Kathrin Schlöder, Ratsmitglied Dr. Schmitt und Gerd Krewer verlassen den Sitzungstisch und nehmen im Zuhörer-

raum Platz. Es liegen Ausschließungsgründe gem. § 22 GemO vor. Den Vorsitz übernimmt der 1. Beigeordnete Manfred Wagner.

Die Maßnahme Burgstraße soll Mitte/Ende März begonnen werden. Beitragsrechtlich ist seitens des Ortsgemeinderates noch der Gemeindeanteil für den Ausbau der Burgstraße festzulegen. Er verweist auf die Vorlage der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, welche einen Gemeindeanteil von 40% vorsieht. Dort sind auch die für vergangene Maßnahmen festgelegten Gemeindeanteile aufgeführt. Der Vorsitzende teilt mit, dass gemäß der Rechtsprechung seitens des Rates ein Ermessensspielraum von 5% besteht.

Er eröffnet die Diskussion und erteilt Paul-Heinz Zeltinger von der FWG das Wort.

Dieser erklärt: Gemäß der Sitzungsvorlage ist auf Grund der geltenden Regelungen der Gemeindeanteil im Einzelfall nach der Verkehrsbedeutung der auszubauenden Verkehrsanlage festzulegen, und zwar

- mit 35 - 45 % bei erhöhtem Durchgangs- aber noch überwiegendem Anliegerverkehr

- mit 55 - 65 % bei überwiegendem Durchgangsverkehr wobei ein Ermessensspielraum von +/- 5 % zugestanden wird.

Die Burgstraße wird von der Verbandsgemeindeverwaltung als eine Verkehrsanlage mit erhöhtem Durchgangsverkehr aber noch überwiegendem Anliegerverkehr angesehen.

Dies entspricht nach Ansicht der FWG-Fraktion nicht den Tatsachen; unserer Meinung nach ist das Verhältnis zwischen Durchgangs- und Anliegerverkehr mindestens ausgeglichen. Kommt ein Verkehrsteilnehmer von der Moselbrücke und möchte zur L 145 oder zur Autobahn, kann er die K 80 befahren oder er benutzt die Maximinstraße und dann weiter die Cerisiersstraße bzw. den Hetzerothsgarten. Auf Grund dieser Funktion als Durchfahrtsstraßen zur L 145 bzw. zur Autobahn wurde vor vier Jahren bei der Cerisiersstraße und dem Hetzerothsgarten ein Gemeindeanteil von 50 % festgelegt. Der Burgstraße kommt als weiterer Durchfahrtsalternative eine gleich hohe Verkehrsbedeutung zu; daher ist aus Gründen der Gleichbehandlung ebenfalls ein Gemeindeanteil von 50 % angebracht. Der Ausbau der Burgstraße erfolgt unter Ausnutzung der kompletten öffentlichen Katasterfläche in Asphaltbauweise ohne Anlage eines Gehwegs, was die Nutzung als Durchfahrtsstraße attraktiv macht. Eine Verkehrszählung dürfte das Überwiegen des Durchgangsverkehrs gegenüber dem Anliegerverkehr bestätigen.

Für den Birkenweg, den Rioler Weg und die Paulinuskasse wurde seinerzeit ein Gemeindeanteil von 50 % festgesetzt. Es steht außer Frage, dass der Durchgangsverkehr in der Burgstraße höher ist als in den drei vorgenannten Straßen. Deshalb wäre es eine erhebliche Ungleichbehandlung, für die Burgstraße einen Gemeindeanteil unter 50 % festzulegen. Aus den vorgenannten Gründen schlägt die FWG-Fraktion einen Gemeindeanteil in Höhe von 50 % für den Ausbau der Burgstraße vor. Seitens der SPD-Fraktion erklärt Karl-Heinz Kremer, dass man einer Festsetzung von 50% folgen könnte, die aber mit hoher Wahrscheinlichkeit von der Kommunalaufsicht beanstandet und zurückverwiesen werde. Man ist bei der SPD der Auffassung, dass ein Gemeindeanteil von 45% rechtlich unangreifbar und begründbar sei. Deshalb werde man diese Lösung anstreben. Die CDU-Fraktion, vertreten durch Markus Thul stimmt dieser Auffassung der SPD Fraktion zu und bringt zum Ausdruck, dass die Burgstraße aus der Sicht der CDU Fraktion nicht vergleichbar mit der Cerisiersstraße oder dem Hetzerothsgarten und vor allem nicht mit der Maximinstraße ist, für die jeweils 50% Gemeindeanteil festgesetzt wurden. Die Funktion der Straße lässt höchstens die Festsetzung eines Beitrages von 45% zu. Deshalb sollte man einen realistischen Beschluss fassen und nicht unnötig pokern. Paul-Heinz Zeltinger widerspricht und bekräftigt, dass sich ein Gemeindeanteil von 50% ohne Weiteres begründen lässt. Er verweist auf die Expertise der Verbandsgemeinde, welche hier einen ausgewogenen Anteil von Anliegerverkehr und Durchgangsverkehr sieht. Nachdem die Argumente ausgetauscht sind, kommt es zur Abstimmung. Zunächst wird der weitergehende **Antrag der FWG-Fraktion abgestimmt**.

Demnach soll der Gemeindeanteil für die Burgstraße auf 50% festgesetzt werden.

Abstimmungsergebnis: 5 Ja, 8 Nein. Der Antrag ist abgelehnt. Sodann wird der Vorschlag der CDU und SPD Fraktion abgestimmt. Demnach soll eine Festsetzung des Gemeindeanteils auf 45% erfolgen.

Abstimmungsergebnis: 8 Ja, 5 nein. Der Gemeindeanteil für die Burgstraße wird auf 45 % festgesetzt.

Beratung und Beschluss über die Errichtung einer barrierefreien Bushaltestelle und einer Mobilitätsstation am Mitfahrerparkplatz

Die Vorsitzende leitet in die Thematik über. Die Ortsgemeinde Longuich ist bestrebt, die Attraktivität des Mitfahrerparkplatzes Lon-

guich nachhaltig zu verbessern. Immer mehr Menschen wählen bewusst öffentliche Verkehrsmittel oder schließen sich zu Fahrgemeinschaften zusammen. Das von der Ortsgemeinde erstellte Mobilitätskonzept liefert hierzu wichtige Anknüpfungspunkte. Es beschreibt, welche Maßnahmen sinnvoll sind, um einen Beitrag zur CO₂-Reduzierung zu leisten.

Konkret sind im Haushaltsplan 2017 Mittel für den Bau einer Mobilitätsstation am Mitfahrerparkplatz vorgesehen. Es gibt dort bereits einen improvisierten Bussteig und zwei internationale Buslinien, die täglich verkehren. Der Bussteig und die Peripherie sind für die Nutzer eher abschreckend und tragen nicht dazu bei, die Nutzung des Busangebotes zu fördern. Das entspräche auch den Ergebnissen der Mobilitäts- und Verkehrsplanung, die in verschiedenen Konzepten zusammen mit den Ausschüssen erarbeitet worden seien.

Deshalb sollen die Möglichkeiten grundsätzlich verbessert werden. Geplant sei, einen modernen Verknüpfungspunkt für verschiedene Verkehrsträger zu schaffen. Neben einem barrierefreien Bussteig soll auch ein breiter Gehweg und eine Warthalle entstehen.

Die Station liegt unmittelbar am Mitfahrerparkplatz auf einer Liegenschaft des Bundes. Hinsichtlich des Nutzungsrechts laufen bereits Gespräche mit dem LBM. Zu dem Projekt gehört auch eine überdachte Fahrradabstellanlage, welche hoffentlich zusätzliche regionale Nutzer vom Auto auf das Fahrrad umsteigen lassen wird. Perspektivisch könnte ein Carsharer und eine Elektrotankstelle ergänzt werden. Hierzu werden noch Gespräche mit Investoren und dem Bund geführt. Es sind hier aber keine gemeindlichen Investitionen in diese Infrastruktur vorgesehen.

Die Kosten für die Mobilitätsstation am Mitfahrerparkplatz in Longuich mit Buswarthalle und überdachten Fahrradständer werden mit ca. 60.000,00 EUR Gesamtbaukosten veranschlagt. (siehe Anlage Kostenberechnung und Planskizze)

Gefördert werden die Kosten der Mobilitätsstation mit 50%. Ein Antrag muss bis zum 31.03.2017 gestellt werden.

Die Vorsitzende verweist auf den einstimmigen Grundsatzbeschluss zum FWG-Antrag vom 06. April 2016, die Situation am Mitfahrerparkplatz zu verbessern sowie auf die Planung und Besprechung im Bauausschuss am 12. November 2016. Die Kosten seien höher als geplant, man müsse aber die positiven Schritte zur Verbesserung der ÖPNV-Anbindung betrachten. Dazu gibt es jetzt die Gelegenheit, eine Förderung vom Bund zu beantragen.

Dr. Martin Schmitt merkt für die FWG-Fraktion an, dass die Haushaltssituation der Ortsgemeinde die Investition in dieser Höhe ermöglichen, zumal man mit Zuschüssen rechnen könne. Die Maßnahme sei zukunftsorientiert und die Kosten müsse man über viele Jahre betrachten. Der Mitfahrerparkplatz sei quasi auch als Ortseingangsbereich anzusehen, seine Aufwertung wirke als Aushängeschild für Longuich. Dr. Andrea Schmitz weist darauf hin, dass eine vernünftige Herstellung von Buswartestand und Fahrradboxen zu einer verbesserten Akzeptanz des ÖPNV mit beitragen könne. Gerd Krewer von der SPD teilt die Einschätzung der Vorsitzenden und erklärt, dass die SPD den Antrag unterstützen werden. Voraussetzung für die Umsetzung ist die positive Bescheidung des Förderantrages der Bundesmittel.

Markus Thul von der CDU-Fraktion stellt fest, dass die Kosten viel höher sind, als ursprünglich vorgesehen. Weiter ist zu kritisieren, dass das Land sich in keiner Weise beteiligen will. Darüber hinaus tätigt die Gemeinde hier eine Investition, die auch den angrenzenden Gemeinden zu Gute kommt. Auch ist der Parkplatz bereits jetzt ausgelastet, was die Attraktivitätssteigerung relativiert. Die CDU wird dem Vorhaben unter der Prämisse zustimmen, dass die Förderzusage abgewartet wird und Gespräche mit den Busunternehmen geführt werden, auch bezüglich der Barrierefreiheit der eingesetzten Busse. Auch der LBM soll aufgefordert werden, einen Beitrag für das Projekt zu leisten. In diesem Zusammenhang erklärt Jürgen Hansjosten von der CDU-Fraktion, dass die Zuständigkeit für die Unterhaltung beim LBM liegt. Hierzu müssen Gespräche geführt werden.

Es wird folgender Beschlussvorschlag gemacht:

Die Ortsgemeinde Longuich beschließt die Umsetzung der Maßnahme und stimmt weiter der Antragstellung für eine Förderung aus der Klimaschutzinitiative des Bundes zu. Es sollen Gespräche mit dem LBM wegen dem Abschluss einer Nutzungsvereinbarung getroffen werden, welche auch die Unterhaltung des Mitfahrerplatzes mit einschließt.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig bei 3 Enthaltungen.

4. Brückenersatzbau zwischen Schweich und Longuich-Kirsch

a) Information über das Gespräch im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau mit Staatssekretär Becht.

Die Vorsitzende informiert über das Gespräch im Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz am 14.02.2017 in Mainz. Teilnehmer waren Staatssekretär Andy Becht (FDP) und Leiter der Abteilung Verkehr und Straßenbau, Lothar Kaufmann Bürgermeisterin Christiane Horsch, BGO Achim Schmitt, Stadt Schweich sowie die Vorsitzende selbst.

Die vom LBM favorisierte Variante 3 (Neubau neben der der Autobahnbrücke) wurde thematisiert. Argumente des Ministeriums für die Variante 3 bezogen sich im Wesentlichen auf die geringeren Bau- und Unterhaltungskosten sowie auf die praktische Umsetzung der Maßnahme während der Bauzeit, da eine starke Behinderung des Verkehrsflusses erwartet wird.

Argumente der Vertreter der hiesigen Gebietskörperschaften bezüglich Lärm, Klimabelastung durch längere Fahrten sowie Benachteiligung durch längere Fuß- bzw. Radwegeverbindungen wurden als nicht wichtige Entscheidungskriterien erachtet. Die Externalisierung der damit verbundenen Kosten auf Private oder z.B. auf den Kreis Trier-Saarburg (wegen längerem Fußweg der Kinder Übernahme der Beförderungskosten für die Schulkinder) fanden ebenso wenig Beachtung wie der Verkehrsfluss in der Stadt Schweich und damit verbundene Nachteile für die ortsansässige Wirtschaft.

Etwas hellhöriger wurde der Staatssekretär bei der Problematik, dass bei der Variante 3 auf Longuicher Seite ein ausgewiesenes Gewerbegebiet mit mehreren Eigentümern bzw. Unternehmen zerschnitten wird. Was insbesondere in einem möglichen Enteignungsverfahren schwierig sein könnte (Faktoren Zeit und Geld). Die starke Belastung des Ortsteils Kirsch durch die Autobahn und die überörtliche Verkehrsführung interessierten den Staatssekretär nicht. Die Sicht, dass die Brücke ein städtebauliches Begleitkonzept brauche wurde ebenfalls nicht geteilt. Auch die Berücksichtigung der überörtlichen Verkehrsströme bei einer Erneuerung (nicht Sanierung) der Ehranger Brücke, eines Ausbaus der A602 oder einer Sanierung der Autobahnbrücke fanden kein Gehör. Schlussendlich wurde aber die Möglichkeit eröffnet, dass die Ortsgemeinde Longuich und die Stadt Schweich bis zum 31.03.2017 schriftlich einen Fragekatalog formulieren und dieser über das Ministerium an den LBM weiter gegeben wird. Der LBM wird in einer öffentlichen Veranstaltung Stellung nehmen zu den Fragen. Staatssekretär Becht formulierte dies als ein besonderes Entgegenkommen, zu dem man grundsätzlich vom Verfahren her nicht verpflichtet sei. Bezüglich des Fragenkatalogs werden sich die beiden Gebietskörperschaften abstimmen von Seiten der Ortsgemeinde Longuich sollten hier das Lärmschutzgutachten des Büros Boxleitner, die Verkehrsuntersuchungen des Büros V-Kon und das Rad- bzw. Fußgängerkonzept des Büros für Mobilitätsberatung Scharnweber inhaltlich einfließen. U.a. sollten auch die Kosten der Varianten wesentlich exakter gegenüber gestellt werden. Diese betreffen nicht nur den reinen Brückenbau, sondern auch die oben angesprochenen externalisierten Kosten für Spritverbrauch durch Umwege, CO₂-Ausstoß, Verkehrskeisel u.a.m. Es müssen Fragen bezüglich der Straßenprojekte in unmittelbarer Nachbarschaft erörtert und deren Bedeutung für die Varianten dargestellt werden. Die Ortsgemeinde Longuich ist z.B. über den geplanten Ausbau der A602 bisher in keinster Weise informiert. Es stellt sich die Frage, was hier geplant ist und ob man aus diesem Grunde die Variante 3 nach vornebringen will. Mit dem Ersatzbau der Schweicher Brücke muss eine Garantie der dauerhaften Erhaltung der Longuicher Brücke verbunden werden.

Darüber hinaus scheint es beim BAB Montabaur Bedenken gegen die Variante 3 zu geben, da diese sehr nahe an die bestehende BAB Brücke heranrückt und dies bei Unfällen oder Arbeiten an den Brücken problematisch sein wird.

Die Vorsitzende teilt weiter mit, dass Sie davon Kenntnis erhalten habe, dass die Planung des Ausbaus der A602 wesentlich weiter fortgeschritten sei, als allgemein bekannt. Konkret liegen Informationen vor, wonach ein 6-8 Spuriger Ausbau der Strecke unter Herstellung eines Durchbruchs durch den Angelberg vorgesehen ist. Die bisher bestehende Autobahn soll dann nur noch als Richtungsfahrbahn nach Trier dienen. Verbunden damit sind die Neukonzipierung der Autobahnabfahrten sowie neue Autobahnabfahrten im Gewerbegebiet Kenn. Es steht zu erwarten, dass erhebliche Eingriffe in Natur und Landschaft erfolgen werden und die Ortsgemeinde Longuich weitere landwirtschaftliche Flächen verlieren könnte. Insgesamt ist dies eine beunruhigende Entwicklung.

Die Vorsitzende erkennt hierin eine Chance, das Thema Brücke in diesen Kontext zu stellen und beim Land konkrete Nachfragen zu stellen, was verkehrspolitisch in unmittelbarer Nähe von Longuich geplant ist.

b) Beratung und Beschluss über weiteres Vorgehen

Die Vorsitzende erteilt Dr. Martin Schmitt das Wort. Dieser teilt

mit, dass er schon zu Beginn der Diskussion mit dem LBM beschämt darüber war, dass das Land die berechtigten Sorgen der Bürger nicht ernst nimmt. Der Anwohnerwille spielt keine Rolle in den Zweckmäßigkeitserwägungen des Landes. Er fragt sich, wie das Land ernsthaft die favorisierte Variante 3 als kostengünstiger darstellen kann, obwohl wichtige monetäre Effekte wie veränderte Verkehrsströme und die erheblichen Investitionen in zusätzliche Infrastruktur berücksichtigt wurden.

Dr. Andrea Schmitz ist der Meinung, dass man speziell im Bezug auf Umweltaspekte alle Möglichkeiten ausnutzen sollte.

Die Vorsitzende äußert ihrerseits Zweifel daran, dass die vom LBM präferierte Neubaulösung neben der Autobahnbrücke kostengünstiger ist, als der Neubau an gleichem Standort. Sie teilt die Befürchtung, dass man seitens des LBM eventuell doch Informationen zurückhält und in Wahrheit weitreichende Planungen macht.

Markus Thul von der CDU-Fraktion hat auch den Eindruck, dass es keine wirkliche Beteiligung der Longuicher Bürger bzw. des Gemeinderates gibt. Deshalb solle man, insbesondere im Hinblick auf Informationen zu einem Ausbau der A602 und einen Fragenkatalog erstellen. Die Gemeinde muss sich jetzt wehren und darf keine Chance verpassen, die Situation zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde zu lenken. Es geht hier um den Schutz der Bürger. Auf keinen Fall darf man in die Defensive geraten.

Für die SPD-Fraktion stellt Gerd Krewer fest, dass man seitens des Landes offenbar nicht auf die Bürger hört. Deshalb ist der Gemeinderat in Kooperation mit der Stadt Schweich gefordert einen Fragenkatalog aufzustellen. Hier müssen alle relevanten Fragen gestellt werden zum Brückenprojekt und zu den übergeordneten Planungen, insbesondere im überregionalen Verkehr.

Es ergeht folgender **Beschluss**:

Die Ortsgemeinde stellt einen Fragenkatalog zu dem Themenfeld Brückenneubau und Entwicklung A602 auf und leitet diesen dem LBM bis zum 31.03.2017 zu.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Anlage von Grabfeldern für die Grünfeldbestattung auf dem Friedhof Longuich

Die Vorsitzende teilt mit, dass im Nachgang zum Beschluss Urnenreihengrabstätten als Grünfeldbestattungen anzubieten, nun die Friedhofssatzung und die Friedhofsgebührensatzung der Ortsgemeinde Longuich angepasst werden müssen.

a) Beratung und Beschluss über die Änderung der Friedhofssatzung
Hierzu verweist sie auf die Sitzungsvorlage worin die dafür notwendigen Änderungen der Friedhofssatzung aufgeführt sind.

In der sich anschließenden Beratung wurde klar, dass alle Fraktionen der Änderung zustimmen werden. Es wird u.A. auf die positiven Erfahrungen in anderen Ortsgemeinden und auf die Notwendigkeit verwiesen, einer geänderten Bestattungskultur Rechnung zu tragen.

Im Detail ändern sich folgende Paragraphen:

§ 12, Allgemeines, Arten der Grabstätten, Absatz 1, der Friedhofssatzung erhält folgende Fassung:

(1) Die Grabstätten werden unterschieden in

- a) Reihengrabstätten,
- b) Wahlgrabstätten,
- c) Urnengrabstätten, als Reihen- und Wahlgrabstätten,
1. in Grabfeldern mit allgemeinen Gestaltungsvorschriften (Urnen-Reihengrabstätten und Urnen-Wahlgrabstätten)
2. in Grabfeldern für Grünfeldbestattung (nur Urnen-Reihengrabstätten)

e) Ehrengrabstätten.

§ 15, Urnengrabstätten, der Friedhofssatzung erhält als neue Bezeichnung:

§ 15, Urnengrabstätten mit allgemeinen Gestaltungsvorschriften. Die Regelungen in den Absätzen 1-5 bleiben unverändert.

§ 17a, Grünfeldbestattungen, wird neu in der Friedhofssatzung aufgenommen und erhält folgende Fassung:

(1) In Grabfeldern mit für Grünfeldbestattung werden die Gräber als Rasen-/Wiesengräber angelegt. Die Anlage und Unterhaltung erfolgt durch die Friedhofsverwaltung.

(2) Es ist lediglich eine Namensplatte in einer Größe von 0,50 m x 0,40 m zugelassen, die bündig mit der Erdoberkante abschließt. Die Namensplatte wird von der Friedhofsverwaltung beschafft und verlegt.

(3) Fester Aufwuchs und sonstiger Schmuck wie Kerzen, Grabgestecke, Blumentöpfe oder -vasen sind nicht zulässig.

b) Beratung und Beschluss über die Änderung der Friedhofsgebührensatzung

Aufgrund des geänderten Leistungsangebotes muss der Ortsgemeinderat auch entscheiden, wie hoch die Gebühren für eine Grünfeldbestattung inklusive Namensplatte sein soll. Dem Vorschlag der Verwaltung, hier einen Betrag von 1.250 EUR als Ge-

bühr zu verlangen, wird zugestimmt.

Im Detail ändern sich folgende Paragraphen:

IV. Urnengrabstätten

1. Überlassung einer Urnengrabstätte als Reihengrab

- a) auf dem Urnengräberfeld mit
allg. Gestaltungsvorschriften 200,00 EUR
- b) auf dem Urnengräberfeld
für Grünfeldbestattungen 1.250,00 EUR
(inkl. Namensplatte)

2. Verleihung des Nutzungsrechts für die Beisetzung von Aschenurnen in einer Urnenwahlgrabstätte (für max. 4 Aschenurnen/Grabfeld)

- a) für die 1. Beisetzung 300,00 EUR
- b) für jede weitere Beisetzung 150,00 EUR

3. Verlängerung des Nutzungsrechts nach IV, 2., b)

- bei späteren Bestattungen ohne Rücksicht auf die Anzahl der Bestattungen je Jahr 10,00 EUR

Es ergehen folgende **Beschlüsse**:

Zu a) Der Ortsgemeinderat stimmt der Änderung der Friedhofssatzung Longuich gemäß der vorgelegten Sitzungsvorlage zu.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig

Zu b) Der Ortsgemeinderat stimmt der Festsetzung der Gebühren für ein Urnenreihengrab inklusive Namensplatte auf 1.250 EUR unter Änderung der Friedhofsgebührensatzung zu. **Abstimmungsergebnis: Einstimmig**

5. Verschiedenes

Gerd Krewer:

- Verkehrssicherungspflicht Brücke Longuich, Gehwegsituation
- Mangelhafte Reinigung der Toiletten in der Turnhalle
- Gespräch ADD wegen Umbau der Turnhalle zur Mehrzweckhalle
- Fertigstellung des Bolzplatzes

Jürgen Hansjosten:

- Durchforstung Bereich Sportplatz

Dr. Martin Schmitt:

- Waldbegehung
- Renaturierung Longuicher Bach



Mehring

Tel. 06502/2140

Sprechzeiten:

Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Bekanntmachung

(geänderte Fassung)

Am **Freitag, dem 24. März 2017** findet um **19.00 Uhr** im Kulturzentrum „Alte Schule“ (Schulstraße 17) in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

-öffentlich-

1. Mitteilungen
2. Vergaben
 - a) Straßenausbau Kapellenweg / Zellerberg
 - b) Zaunanlage Kinderspielplatz Gerberstraße
 - c) Anschaffung eines Fahrradständers
 - d) Straßenunterhaltungsmaßnahmen Sanierung von Rissen
 - e) Geländer in Lörsch,
3. Verschiedenes

-nicht öffentlich-

1. Mitteilungen
2. Bauangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Verschiedenes

-öffentlich-

4. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Mehring, 17.03.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Reklamation Zustellung

Bitte melden Sie Ihre Beschwerden immer an folgende Telefonnummer:

06502/9147- 311, -335,-336 oder -713

oder per Mail an:

vertrieb@wittich-foehren.de

Nachruf

Mit großer Trauer erfüllt uns die Nachricht, dass

Herr

Karl-Heinz Josten

nach schwerer Krankheit im Alter von 76 Jahren verstorben ist. Karl-Heinz Josten war 23 Jahre Mitglied des Ortsgemeinderates Mehring, davon 10 Jahre erster Beigeordneter. Dem Verbandsgemeinderat Schweich gehörte er 13 Jahre an. Durch seine ehrenamtliche Tätigkeit hat er sich Verdienste um das Wohl der Ortsgemeinde Mehring und der Verbandsgemeinde erworben.

Seine große Leidenschaft galt der Entwicklung der Ortsgemeinde zur Fremdenverkehrsgemeinde.

Von 1973 bis 2009 war er Geschäftsführer des Touristikvereins Mehring e.V., wo er Herausragendes geleistet hat.

Für sein großes Engagement wurde Karl-Heinz Josten durch den Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz geehrt.

Wir danken dem Verstorbenen für seine Jahrzehnte lange ehrenamtliche Tätigkeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

*Für die Ortsgemeinde Mehring
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister*

*Für die Verbandsgemeinde Schweich
Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

*Für den Touristikverein Mehring e.V.
Helmut Reis, Vorsitzender*

Kinderspielplatz in der Gerberstraße

Der neue Kinderspielplatz in der Gerberstraße ist noch längst nicht fertig gestellt, dennoch wird er bereits großartig genutzt. Dass die Kinder kaum noch zu halten sind, dafür haben wir vollstes Verständnis. Wir freuen uns auch sehr darüber das dieser Spielplatz so positiv angenommen wird.



Wir bitten aber auch um Verständnis das der Platz für die Restarbeiten, wie das Aufstellen von Bänken und Tischen, die Wegeinfassung, die Bodengestaltung und insbesondere das Anlegen der Rasenflächen, gesperrt werden muss. Wir müssen uns schon gedulden bis eine vernünftige gute Grasnarbe entstanden ist.

Die Freigabe des Platzes werden wir im Amtsblatt bekannt geben. Als Alternative steht der Spielplatz in der Neustraße zur Verfügung.

Mehring, den 20.03.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Brunnen am Radweg Mehring – Detzem saniert



Da Der Brunnen am Radweg zwischen Mehring und Detzem befand sich in einem sehr desolaten Zustand.

Durch unsere Mitarbeiter wurde die Brunnenanlage grundgereinigt, die fehlenden Schieferplatten und die Treppenstufen erneuert. Der Vorplatz erhielt eine neue wassergebundene Decke und die Bänke und der Tisch wurden neu gestrichen. mit lädt dieser Platz die Fahrradfahrer und Wanderer wieder zum Rasten und Verweilen ein. Wir hoffen, dass insbesondere das Wasserbecken von Verunreinigungen und sonstigem Vandalismus verschont bleibt.

Mehring, den 20.03.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Hundetoilette im Baugebiet Zellerberg aufgestellt



Durch unsere Mitarbeiter haben wir eine weitere Hundetoilette im Baugebiet Zellerberg, an der Straße Moselblick aufgestellt.

Da das Baugebiet Zellerberg zum Ausführen der Hunde sehr gerne genutzt wird, hoffen wir, dass diese Hundetoilette ebenso gut angenommen wird wie die übrigen im Ort.

Bei allem Verständnis für das Ausführen der Hunde, ist es doch sicherlich nicht zu viel verlangt, das „**Frauchen**“ und „**Herrchen**“ die Hinterlassenschaft ihre Hunde entsprechend entsorgen. Die funktionellen Entsorgungsstationen sind mit einem Tütenspender und einer Einwurfklappe ausgestattet. Wir bitten alle Hundebesitzer diese auch zu nutzen.

Wir hoffen, dass mit dieser Maßnahme die Verunreinigungen sowohl in den öffentlichen Anlagen wie auch in den privaten Grundstücken unterbleiben.

Mehring, den 20.03.2017

Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister



Riol

buergemeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:

Do. 18.00-20.00 Uhr

und nach tel. Vereinbarung

Neue Rioler Weinkönigin und Prinzessinnen 2017/18 gewählt

Am **Samstag, 18. März 2017** wurde Elena Welter als neue Rioler Weinkönigin, Gina Wintrich und Nina Frick als Prinzessinnen gewählt. Die Krönung der Weinkönigin und ihrer Prinzessinnen erfolgt im Rahmen der großen öffentlichen Weinprobe unseres Weinfestes „Zum Wohl Riol“. Wir gratulieren ganz herzlich unseren Weinjägerinnen und freuen uns auf die neue Weinsaison!

Riol, 20. März 2017

*Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin
für den Festausschuss und den Gemeinderat Riol*

Standbetreiber für das Fest der Römischen Weinstäße

Das Fest der Roemischen Weinstrasse wird in diesem Jahr **vom 5. bis 7. Mai 2017** gefeiert. Damit das Fest auch im Jahr 2017 erfolgreich gefeiert werden kann, ist der Verein Roemische Weinstrasse auf die Unterstützung der Winzer und Vereine aus den Ortsgemeinden angewiesen. Interessierte Winzer oder Vereine, die unser Dorf beim Weinfest mit einem Weinstand vertreten wollen, melden sich bitte bis zum 27. März 2017 bei der Gemeindeverwaltung.

Riol, 20. März 2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Frühjahrskonzert Musikverein Riol e.V.

Am **Samstag, 1. April 2017** findet ab **20.00 Uhr** im Bürgerhaus Riol das diesjährige **Frühjahrskonzert** des Rioler Musikvereins statt. Unter der Leitung unseres Dirigenten Markus Benk wird Ihnen ein neues Programm unter dem Motto „Disney in Concert“ angeboten. Der Eintritt ist frei. Ich wünsche allen Gästen einen unterhaltsamen Abend und dem Musikverein viel Erfolg für die Veranstaltung.

Riol, 20. März 2017

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Jagdgenossenschaft Riol

Hiermit laden wir alle Grundstückseigentümer der Jagdgenossenschaft Riol, deren Grundstücke im gemeinschaftlichen Jagdbezirk Riol liegen, zu der am **Donnerstag, 30.03.2017, 20.00 Uhr** im Rat-

haus in Riol, Hauptstraße, 54340 Riol, stattfindenden Jagdgenossenschaftsversammlung ein.

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Neuwahl des Jagdvorstandes
 - a) Jagdvorsteher
 - b) 2 Beisitzer und 2 Stellvertreter
3. Versicherungsangebot für Jagdgenossenschaften
4. Verschiedenes

Hinweise:

(1) Grundstückseigentümer, auf deren Grundstücke die Jagd **nicht** ausgeübt werden darf (z.B. befriedete Bezirke), gehören der Jagdgenossenschaft nicht an und haben daher kein Stimmrecht.

(2) Gemäß § 11, Absatz 4 des Landesjagdgesetzes (LJG) bedürfen die Beschlüsse der Jagdgenossenschaft sowohl der Mehrheit der anwesenden und vertretenen Jagdgenossen, als auch der Mehrheit der bei der Beschlussfassung vertretenen Grundfläche.

Zur Feststellung dieser Mehrheiten ist es daher zwingend notwendig, dass sich jeder Jagdgenosse vor Versammlungsbeginn in eine Anwesenheitsliste mit der von ihm vertretenen Grundfläche einträgt. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Nichtangabe der vertretenen Grundfläche die Ausübung des Stimmrechts zurückgewiesen werden kann.

Riol, den 01.03.2017

Arnold Schmitt MdL, Jagdvorsteher



Schweich

buergemeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Kultur in Schweich

Kultur in Schweich in Kooperation mit Villa Musica
**Beethoven und Schubert in der Synagoge Schweich
Quartettabend mit ARD-Preisträgern Freitag, 24. März 2017,
19.00 Uhr**

Gleich zwei junge Streichquartette treten am **Freitag, 24. März 2017, 19.00 Uhr**, in der Synagoge Schweich auf: das „Aris Quartett“ aus Frankfurt und das „Evenos Quartett“ aus Essen. Beide Ensembles gehören zu den besten jungen Streichquartetten in Europa: Beim ARD-Wettbewerb 2016 in München gewann das „Aris-Quartett“ den zweiten Preis und den Publikumspreis. Beim Capellades-Wettbewerb in Barcelona 2015 wurde das „Evenos Quartett“ mit dem ersten Preis ausgezeichnet. Beide Ensembles werden von der Landesstiftung Villa Musica gefördert. Für ihr Programm in Schweich haben sie sich zwei der schönsten und anspruchsvollsten Werke der Wiener Quartettgeschichte herausgesucht: das späte Es-Dur-Quartett Opus 127 von Ludwig van Beethoven und das d-Moll-Quartett von Franz Schubert, genannt „Der Tod und das Mädchen“. Nur ein Jahr liegt zwischen dem klassisch abgeklärten Quartett des späten Beethoven von 1823 und dem romantisch zerrissenen Quartett des jungen Schubert von 1824 – hier paradiesische Sehnsucht in den hellen Tönen der Wiener Klassik, dort Todesahnungen im finsternen Moll der frühen Romantik.

Tickets zu 16 € gibt es in der Tourist-Info in der Brückenstraße Schweich (0 65 02 / 9 33 80), bei Schreibwaren Dieterich im Brunnenzentrum (0 65 02 / 25 80), Ticket Regional und im Kartenbüro der Villa Musica (0 61 31 / 925 18 00). Bestellung auch im Internet unter www.villamusica.de. Ermäßigte Karten für Schüler, Studenten und Schwerbehinderte an der Abendkasse.



Lesung - Mittelmosel Bittersüß am 07.04.2017 um 19.30 Uhr im Römertsaal des Alten Weinhauses, Brückenstraße 46, 54338 Schweich.



Die drei Mosel-Autoren Carsten Neß, Moni Reinsch und Stephan Brakensiek lesen am Freitag, 07.04.2017, 19.30 Uhr aus der im Ammanus Verlag erschienenen Anthologie „Mittelmosel Bittersüß“, die sich moselabwärts den Weinlagen der Mittelmosel in Kurzgeschichten verschiedenster Gattungen widmet. Der bunte Mix aus Krimi, Liebe, Horror und Historischem bietet Lesevergnügen für Jung und Alt.

Renommiertere Autoren schicken den Leser auf eine literarische Reise an die Mittelmosel. Eintrittskarte inkl. 1 Glas Wein im Vorverkauf bei Ticket-Regional: 9,00 € Eintrittskarte inkl. 1 Glas Wein an der Abendkasse: 10,00 €

Veranstalter: Volkshochschule Schweich in Kooperation mit Kultur in Schweich e.V.



Thörnich

buergemeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 28. März 2017 findet um 19.00 Uhr** in der Gaststätte „Zur Alten Fähre“, Maternusstr. 6, in Thörnich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Thörnich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Investitionsplan für den Planungszeitraum 2016 –2020



Schleich

buergemeister@schleich-mosel.de

Tel. 06507/3322

Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Wirtschaftswege, Rinnen und Mauern sauberhalten

Wie die Dorfstraßen sind auch die Wirtschaftswege von den Anliegern sauberzuhalten. Einige Grundstückseigentümer machen das vorbildlich - vielen Dank dafür. Viele Anlieger lassen aber Geröll und Rebenreste einfach vor ihrer Weinbergsmauer in der Rinne bzw. auf dem Weg liegen.

Abgesehen von möglichen Überschwemmungen bei Starkregen und eingeschränkter Befahrbarkeit der Wege ergibt das kein schönes Bild für unseren Ort.

Die Landschaft um den Ort gehört mit zum Dorf. Immer mehr Touristen und Weinfreunde wandern in der schönen Mosellandschaft. Unsaubere Wege beeinträchtigen den Eindruck und animieren nicht zur Einkehr bzw. zum Weinverkauf.

Ich fordere hiermit alle Grundstückseigentümer bzw. -besitzer in der Gemarkung Schleich auf, die notwendigen Reinigungsarbeiten an ihren Grundstücken durchzuführen.

Schleich, 19.03.2017

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

Erinnerung an den Aufruf von Grabstellen

Ich erinnere an die Bekanntmachung vom 04.12.2016 zum Aufruf von Grabstellen auf dem Friedhof in Schleich:

Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Schleich wird hiermit im Grabfeld II (unterer Teil des Friedhofes) folgende Grabreihe aufgerufen:

Familien-Doppelgräber - Reihe 2:

Belegung bis 1994

Reihengräber - Reihe 2:

Belegung bis 1994 - Reihe 6 : Belegung bis 1996

Die Nutzungsberechtigten der aufgerufenen Gräber werden gebeten, die Bepflanzungen, Grabsteine und Einfassungen bis zum 10.03.2017 zu entfernen und zu entsorgen, damit die Flächen von der Ortsgemeinde eingeebnet werden können.

Sollten die Nutzungsberechtigten nicht in der Lage sein, das Grab selbst abzuräumen, kann dies gegen Entrichtung einer Gebühr auch von der Ortsgemeinde übernommen werden.

In diesem Fall bitten wir, sich mit der Ortsgemeinde Schleich in Verbindung zu setzen.

Schleich, den 20.03.2017

gez. Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

3. Übernahme Weinbergsmauern an den Wegen Flurbereinigung Thörnicher Ritsch
 4. Bebauungsplanbereich Ortslagenerweiterung
 - a) Verlegung von privaten Grünfl.chen
 - b) Baugrenzen im Bereich der Kreuzung „Hinterm Kreuzweg“ und „Im Bungert“
 5. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
 6. Verschiedenes
- nicht öffentlich**
1. Mitteilungen
 2. Grundstücksangelegenheiten
 3. Verschiedenes

Thörnich, 20.03.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Grenzabstände bei der Rebpflanzung

Ich erinnere an die gesetzlichen Grenzabstände bei der Rebpflanzung, die unbedingt einzuhalten sind.

Grenzabstand zu den Wirtschaftswegen: mindestens 1,00 m

Grenzabstand zum Nachbargrundstück: mindestens 0,75 m, aber mindestens halbe Gassenbreite

Bei der Drahtrahmenunterstützung gilt der Grenzabstand auch für die äußerste Verankerung. Es wird immer wieder festgestellt, dass diese Grenzabstände nach Erstellung der Drahtrahmenanlage nicht eingehalten wurden. Es ist doch im Interesse des Bewirtschafters des Weinbergs, dass genügend Platz auf den Wirtschaftswegen für die immer größer werdenden Maschinen und Geräte, insbesondere der Traubenvollernter, vorhanden ist.

Ich bitte dringend, die Grenzabstände unbedingt einzuhalten.

Thörnich, 20.03.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Sauberhaltung der Wirtschaftswege

Jetzt beginnen wieder die Bewirtschaftungsarbeiten im Weinberg. In den letzten Jahren wurde wiederholt festgestellt, dass dabei auf die Sauberkeit der Wirtschaftswege wenig Rücksicht genommen wurde. Bei der Bodenbearbeitung wird der Boden bis in den Weg aufgerissen und der Weg zusätzlich verschmutzt. Vereinzelt wird die Unsitte beobachtet, dass der Pflug entlang des Weges quer zum Weinberg eingesetzt wird. Es reicht doch sicher aus, wenn der Boden nur bis zum letzten Stock gepflügt wird.

Ich bitte, bei den bevorstehenden Bodenbearbeitungsmaßnahmen dies zu beachten und danach die Wege zu reinigen. Wir wollen doch alle, dass die Wege in einem guten Zustand sind und uns lange erhalten bleiben. Ich erinnere nochmals an die Reinigung der Wirtschaftswege im Berg und in Rudern. Ich bitte, an den Wegen und Wasserrinnen die Bodenablagerungen zu entfernen und Hecken und Sträucher, die in die Wege hineinragen, abzuschneiden. Dies gilt auch für die Flächen, die nicht mehr bewirtschaftet werden.

Thörnich, 20.03.2017

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Personalangelegenheiten
4. Verschiedenes

öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Trittenheim, 21.03.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Touristinformation und Postagentur

Öffnungszeiten

1. April bis 24. Dezember 2017

Montag	09.00 - 12.00 14.30 - 16.30 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 14.30 - 16.30 Uhr
Mittwoch	09.00 - 12.00 nachmittags geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 14.30 - 16.30 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 14.30 - 16.30 Uhr
Samstag	09.00 - 12.00 nachmittags geschlossen

Sprechstunde Ortsbürgermeister Bollig

Dienstag	09.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	19.00 – 20.00 Uhr

Flaggen Trittenheim

In der Touristinformation werden ab sofort neue Hissflaggen im Digitaldruck von Trittenheim angeboten – Format 100 x 150 cm mit Mastzubehör. Der Preis pro Fahne beträgt € 50,00.

Trittenheim, 20.03.2017

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Niederschrift

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim am 20. Februar 2017

Unter dem Vorsitz des Ortsbürgermeisters Franz-Josef Bollig versammelt sich heute der Ortsgemeinderat Trittenheim im Feuerwehrhaus, Spielesstraße 13 in Trittenheim zu einer öffentlichen und nicht öffentlichen Sitzung. Ortsbürgermeister Bollig stellt fest, dass zur Sitzung ordnungsgemäß eingeladen wurde und die Mitglieder in beschlussfähiger Anzahl erschienen sind. Einwände gegen Form und Frist der Einladung werden nicht erhoben. Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 18.04 Uhr und begrüßt die anwesenden Ratsmitglieder.

Beratung und Beschlussfassung

-öffentlich-

1. Einwohnerfragestunde

a) Von einem der Zuhörer wird die kurzfristige Bekanntmachung der Sitzung kritisiert. Es wird auf die gesetzlichen Bestimmungen sowie auf die frühzeitige Bekanntmachung der Sitzungstermine auf der Homepage verwiesen.

b) Ein Zuhörer fragt an, ob der Wassertank in der Weierbach noch zusätzlich gesichert wird und ob vielleicht auch ein anderer Standort möglich sei. Nach eingehender Diskussion wird das Ratsmitglied Stefan Hermen vom Ortsbürgermeister beauftragt, nach einer anderen Lösung zu suchen.

2. Verpflichtung eines Ratsmitgliedes

Ortsbürgermeister Bollig informiert, dass Gisela Bollig nach Trier verzogen ist und somit Maria Gollan auf Grund des Ergebnisses der im Mai 2014 stattgefundenen Wahlen als Ratsmitglied nachrückt. Frau Gollan wird vom Ortsbürgermeister per Handschlag verpflichtet.

3. Mitteilungen des Vorsitzenden

a) Der Vorsitzende informiert, dass ein Zuschussantrag auf „Neues Wohnen“ für den Bereich der Laurentiusstraße gestellt wurde.

b) Hinsichtlich des Konzepts der Laurentiusstraße liegt eine Anfrage vor. Das Konzept soll nach Fertigstellung auch auf der Homepage veröffentlicht werden. Jedem Ratsmitglied soll eine CD mit dem Konzept zur Verfügung gestellt werden.

c) Ortsbürgermeister Bollig informiert über den Brandschaden an der B 53. Die Kosten für die Sanierung belaufen sich auf rd. 4.500 EUR. Die Fahrbahn wird vom LBM saniert. Die beauftragte Firma soll versuchen auch die Brandschäden an den Randsteinen zu entfernen. Das Hydranten Schild wird von der Verbandsgemeinde ersetzt.

d) Die Regelkontrolle der Bäume hat ergeben, dass die Bäume im Bereich Kindergarten und Jugendheim gefällt werden müssen.

e) Die Ortsgemeinde kann auf Grund ihrer Mitarbeiteranzahl einen



Trittenheim

buergemeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227,
Sprechzeiten: Nov.-April:
Freitag 19.00 - 20.00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 29.03.2017** findet um **18.00 Uhr** im Jugendheim, Spielesstraße 22 in Trittenheim eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vergabe Ausbau Johannes-Trithemius-Straße
3. Beratung und Beschlussfassung Satzung über die Erhebung von Beiträgen für Feld-, Weinbergs- und Waldwege (Wirtschaftswegebeitragsatzung)
4. Unterrichtung über die Sitzung des Wein- und Touristikausschusses
5. Unterrichtung über die Sitzung des Bau- und Wegeausschusses
6. Sachstand Grundschule Trittenheim
7. Antrag Freiwillige Feuerwehr für Neujahrsempfang 2019
8. Feuerwehrgerätehaus Trittenheim – Bau einer Garage für das Rettungsboot
9. Verschiedenes

Personalrat wählen lassen. Hierauf wird nach Rücksprache mit den Beteiligten jedoch verzichtet.

f) Der Vorsitzende informiert über die geleisteten Ausgleichszahlen für Ausgleichsflächen im Rahmen der Erschließung des Baugebiets „Weingärten auf m Sträßchen“.

g) Bezüglich des Ausbaus der Johannes-Trithemius-Straße soll Anfang April eine Bürgerversammlung stattfinden.

4. Teilnahme „Unser Dorf hat Zukunft“

Der Vorsitzende informiert, dass wieder eine Teilnahme am Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ möglich ist. Er verweist auf die Beratung in den vorangegangenen Jahren und stellt den Antrag in diesem Jahr an dem Wettbewerb teilzunehmen.

Beschlussergebnis:

Einstimmig bei einer Enthaltung.

5. Antrag ADAC Wertungsprüfung in Trittenheim 2017

Der Ortsbürgermeister informiert, dass ein Antrag des ADAC vorliegt am Freitag, 18.08.2017, vormittags und nachmittags eine Wertungsprüfung im Rahmen der ADAC Deutschland-Rallye auf der Gemarkung Trittenheim durchzuführen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat stimmt Antrag des ADAC zu.

Beschlussergebnis:

Einstimmig.

6. Wiederkehrende Beiträge für den Ausbau von Verkehrsanlagen in der Ortsgemeinde Trittenheim

a) Festsetzung des Beitrages für 2016

Für die im Jahre 2016 in der Ortsgemeinde Trittenheim entstandenen Investitionsaufwendungen sind nach der derzeit gültigen Ausbaubeitragssatzung wiederkehrende Beiträge über den Veranlagungsbescheid 2017 zu erheben.

Wie der beiliegenden Kostenzusammenstellung zur Ermittlung des wiederkehrenden Beitrages entnommen werden kann, errechnet sich für das Jahr 2016 ein Ausbaubeitragssatz i.H.v. 0,03 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche.

Hiervon ist die im Jahre 2016 erhobene Vorausleistung in Höhe von 0,25 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche (Gemeinderatsbeschluss vom 29.12.2015) in Abzug zu bringen, so dass sich rechnerisch eine „Überzahlung“ in Höhe von 0,22 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche ergibt, die in das Jahr 2017 zu übertragen ist.

Es werden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Für die im Jahre 2016 in der Ortsgemeinde Trittenheim entstandenen Investitionsaufwendungen wird der Beitragssatz zur Erhebung wiederkehrender Beiträge für öffentliche Verkehrsanlagen auf 0,03 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche festgesetzt.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

2. Da hierauf bereits im Jahre 2016 eine Vorausleistung in Höhe von 0,25 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche geleistet wurde, ergibt sich eine „Überzahlung“ in Höhe von 0,22 EUR pro qm gewichtete Grundstücksfläche, die in das Jahr 2017 übertragen wird. Die „Überzahlung“ wird bei der endgültigen Festsetzung des wiederkehrenden Beitrages 2017 (über den Veranlagungsbescheid 2018) beitragsmindernd angerechnet (wird).

Beschlussergebnis: Einstimmig.

b) Festsetzung einer Vorausleistung auf die wiederkehrenden Beiträge für das Jahr 2017

Die Ortsgemeinde Trittenheim beabsichtigt, die Johannes-Trithemius-Straße auszubauen.

Hierbei handelt es sich auf Grund der Ausbaubeitragssatzung (ABS) der Ortsgemeinde Trittenheim vom 06.03.2007 und den Vorschriften des Kommunalabgabengesetzes (KAG) um eine beitragspflichtige Maßnahme. Zur teilweisen Deckung der Baukosten sind insoweit Ausbaubeiträge in Form von wiederkehrenden Beiträgen zu erheben. Um die Vorfinanzierungsbelastungen der Ortsgemeinde Trittenheim zu minimieren, aber auch um die jährlichen Beitragsbelastungen der Grundstückseigentümer im Rahmen zu halten, ist angedacht, eine Vorausleistung auf die wiederkehrenden Beiträge 2017 zu erheben. Die Höhe der Vorausleistung ist so zu kalkulieren, dass in jedem Fall eine nochmalige „Überzahlung“ verhindert werden kann. Eine Vorausleistungserhebung ist gem. § 9 der Ausbaubeitragssatzung zulässig.

Es werden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Für das Haushaltsjahr 2017 wird unter Anwendung des § 9 der gemeindlichen Ausbaubeitragssatzung auf den noch endgültig festzusetzenden wiederkehrenden Beitrag eine Vorausleistung in Höhe von 0,10 EUR pro qm gewichteter Grundstücksfläche erhoben.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

2. Die erhobenen Vorausleistungen werden über den Veranlagungsbescheid 2017 festgesetzt und erhoben.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

3. Die erhobenen Vorausleistungen sind bei der endgültigen Festsetzung des wiederkehrenden Beitrages 2017 beitragsmindernd anzurechnen.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

7. Erhebung von Wirtschaftswegebeiträgen

Der Ortsgemeinderat hat in seiner Sitzung am 21.11.16 beschlossen, ab dem Jahre 2017 einen Wirtschaftswegebeitrag zu erheben. Zur Erhebung von Beiträgen im Außenbereich liegt derzeit eine Satzung über die Erhebung von Beiträgen für Weinbergswegen vom 13.03.1996 vor, die zum 01.01.1996 in Kraft getreten ist. Die Satzung ist veraltet und nach heutigen Erkenntnissen ist auf der Grundlage dieser Satzung eine rechtssichere Erhebung der Beiträge nicht möglich.

Vor Erhebung möglicher Beiträge ist es daher zunächst erforderlich, dass eine neue Wirtschaftswegebeitragsatzung entsprechend dem vom Gemeinde- und Städtebund herausgegebenen Satzungsmuster verabschiedet wird. Die Satzung ist zunächst von der Verwaltung als Entwurf auszuarbeiten und sodann dem Rat zur Beschlussfassung zuzuleiten.

Es wird folgender Beschluss gefasst:

Die Verwaltung wird beauftragt, eine neue Wirtschaftswegebeitragsatzung entsprechend dem vom Gemeinde- und Städtebund herausgegebenen Satzungsmuster vorzubereiten und zur nächsten Sitzung zur Verabschiedung vorzulegen.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

8. Fortschreibung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2016-2020

Ortsbürgermeister Bollig erläutert den Investitionsplan für den Zeitraum 2016-2020. Für das Jahr 2017 wird der Ansatz von 20.000 EUR für behindertengerechte Ausstattung im Jugendheim neu veranschlagt. Der Ansatz für die Anschaffung eines Kommunalenschleppers in Höhe von 50.000 EUR wird nach 2017 vorgetragen. Sonstige Änderungen werden nicht vorgenommen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt den vorgelegten Investitionsplan mit der Änderung, dass der Ansatz von 20.000 EUR für behindertengerechte Ausstattung im Jugendheim für das Jahr 2017 eingetragen wird und der Ansatz in Höhe von 50.000 EUR in 2017 eingetragen wird. Der Investitionsplan ist als Anlage dieser Niederschrift beigefügt.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

9. Sachstand Ausbau Johannes-Trithemius-Straße

Einleitend informiert der Vorsitzende, dass am 09.03.2017 die Submission stattfinden wird. Über die Vergabe soll dann am 29.03.2017 beraten und beschlossen werden. Eine Bürgerversammlung soll zeitnah stattfinden. Ein Gutachter wird eine Bestandsaufnahme bei den Gebäuden im Ausbaubereich vornehmen. Auf Antrag des Vorsitzenden wird über das Angebot des Sachverständigen Klaus Mies aus Ahrweiler zur Gebäudebegutachtung abgestimmt. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

So dann wird folgender Beschluss gefasst:

Der Sachverständige Klaus Mies aus Ahrweiler wird zu dem angebotenen Preis in Höhe von 1.249,50 EUR beauftragt die Gebäudebegutachtung im Bereich der Johannes-Trithemius-Straße durch zu führen.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

10. Rissesanierung Ortsstraßen

Der Ortsbürgermeister informiert über das aktuelle Angebot zur Durchführung von Sanierungsmaßnahmen an den Ortsstraßen. Derzeit wird hier kein Bedarf gesehen. Der Vorsitzende schlägt vor, dass kurzfristig je nach Bedarf eine Meldung an die Verbandsgemeinde erfolgen soll. Der Ortsgemeinderat erklärt sich hiermit einverstanden.

11. Sachstand Grundschule Trittenheim

Ortsbürgermeister Bollig informiert, dass die Grundschule Trittenheim auf Grund der geringen Schülerzahlen als Schulstandort seitens des Landes auf dem Prüfstand steht. Auf Antrag des Vorsitzenden wird die Sitzung unterbrochen, um der anwesenden Schulleiterin und den Eltern die Möglichkeit zu geben, sich hierzu zu äußern. Dem Antrag auf Sitzungsunterbrechung wird einstimmig zugestimmt.

Nach eingehender Diskussion wird die Sitzung vorgesetzt. Der Ortsgemeinderat unterstützt einstimmig den Wunsch der Elternvertretung und des Lehrerkollegiums die Grundschule auch im Hinblick auf das neue Baugebiet zu erhalten. Seitens des Ortsgemeinderates wird angeregt, die zahlreichen Petitionen zu unterstützen. Ein Beschluss ist nicht zu fassen.

12. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich dem Ortsbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Ortsgemeinderat. Dem Ortsgemeinderat und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der Ortsgemeinde und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 EUR eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung über die Annahme der Spenden erfolgt projektbezogen in öffentlicher Sitzung. Da im Einzelfall nicht bekannt ist, ob die Geber mit der Bekanntgabe der Zuwendungsdaten in öffentlicher Sitzung einverstanden sind, wird dem Ortsgemeinderat die Einzelliste als nichtöffentliche Liste in Anlage beigefügt. Sofern sich Einzelfragen zu den Spendern ergeben, wird die Nichtöffentlichkeit hergestellt.

Bis zum 15.02.2017 hat die Ortsgemeinde für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	15.02.2017
Zuwendungsgeber	Sparkasse Trier
Anschrift	Theodor-Heuss Allee, Trier
Betrag	150,00
Zuwendungszweck	Neujahrempfang

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Annahme der Spende vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg. Die Spende von 150 EUR soll weitergeleitet werden an Herrn Michael Scholtes zur Unterstützung des Mosel Weinlagenlaufs zu Gunsten des Hospizvereins 09. bis 11.06.2017.

Beschlussergebnis: Einstimmig.

13. Verschiedenes

Es wird über folgende Angelegenheiten unterrichtet:

- Die Nutzung der Turnhalle durch die örtlichen Vereine.
- Die eventuelle Errichtung einer Solaranlage auf Trittenheimer Gemarkung.
- Die Gebührenordnung für das Jugendheim soll für die nächste Sitzung überarbeitet werden.
- Es soll geprüft werden, ob künftige Ortsgemeinderatssitzungen im alten Sitzungsraum in der Grundschule stattfinden können.
- Eine Beschädigung des Pfostens beim Jugendheim.
- Die Verwaltung soll prüfen, ob in Trittenheim eine Kurtaxe eingeführt werden kann.
- Der schlechte Zustand der Sanitäranlagen in der Turnhalle.
- Illegale Müllablagerungen im Wald.
- Zustand des Kiesweges im Moselvorland soll überprüft werden, schlechte Begehbarkeit für Kinder und Touristen.

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler, Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Beate Barg, Schweich, Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich, Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes, Schweich, Tel. 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.sweich-welschbillig@bgv-trier.de

Öffnungszeiten: Mo.: 09.00 – 16.00 Uhr, Mi. + Do. 09.00 bis 12.00 Uhr

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 25.03.2017 bis 26.03.2017

Bekond: Sa., 25.03.: 18.00 Uhr Kreuzwegandacht

Detzem: Sa., 25.03.: Ewig Gebet, 18.30 Uhr Empfang des Allerheiligsten am Kreuz Ortseingang Leiwien, Statio anschl. Prozession zur Kirche, 19.00 Uhr Betstunde „um geistliche Berufe“, 20.15 Uhr Prozession nach Thörnich

Ensch: So., 26.03.: Ewig Gebet, 13.45 Uhr Empfang des Allerheiligsten am Ortseingang von Klüsserath kommend und Statio, 14.00 Uhr Betstunde für Trauernde anschl. Prozession nach Schleich

Fell: So., 26.03.: 10.30 Uhr Hochamt

Föhren: So., 26.03.: 09.15 Uhr Hochamt

Kenn: Sa., 25.03.: 17.45 Uhr Vorabendmesse mitgestaltet vom Männergesangsverein Kenn und Ruwer

Klüsserath: So., 26.03.: Ewig Gebet, 10.30 Uhr Hochamt der Pfarreiengemeinschaft als Familiengottesdienst mit Kirchenchor anschl. Betstunde zur Besinnung, 12.45 Uhr Prozession nach Ensch

Köwerich: Sa., 25.03.: Ewig Gebet, 17.00 Uhr Empfang des Allerheiligsten an der Weinbergkapelle mit Statio und Segen anschl. Prozession mit den Kommunionkindern zur Kirche, 17.20 Uhr Betstunde der Kommunionkinder, 17.50 Uhr Betstunden, 18.20 Uhr Prozession zum Jakoby-Kreuz in Köwerich

Leiwien: Sa., 25.03.: Ewig Gebet, 14.30 Uhr Eröffnungsmesse mit Kirchenchor anschl. Betstunde, anschl. Prozession zur Weinbergkapelle Köwerich mit Statio am Wegekreuz Detzemer Weg bei Eurostrand

Longuich: So., 26.03.: 09.15 Uhr Hochamt

Mehring: So., 26.03.: Ewig Gebet, 18.30 Uhr Empfang des Allerheiligsten am Kreuz im Kapllenweg, 19.00 Uhr Schlussmesse mit De Deum und sakramentalem Segen mit Gemeinschaftschor der PG Mehring

Pölich: So., 26.03.: Ewig Gebet, 16.00 Uhr Empfang des Allerheiligsten am Kreuz In der Roterd, Prozession zur Seniorenresidenz, 16.15 Uhr Betstunde in der Seniorenresidenz für Kranke, 17.00 Uhr Betstunde für Messdiener, Kinder und Jugendliche

Riol: Sa., 25.03.: 19.00 Uhr Vorabendmesse

Schweich: So., 26.03.: 10.30 Uhr Hochamt, 18.30 Uhr Hl. Messe musikal. Mitgestaltung

Thörnich: Sa., 25.03.: Ewig Gebet, 20.45 Uhr Empfang des Allerheiligsten am Kreuz am Radweg, Nacht der offenen Kirche: 21.00 Uhr Betstunde „denn es will Abend werden...“, 22.00 Uhr Betstunde der Räte unserer Pfarreiengemeinschaft, 23.00 Uhr Taizé-Gebet, 24.00 Uhr Mitternachtsmesse der Pfarreiengemeinschaft anschl. Nachtwache, So., 26.03.: 09.00 Uhr Laudesm 09.50 Uhr Prozession zur Brückenkapelle, dort Statio

Am 25.03.2017 findet die Bolivienkleidersammlung statt.

Pfarrgemeinde St. Martin Schweich

Die Reihe der musikalisch mitgestalteten Gottesdienste wird fortgesetzt am **4. Fastensonntag, 26.03.2017 um 18.30 Uhr** in St. Martin. Ausführende sind, u.a. das Frauenensemble St.Martin, Leitung: Dekanatskantor Johannes Klar, Richard Tonner, Orgel. Herzliche Einladung!

Evangelische Kirchengemeinde

Sonntag, 26.03.2017

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich (Pfarrer Jens)

Dienstag, 28.03.2017

19.00 Uhr Passionsandacht in Schweich (Pfarrer Wermeyer)

Parteien / Wählergruppen

SPD Ortsverein Fell

Zur nächsten Mitgliederversammlung **am Freitag 31. März. 2017, 20.00 Uhr** im Gasthaus zum Sauerbrunnen, Ruwererstraße lade wir alle Mitglieder herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Aktuelles im Gemeinderat, 3. Informationen zum Ausbau der L150 in der Ortslage, Zeitplan; Erneuter Antrag auf Beibehaltung der Bushaltebuch vor dem Pfarrhaus in der Kirchstraße, 4. Information über die zukünftige Busanbindung der Ortsgemeinde Fell mit einer Linie über Mertesdorf nach Trier, 5. Fällung von Bäumen in der Ortsgemeinde im Rahmen der Baumkaster- Maßnahme und sonstige Baumfällungen, 6. Weitere Bäume auf dem Friedhof. Antrag an die Ortsgemeinde, 7. Informationen über Stand der Maßnahmen gegen die geplanten Windkraftwerke Riol/Mehring, 8. Rückblick Info über die Wanderung zwischen den Jahren am 28.12.2016, 9. Verschiedenes.

SPD Ortsverein Föhren

Der SPD Ortsverein Föhren lädt ein zur Vorstandssitzung **am 27.03.2017, 20.00 Uhr** ins Bürger,- und Vereinshaus Föhren, AWO Raum. Tagesordnung: Jazzfrühstück, Bundestagswahl 2017, Anpassung der Mitgliederbeiträge, Rock an der Viezkelterstation, Verschiedenes.

Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich

Die Freie Wählergemeinschaft e.V. in der VG Schweich an der Roemischen Weinstrasse lädt ein zur Mitgliederversammlung und Vorbesprechung zur VG-Ratssitzung am **Montag, 3. April 2017 um 19.30 Uhr** in der Weinstube Zander Schweich, Auf Desburg 4.

Tagesordnung zur Mitgliederversammlung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Bericht des Vorsitzenden, 3. Bericht des Fraktionsvorsitzenden, 4. Bericht des Kassenswartes, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Aussprache zu Punkt 2. - 5., 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Verschiedenes.

Im Anschluss an die Mitgliederversammlung findet eine Vorbesprechung zur nächsten Verbandsgemeinderatssitzung statt.

Tagesordnung zur Vorbesprechung: 1. Mitteilungen, 2. Vorbesprechung der VG-Ratssitzung am 6. April 2017, 3. Verschiedenes. Zur Mitgliederversammlung und Vorbesprechung sind neben den Fraktions-, Ausschuss- und Vorstandsmitgliedern auch alle Mitglieder der FWG der VG Schweich an der Roemischen Weinstrasse recht herzlich eingeladen. Weitere Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind ebenfalls herzlich willkommen.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenfußball

Sonntag, 26.03.2017

12.30 Uhr Spvgg Trier II - SV Bekond II, **Trier-Feyen**, KR, D-Klasse Trier/Eifel

14.30 Uhr SG Fortuna Fell I - SV Bekond I, **Fell**, RP, B-Klasse Mosel/Hochwald

Jugendfußball

Samstag, 25.03.2017

F-Jugend

12.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – SV Mehring I, **Föhren**, RP

13.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – SG Riol II, **Föhren**, RP

E-Jugend

11.00 Uhr JSG Liesertal Platten II - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath IV, **Maring-Siebenborn**, RP

12.00 Uhr SV Tawern I – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Tawern**, KR

D-Jugend

14.15 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Untere Salm Bruch I, **Hetzerath**, HP

14.45 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II – TuS Trier-Euren I, **Bekond**, KR

C-Jugend

11.00 Uhr JSG Untere Salm Bruch I JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Dreis**, RP

B-Jugend

15.00 Uhr JSG Pluwig-Gusterath I - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I, **Pellingen**, HP, Bezirksliga

17.00 Uhr JSG Temmels II (9er) - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er), **Palzem**, HP

A-Jugend

18.00 Uhr JSG Riol I – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II (9er), **Riol**, HP

Sonntag, 26.03.2017

E-Jugend

10.30 Uhr FSV Salmrohr II – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath III, **Salmthal-Salmrohr**, KR

Dienstag, 28.03.2017

F-Jugend

17.45 Uhr TuS Mosella Schweich II – JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Schweich**, KR, **Mathenstraße**

Freitag, 31.03.2017

D-Jugend

17.00 Uhr JSG Bekond/Föhren/Hetzerath I – JSG Mittelmoseltal Mülheim I, **Hetzerath**, HP

Pflegearbeiten am Sportplatz

Am **Freitag, 31. März 2017** finden Pflegearbeiten am Kunstrasensportplatz in Bekond statt. Besen, Rechen, Schubkarre etc. bitte selbst mitbringen.

Detzem

Verein für Bewegungsspiele Detzem 1927

Am kommenden Sonntag haben beide Mannschaften unserer Spielgemeinschaft Heimrecht (**Spielort Rasenplatz Pölich**). Das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga gegen die SG Gusenburg beginnt bereits **um 12.30 Uhr**. Anschließend wird **um 14.30 Uhr** das Spiel der

1. Mannschaft in der B-Liga gegen den Hermeskeiler SV angepfiffen. Wir bitten für beide Spiele um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung.

Im Jugendbereich finden am Freitag und Samstag die folgenden Heimspiele statt:

Freitag, 24.03.2017 (Rasenplatz Klüsserath)

F-Jugend II: 17.15 Uhr gegen SG Ruwertal II

F-Jugend: 18.00 Uhr gegen SG Riol

Samstag, 25.03.2017 (Kunstrasenplatz Mehring)

D-Jugend II: 14.45 Uhr gegen JSG Hochwald/Zerf

D-Jugend Leistungsklasse: 18.00 Uhr gegen JSG Wincheringen

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.

Gymnastik für Frauen

In Zusammenarbeit mit dem Bildungswerk Sport, Rheinland-West, bietet der Sportverein Detzem ab Ende April 2017 erneut zwei Gymnastikkurse für Frauen an. Die Kurse stehen unter dem Motto **„Starker Rücken / mobiler Rücken - Einführung in die Wirbelsäulengymnastik II“**: Es handelt sich um Einführungskurse betreffend Haltungsschulung und Kräftigungstherapie für den Rücken. Das besondere Kurs- und Übungsangebot bietet unter fachlich qualifizierter Anleitung: Dehnung und Kräftigung der Nacken- und Rückenmuskulatur, Stärkung der gesamten Skelettmuskulatur, Abbau von Verspannungen, Herstellung der Stabilität der Wirbelsäulen- und Atemmuskulatur und Entspannungsübungen. **Termine:** jeweils 10 Abende montags bzw. mittwochs über 60 Minuten im Zeitraum: 24./26. April 2017 bis 10./12. Juli 2017. Keine Übungsstunden am 01./03. Mai 2017 und 05./07. Juni 2017

Zeit: Kurs I mittwochs, 19.15 Uhr bis 20.15 Uhr, Kurs II montags, 20.30 Uhr bis 21.30 Uhr. **Ort:** Grundschule Leiwen, Turnraum (Aula). **Leitung:** Frau Hiltrud Mannartz. Weitere Informationen und Anmeldung bei Albin Merten, Detzem, Tel. 06507/4281 (nach 17.30 Uhr). Insbesondere im Kurs am Mittwoch sind noch Plätze frei.

Winzertanzgruppe Detzem e.V.

Der Vorstand lädt alle aktiven und inaktiven Mitglieder zur Jahreshauptversammlung **am 02.04.2017 um 18:00 Uhr** ins „Gasthaus zur Traube“ ein.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden, 2. Gedenkminute, 3. Tätigkeitsbericht 2016, 4. Kassenbericht, 5. Kassenprüberbericht, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahlen des Vorstandes, 8. Verschiedenes.

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.

Fell

Feller Maximiner Wein e. V.

Am **Samstag, 8. April 2017 um 16.00 Uhr** findet auf der Galerie des Restaurant „Zum Winzerkeller“ Fell ein Weinseminar der bekannten Oenologin Dorina Lindemann statt. Dorina Lindemann betreibt in Portugal das Weingut „Quinta da Plansel“ und bewirtschaftet mit ihrem Team 75 Hektar Rebfläche. Da die Anzahl der Plätze begrenzt ist wird um Voranmeldung unter kontakt@weinspektakel.de oder im Restaurant „Zum Winzerkeller“ Tel.: 06502 - 938 44 35 gebeten. www.weinspektakel.de.

Förderverein Besucherbergwerk Fell e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Mitglieder des Fördervereins Besucherbergwerk Fell e.V. am **Donnerstag 30.03.2017, 20.00 Uhr** Alte Schule Fell, Saal Mosel, Kirchstraße 43, 54341 Fell. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Begrüßung, 2. Aktivitäten des Vereins, 3. Feststellung der Beschlussfähigkeit, 4. Bericht des Kassierers, 5. Bericht der Kassenprüfer, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Stand der Mitgliederentwicklung, 8. Satzungsmäßige Neuwahlen des Vorstandes, der Kassenprüfer und Berufung des Beirates, 9. Informationen über die Entwicklung des Besucherbergwerkes, 10. 20-jähriges Jubiläum Besucherbergwerk Fell, 11. Verschiedenes. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

MGV Eintracht 1879 Fell e.V.

Der Frühling ist da. Deshalb wollen wir am **Sonntag, 2. April 2017** unsere traditionelle Familienwanderung starten. Wir treffen uns um **09:30 Uhr an der Alten Schule in Fell**. Die Wanderung führt uns über die Höhen unseres schönen Tales nach Fastrau, Moselblich inklusive. Während einer kleinen Pause kann sich jeder bei einem 2. Frühstück stärken. Zum Mittagessen sind wir wieder zurück in der Alten Schule. Die Sängerfrauen bieten selbstgebackenen Kuchen bei einer guten Tasse Kaffee. Nichtwanderer und Gäste sind herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit euch.

Pfarrgemeinde Fell

Zu einem Fastenessen lädt der Pfarrgemeinderat Fell am **26.03.2017** im Anschluss an den Gottesdienst ins Pfarrheim ein. Es wird ein Erbseneintopf zum Preis von 4,00 € für Erwachsene und 3,00 € für Kinder angeboten. Der Erlös dieses Fastenessens ist für die Missionsstation bestimmt, die Pater August Pelzer auf den Philippinen errichtet hat. Mit dieser Aktion leisten wir einen kleinen Beitrag, um den Ärmsten der Armen zu helfen. Aufgrund der Erfahrung der Vorjahre findet kein Vorverkauf mehr statt. Über eine große Beteiligung freuen wir uns sehr.

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. März 2017

14.30 Uhr: SG Fell/Longuich/Riol I - SV Bekond I (in Riol)

12.30 Uhr: SG Fell/Longuich/Riol II - TuS Reinsfeld I (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. März 2017

F-Jugend: 17.45 Uhr: JSG Föhren II - JSG Longuich II (in Bekond)

F-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Klüsserath - JSG Longuich II (in Klüsserath)

Samstag, 25. März 2017

E-Jugend: 11.30 Uhr: JSG Longuich II - JSG Detzem II (in Kenn)

E-Jugend: 12.30 Uhr: JSG Longuich I - JSG Schleidweiler (in Fell)

D-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Longuich - FSV Tarforst IV (in Kenn)

C-Jugend: 14.45 Uhr: JSG Longuich - JSG Sirzenich (in Riol)

B-Jugend: 16.00 Uhr: JSG Saarburg - JSG Longuich (in Saarburg)

A-Jugend: 18.00 Uhr: JSG Longuich - JSG Hetzerath (in Riol)

Dienstag, 28. März 2017

E-Jugend: 18.15 Uhr: JSG Osburg II - JSG Longuich II (in Farschweiler)

Föhren

Aktion 3%, Weltladen

Aktion 3% und KAB Föhren bieten auch in diesem Jahr ein Fastenessen an. Der Erlös der Veranstaltung wird zur Unterstützung der Familie Jorgic in Bosnien- Herzegowina verwendet. Die Familie hat in Föhren gelebt, musste im Sommer ausreisen und lebt in bitterer Armut. Sie hatten sich bereits gut integriert und auch eine Arbeitsperspektive. Das Fastenessen findet am **Sonntag, dem 2. April ab 11:30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus Föhren** statt. Angeboten werden zwei einfache Gerichte (Linsensuppe und Gemüse-Reisgericht) zum Preis von 4,00 € für Erwachsene und 2,50 € für Kinder. Die Essensbons können ab sofort im Weltladen der Aktion 3% Föhren, Hauptstraße 15 gekauft werden. Als weitere Möglichkeit können Essen telefonisch (1687) oder per e-mail (aktion3proz@gmx.de) vorbestellt werden. Da der Besuch des Fastenessens erfreulicherweise stetig zugenommen hat, möchten wir eindringlich darum bitten, die Essensbons im Vorverkauf zu erwerben. Sie tragen damit erheblich zu einem besseren Ablauf bei.

Coffee Stop - Einladung zu einer fairen Kaffeepause

Am 31. März und 1. April wird der Weltladen der Aktion 3% zum „Coffee Stop“. Bei dieser von MISEREOR initiierten Aktion bieten wir Kaffee (und auch Tee) an. Kunden, Weltladenmitarbeiter und Gäste können sich verabreden und zu einer gemeinsamen fairen Kaffeepause treffen.

Kaffeetrinker dürfen sich auf hochwertigen Fairtrade-Bio-Kaffee freuen, der aus kleinbäuerlichen Kooperativen stammt, nachhaltig angebaut und unter fairen Bedingungen gehandelt wird. Außerdem greifen wir das Leitwort der MISEREOR-Fastenaktion „Die Welt ist voller guter Ideen. Lass sie wachsen“ auf und laden zum Gestalten einer „Ideenwiese“ ein. Wer möchte, pflanzt die persönlichen Ideen, Wünsche und Forderungen als beschriebene Papierblume

in einem Beet. Guter Kaffee und Gutes tun: Der Coffee Stop in unserem Weltladen ist geöffnet am Freitag, dem 31. März von 10 Uhr bis 12 Uhr und 15 Uhr bis 18 Uhr und am Samstag, dem 1. April von 9 Uhr bis 12 Uhr.

Kunstprojekte gegen Rechtsextremismus,

Gewalt und Menschenfeindlichkeit

Die VG Schweich ist Mitträger im Bundesprojekt „Demokratie leben“. Unter diesem Dach werden Projekte im obigen Sinn gefördert. Gemeinsam mit der AG Willkommensnetz im „lebendigen Föhren“ wurden drei Kunstprojekte bewilligt, für die wir die Föhrener Künstlerin Annamalt gewinnen konnten. Das erste Projekt für Kinder aus Föhren (und der VG) im Alter von 8-11 Jahren findet in den Osterferien statt, an vier Tagen (18-21.4.17), jeweils von 9-15 Uhr im Atelier „Bunthaus“ in der Bekonderstraße. Informationen erhalten sie unter info@annamalt.de oder bei Lory Müller (Tel.1687, mobil 0160-7490002). Weitere Kunstprojekte (jeweils an drei Tagen) finden für Erwachsene im Mai/Juni und für Jugendliche (13-15 Jahre) in den Herbstferien statt. Kosten entstehen den Teilnehmenden nur für Verpflegung.

Weitere Infos folgen im Amtsblatt und per Flyer.

Arbeiterwohlfahrt Föhren e.V.

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, dem 7. April 2017** im Bürger- und Vereinshaus Föhren, AWO-Raum, um 19.00 Uhr, laden wir recht herzlich ein.

Tagesordnungspunkte: 1. Begrüßung, 2. Bericht des 1. Vorsitzenden, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu TOP 2 bis 4, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Wahl des Wahlleiters, 8. Neuwahl des Vorstandes, 9. Neuwahl der Kassenprüfer, 10. Wahl der Delegierten für den AWO-Kreisverband, 11. Verschiedenes.

Anträge zur Erweiterung der Tagesordnung können bis spätestens Freitag, den 07.04.2017, an den Vorsitzenden Volker Schöller gestellt werden. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

Freunde und Förderer des Sports Föhren e.V

Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins findet am **Freitag, 07.04.2017 um 18.00 Uhr** im Bürger- und Vereinshaus statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder und Interessenten ganz herzlich ein. **Tagesordnung:** 1. Eröffnung und Bericht durch den 1. Vorsitzenden, 2. Kassenbericht, 3. Bericht der Kassenprüfer, 4. Aussprache zu den Tagesordnungspunkten 2 – 3, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Beschlussfassung über vorliegende Anträge, 7. Verschiedenes, 8. Schlusswort.

Heimat- und Verkehrsverein Meulenzwald Föhren e.V.

Wir holen die witterungsbedingt ausgefallene **Tageswanderung am Samstag, 1. April 2017** nach: Von Föhren über die Hochmark nach Kordel, ca. 15 km. **Treffpunkt:** 09.00 Uhr Parkplatz Bahnhof in Föhren. Rückkehr mit dem Zug. Unsere erste Tageswanderung in 2017 führt uns zunächst über die Clemensallee und den K-Weg des HUVV Föhren zum Holzkreuz, von dort an der span. Mauer vorbei hinab in den Lautergrund.

Nach Überquerung der L 46 (Quintbachstraße) treffen wir bald auf den Karl-Kaufmann-Weg des Eifelvereins (alter Verlauf), dem wir ca. 3 km folgen. Nach der Einkehr im Gasthaus Hochmark geht es am Waldspielplatz vorbei hinunter zum Bahnhof nach Kordel. Bahnfahrt zurück nach Föhren (Abfahrt Kordel 15:13 Uhr, Ankunft Föhren 15:59 Uhr). Auf der mittelschweren Wanderung sind ca. 200 Höhenmeter zu bewältigen. Festes Schuhwerk erforderlich.

KAB Föhren

Jahreshauptversammlung, am 24. März 2017 um 19.00 Uhr, im Bürger- und Vereinshaus, KAB-Raum.

Dienstag, dem 28. März 2017 um 19.30 Uhr findet unser nächstes Geistliches Gespräch im KAB-Raum statt.

Tagesfahrt am 1. Mai: Abfahrt gegen 08.00 Uhr von Föhren nach Zweibrücken in den Rosengarten mit Führung und Mittagspause. Am Nachmittag besuchen wir die Benediktinerabtei St. Mauritius in Tholey mit Führung und Kaffeepause.

Gegen 19.00 Uhr Rückankunft in Föhren. Der Fahrpreis richtet sich nach der Teilnehmerzahl, ca. 20 bis 25 Euro, plus 8 Euro, Eintritt und Führungen. Anmeldungen bei Frau Roswitha Karl, Telefon: 06502-20776 und Frau Irma Sommerhoff, Telefon: 06502-9961919. Anmeldeschluss ist der 31. März 2017.

Alles bereit für Ihre Weinabfüllung?

MOSELGLAS GMBH

Unser vielfältiges Sortiment umfasst **Neuglas** bis hin zu den ausgefallensten **Sonderflaschen** und natürlich die passenden **Verschlüsse**.
Wir liefern kurzfristig und zuverlässig!

NAH | SCHNELL | FLEXIBEL

PS: Auf PTZ-Kartons bis Ostern 2017 **Sonderkonditionen!**

Industriegebiet | 54492 Zeltingen-Rachtig | Tel. 0 65 32 . 93 90 - 0 | moselglas.de



BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
Bierverlag Kessler Trier KG

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Frühling im Schwarzwald

Sicher, herzlich und einfach gut!

Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü
1x Kaffee und Kuchen
1x Flasche Wein, 1x Obststeller

2 Nächte

p.P. ab **163,-€**

3 Nächte

p.P. ab **205,-€**

Osterpauschale

Täglich kalt-warmes Frühstücksbüfett
Halbpension mit Menüwahl aus 3 Hauptgerichten
1x festliches 6-Gang-Menü
1x Begrüßungsgetränk
1x Geführte Wanderung mit Vesper
1x Unterhaltungsabend mit Livemusik
1x Kaffee und Kuchen

4 Nächte

p.P. ab **291,-€**

7 Nächte

p.P. ab **423,-€**

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer - Fischweg 24 - Tel. 0651/ 9 66 86-0

- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder
- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima
- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.vw-reifenservice.de

Ihre Treue ist uns mehr wert als ein Lächeln.

15 € | 30 € Gutschein¹ sichern.

Natürlich freuen wir uns, wenn Sie bei uns die Reifen wechseln lassen. Noch mehr freuen wir uns, wenn Sie wiederkommen. Gerne beraten wir Sie persönlich zu unserer Gutschein-Aktion und den weiteren Service-Leistungen – natürlich mit einem Lächeln.

¹ Gutscheinausgabe nur beim Kauf von zwei oder vier Sommerreifen/-komplettträgern der aufgeführten Reifenmarken. Einlösbar für alle Service-Leistungen und für den Kauf von Volkswagen Original Teilen®, Volkswagen Original Zubehör® und Lifestyle-Artikeln.

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt.
Volkswagen Service.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Bojahr GmbH

Schweicher Straße 1, 54338 Schweich, Tel. +49 6502 2777
info@autohaus-bojahr.de www.autohaus-bojahr.de

Kath. Pfarrgemeinde Föhren

Das nächste Seniorentreffen findet am **Mittwoch, dem 05.04.2017 um 14.30 Uhr** im Bürgerversammlungshaus statt. Nach gemütlichem Zusammensein bei Kaffee und Kuchen und netten Gesprächen wird Peter Feltes die Momente des letzten Jahres in Bildern Revue passieren lassen. Wir laden Sie herzlich ein und freuen uns auf Sie und gerne auch auf neue Gäste.

Musikverein „Meulenzwald“ Föhren

Zu unserer Mitgliederversammlung am **Freitag, 14.04.2017 um 19.00 Uhr** in unserem Proberaum im Bürger- und Vereinshaus laden wir alle Mitglieder hiermit recht herzlich ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Gedenken der verstorbenen Mitglieder, 3. Berichte, 3.1 Protokoll der Mitgliederversammlung 2016, 3.2 Bericht des Geschäftsführers, 3.3 Bericht der Jugendvertreter, 3.4 Bericht des Kassierers, 3.5 Bericht der Kassenprüfer, 3.6 Aussprache zu den Berichten, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Vorausschau 2017, 6. Verschiedenes
Anträge an die Mitgliederversammlung müssen schriftlich bis zum 31.03.2017 an den 1. Vorsitzenden Jochen Hesse oder den 2. Vorsitzenden Erich Siebert gerichtet werden.

SV Föhren 1920 e.V.

Der Sportverein Föhren lädt alle Mitglieder recht herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am **Freitag, 07.04.2017, 19:00 Uhr**, im Bürger- und Vereinshaus Föhren ein. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung, da in diesem Jahr wieder Neuwahlen anstehen.

Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Berichte des Vorstandes und der Abteilungen, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Tagesordnungspunkten 2 – 4, 6. Erhöhung der Mitgliedsbeiträge, 7. Entlastung des Vorstandes, 8. Wahl des Versammlungsleiters, 9. Neuwahl des Vorstandes, 10. Wahl der Abteilungsleiter, 11. Beschlussfassung über vorliegende Anträge, 12. Verschiedenes, 13. Schlusswort. Anträge an die Versammlung müssen 10 Tage vor der Versammlung dem Vorstand vorliegen.

Abteilung Fußball

**Unsere Jugendmannschaften spielen wie folgt:
Samstag, 25.03.2017**

F-Junioren: JSG Föhren - SV Mehring 12:00 Uhr in Föhren
JSG Föhren II - SG Riol II 13:00 Uhr in Föhren

E-Junioren: JSG Liesertal Platten II - JSG Föhren 11:00 Uhr in Maring
SV Tawern - JSG Föhren 12:00 Uhr in Tawern

FSV Salmrohr II - JSG Föhren III 10:30 Uhr in Salmthal

D-Junioren: JSG Föhren - JSG Untere Salm Bruch 14:15 Uhr in Hetzerath

JSG Föhren II - TuS Trier-Euren 14:45 Uhr in Bekond

C-Junioren: JSG Untere Salm Bruch II - JSG Föhren 11:00 Uhr in Dreis

B-Junioren: JSG Pluwig - JSG Föhren 15:00 Uhr in Pellingen

JSG Temmels - JSG Föhren II 17:00 Uhr in Palzem

A-Junioren: JSG Riol - JSG Föhren II 17:00 Uhr in Riol

Freitag, 31.03.2017

D-Junioren: JSG Föhren - JSG Mittelmosel Mülheim 17:00 Uhr in Hetzerath

Unsere Seniorenmannschaften spielen wie folgt:

Samstag, 25.03.2017

SV Föhren II - SV Farschweiler 19:00 Uhr in Bekond

Sonntag, 26.03.2017

SV Föhren - SG Ralingen 17:00 Uhr in Bekond

SV Föhren III - DjK St. Matthias Trier III 12:30 Uhr in Bekond

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Tennis

Wir treffen uns an den kommenden beiden Samstagen jeweils ab 09.00 Uhr auf der Anlage, um die Plätze/ Platzanlage für die kommende Saison zu präparieren. Wir bitten um viele helfende Hände!

Kenn

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e. V.

Am **Samstag, dem 1. April 2017**, führt der Heimat- und Verkehrsverein Kenn die diesjährige Wald- und Geländesäuberung durch. Treffen ist um **09.00 Uhr am Dorfbrunnen**, von wo aus wir gruppenweise verschiedene Bereiche der Kenner Gemarkung von Müll und Unrat säubern. Zur Unterstützung der Reinigungsarbeiten würden wir uns über möglichst viele Helferinnen und Helfer sehr freuen.

en. Bitte Handschuhe und Greifzangen mitbringen. Zum Abschluss der Aktion um die Mittagszeit sind alle zu einem Imbiss an der Freizeitanlage eingeladen. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die neue Vorsitzende, Frau Kerstin Monzel, Tel. 06502/95438.

Kath. Pfarrgemeinde Kenn

Nachbarschaftshilfe - Wenn Sie Hilfe brauchen rufen Sie uns an! Frauen und Männer der Pfarrgemeinde Kenn bieten für hilfsbedürftige und ältere Menschen im Rahmen der **Nachbarschaftshilfe** folgende Dienste an: Besuche, Hilfe bei Besorgungen, Einkauf, Fahrdienst, z. B. zum Arzt, Hilfe bei Schriftverkehr, Begleitung zu Behörden, Vermittlung zu professionellen Diensten und Entlastung von pflegenden Angehörigen. Die Hilfe ist kostenlos und unabhängig von Religion und Konfession. Ansprechpartnerin: Rita Hesseler, Gemeindereferentin, Telefon 06502 – 9356987, Pfarramt Fell.

Musik-Verein Kenn 1963 e.V.

Der Musik-Verein Kenn 1963 e.V. lädt am **Sonntag, dem 9. April 2017** zu einem außergewöhnlichen Frühjahrskonzert unter dem Motto **„Eine Reise in die weite Welt“** in die Mehrzweckhalle Kenn ein. Unter unserer neuen musikalischen Leitung von Johannes Born erkunden wir nicht nur Länder wie Portugal (O Vitinho), Australien (Walzing Matilda), Argentinien (A Little Tango Music), Irland (Lord of the Dance) und viele andere, sondern besuchen auch die Tiefen der Ozeane (Arielle, die kleine Meerjungfrau) und stoßen in die überirdische Welt der Galaxien vor (Star Wars Saga). Bevor unser Flieger um 16 Uhr mit Ihnen als Zuhörer abhebt, können Sie sich bei Kaffee und Kuchen bereits ab 15 Uhr in unserem Duty Free Shop stärken. Neben den musikalischen Highlights und der Ehrung langjähriger Vereinsmitglieder verlosen wir unter allen Besuchern, entsprechend dem Motto unseres Konzerts, einen kleinen Rundflug vom Flugplatz Föhren aus über unsere Heimat. Der Eintritt ist frei; wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.

Schon jetzt möchten wir auch auf die weiteren Veranstaltungen des Musik-Verein Kenn im Jahr 2017 hinweisen: Am Samstag, dem 24. Juni gibt es unser **„Musik & Grill“** auf dem Rathausplatz mit Gastauftritten befreundeter Musikvereine. Unser alljährliches **Oktoberfest** feiern wir am Samstag, dem 14. Oktober in der Mehrzweckhalle. Zum Abschluss der Weihnachtsfeiertage wird es am 26. Dezember wieder ein **Weihnachtskonzert** in unserer Pfarrkirche St. Margareta geben. Auf alle diese Veranstaltungen werden wir natürlich noch einmal rechtzeitig hinweisen.

Klüsserath

Klapperkinder Rosenkranzkönigin Klüsserath

Wie jedes Jahr wird wieder an Karfreitag und Karsamstag geklappert. Alle Klapperkinder ab der 1. Klasse, die mitgehen möchten, melden sich bitte **bis zum 30. März 2017** bei Lea Pfeiffer (0175/3668843) oder bei Marie-Sophie Schwarz (0175/2344702). Der Termin zur **Gruppeneinteilung ist am 31. März um 17 Uhr im Feuerwehrhaus**. Wir bitten euch, dass alle an diesem Termin erscheinen. Wir würden uns freuen wenn ihr mitmacht.

SV Blau - Weiss Klüsserath

Abteilung Jugendfußball

F-Jugend

Freitag, 24.03.2017

17.15 Uhr: JSG Mittelmosel Klüsserath 2 : JSG Ruwertal 2

18.00 Uhr: JSG Mittelmosel Klüsserath : JSG Riol

Leiwien

ASC 1965 Leiwien e.V.

Einen ersten Arbeitseinsatz nach der Winterpause führen wir am kommenden **Samstag, dem 25.03.2017 ab 09.00 Uhr** an der Weiheranlage im Bachtal durch. Arbeitsgerät zum Holzmachen und Ausrüchschnitt ist mit zu bringen. Sollte eine Teilnahme nicht möglich sein wird um eine kurze Info an den Vorsitzenden gebeten. Ein weiterer Arbeitseinsatz ist für **Samstag, dem 08.04.2017 ebenfalls ab 09.00 Uhr** geplant. Es wird um vollzähliges und pünktliches Erscheinen gebeten.

VVK 23 € pro Person | Regulär 26 € pro Person | Kids 6-12 Jahre 10 €



Osterbrunch

16. und 17. April 2017 | 10 - 15 Uhr
 Begrüßungsprosecco | Frühstück | warmes & kaltes Buffet
 Frische Waffeln | Desserts & vieles mehr
 Vorreservierung unter Tel.: 06571 95 16 718
 Arnold-Janssen-Str. 9 | 54516 Wittlich | www.altes-missionshaus-wittlich.de

Altes MISSIONSHAUS

Wir läuten den Frühling ein! Ab 1. April haben wir neue Öffnungszeiten und unser Biergarten ist wieder eröffnet. Wir freuen uns auf Sie!



„Weil das „Danach“ eben nicht egal ist...“
 Vertrauen Sie unserem Familienunternehmen.

**KIRSTEN
 BESTATTUNGEN**

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
 ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de Tel. 0 65 02. 39 43

Unsere neuen Öffnungszeiten in der Geschäftsstelle Klüsserath

Frau Blang ist ab dem 1. April 2017 zu folgenden Öffnungszeiten für Sie da!

Servicezeiten
 Dienstag, Donnerstag und Freitag 8:30 - 12:00 Uhr

Beratungszeiten (Termine nach Vereinbarung)
 Dienstag und Donnerstag 13:00 - 16:30 Uhr
 Samstag von 08:30 - 11:00 Uhr



Nutzen Sie auch unsere Geschäftsstellen in Leiwien, Mehring, Büdlich sowie unsere Raiffeisen-Märkte in Thörnich und Mehring.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Raiffeisenbank
 Mehring-Leiwien eG**
ein starkes Stück Mosel

Pastor Kenez Zeltlager

Die Anmeldungen für das diesjährige Zeltlager sind raus. Falls noch Jugendliche, Freunde von anderen Schulen in der Umgebung am Zeltlager teilnehmen möchten und keine Anmeldung haben, können Anmeldungen einfach kopiert werden oder per Email (andreas.schulz86.as@googlemail.com) angefordert werden.

Die Anmeldetage sind: -für die Leiwener Kinder: Donnerstag, den 23.03.2017 um 18.00 - 19.00 Uhr **im Vorraum der Turnhalle Leiwener** -für die Kinder anderer Gemeinden: Donnerstag, den 30.03.2017 um 18.00 - 19.00 Uhr ebenfalls **im Vorraum der Turnhalle Leiwener**.

Altkleidersammlung

Am 25.03 ist wieder die Altkleidersammlung. Alle Kinder die Lust und Laune haben sich daran zu beteiligen sind herzlich dazu eingeladen. Start ist um 9:00 Uhr an der Kirche.

Von dort werden wir die weiteren Stationen anfahren und am Ende die Altkleidersäcke nach Föhren zum verladen bringen. Über einige helfende Hände würden wir uns sehr freuen.

SV Leiwener-Köwerich 2000 e.V.

Spiele unserer Mannschaften

Samstag, 25.03.2017

18.00 Uhr Hartplatz Leiwener

SV Leiwener-Köwerich II: SV Eintracht Ruwer

Sonntag, 26.03.2017

15.30 Uhr Herren | Rheinlandliga

Kunstrasenplatz Windhagen

SV Windhagen: SV Leiwener-Köwerich

Abfahrt des Mannschaftsbusses: 12.00 Uhr ab Grundschule Leiwener

Nachstehende Spiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Donnerstag, 23.03.2017

A-Junioren Bezirksliga

20.00 Uhr in Mehring gegen JSG Kirchweiler

Freitag, 24.03.2017

F-Junioren II

17.15 Uhr in Klüsserath gegen SG Ruwertal II

F-Junioren I

18.00 Uhr in Klüsserath gegen SG Riol

Samstag, 25.03.2017

E-Junioren I

11.00 Uhr in Trier-Heiligkreuz gegen VfL Trier

E-Junioren II

11.30 Uhr in Kenn gegen JSG Riol II

D-Junioren II

14.45 Uhr in Mehring gegen JSG Hochwald/Zerf

D-Junioren I

18.00 Uhr in Mehring gegen JSG Wincheringen

C-Junioren I

17.00 Uhr in Wasserliesch gegen JSG Wasserliesch/Oberbillig

A-Junioren Bezirksliga

17.00 Uhr in Pellingen gegen JSG Pluwig/Guserath

B-Junioren Rheinlandliga

17.30 Uhr in Oberbieber gegen VfL Oberbieber

Mittwoch, 29.03.2017

A-Junioren Rheinlandpokal

20.00 Uhr in Hillesheim gegen JSG Vulkanland-Berndorf

Theaterverein Leiwener e.V.

Für die Familie kann man nichts - so lautet der Titel unseres neuen Theaterstücks 2017. Die Aufführungen finden in diesem Jahr an folgenden Terminen statt in der Turnhalle in Leiwener statt: Palmsonntag, 09.04.2017, Ostersonntag, 15.04.2017 und Ostermontag, 16.04.2017 jeweils um 19:30 Uhr. Kartenbestellung unter 0175/1907093 möglich. Der **Kartenvorverkauf** findet an den Sonntagen **19.03.2017** und **26.03.2017** von 18:00 Uhr - 19:30 Uhr im Gemeindebüro statt. Wir bitten darum, auch bereits vorbestellte Karten an diesen Tagen abzuholen.

Volkshochschule Leiwener

Deutsch für ausländische Mitbürger

Beginn: Dienstag, 25.04.2017

18.00 - 19.30 Uhr, insges. 10 Treffen, 20 U-Std.

Dozentin: Pia Jostock

Ort: Grundschule Leiwener

Kursgebühr: 60,— €

Fortsetzungskurse nach Bedarf.

Workshop. Im Mäandertal

Weinseminar für Mitarbeiter im Hotel- und Gaststättenbereich.

Termin: Donnerstag, 06.04.2017

14.00 - 17.00 Uhr

Dozentin: Heidi Spang, Wein- und Kulturbotschafterin, Weindozentin

Ort: Vinothek, Weingut Heinz Schneider, Leiwener

Kursgebühr: 25,— €, zuzüglich Lebensmittelumlage
Fortsetzungskurse nach Bedarf.

Workshop: Mosel-Gourmet

Wein- und Speisen für Weinliebhaber- und genießer.

Termin: Freitag, 14.04.2017

14.00-17.00 Uhr

Dozentin: Heidi Spang, Wein- und Kulturbotschafterin, Weindozentin

Ort: Vinothek, Weingut Heinz Schneider.

Kursgebühr: 25,— €, zuzüglich Lebensmittelumlage.

Fortsetzungskurse nach Bedarf.

Professionelle Präsentation im Internet

Angebot für Hotels, Gaststätten, Ferienwohnungen, Selbstvermarkter, Weingüter, etc.

Termin: Dienstag, 04.04.2017

19.00 - 20.30 Uhr, Hotel Zummethof, Leiwener

Dozent: Karl Heinz Schmitt, Internetprovider.

Ort: Leiwener

keine Kursgebühren.

Yoga 1.: Beginn: Montag, 24.04.2017

18.00-19.30 Uhr, 8 Treffen

Ort: Jugendheim Köwerich

Kursgebühr: 48,—€

Yoga 2.: Beginn: Montag, 24.04.2017

19.45 - 21.15 Uhr, 8 Treffen

Ort: Jugendheim Köwerich

Kursgebühr: 48,—€

Zumba: Beginn: Donnerstag, 06.04.2017

18.00 - 18.45 Uhr, 11 Treffen

Ort: Jugendheim Köwerich

Kursgebühr: 39,60€

Anmeldung und weitere Information:

Volkshochschule Leiwener, Karl Heinz Pülgen, Birkenweg 3,54340

Leiwener, Tel.: 06507/93 98 655 (nach 11.00 Uhr), eMail: vhs-trier@

kvhs-trier-saarburg.de

Die Mindestteilnehmerzahl für die Kurs- und Informationsveranstaltungen beträgt 8 Personen.

Longuich

kfd Longuich-Kirsch

Herzlich laden wir alle unsere Mitglieder zur Vollversammlung am **Mittwoch, 29. März 2017 um 19.00 Uhr** ins Gasthaus Schlöder in Kirsch ein. Die Einladung und die Tagesordnung haben alle Mitglieder rechtzeitig zusammen mit der Mitgliederzeitung Frau und Mutter erhalten. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

TuS Longuich-Kirsch

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. März 2017

14.30 Uhr SG Fell/Longuich/Riol I - SV Bekond I (in Riol)

12.30 Uhr SG Fell/Longuich/Riol II - TuS Reinsfeld I (in Riol)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. März 2017

F-Jugend: 17.45 Uhr JSG Föhren II - JSG Longuich II (in Bekond)

F-Jugend: 18.00 Uhr JSG Klüsserath - JSG Longuich I (in Klüsserath)

Samstag, 25. März 2017

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Longuich II - JSG Detzem II (in Kenn)

E-Jugend: 12.30 Uhr JSG Longuich I - JSG Schleidweiler (in Fell)

D-Jugend: 14.45 Uhr JSG Longuich - FSV Tarforst IV (in Kenn)

C-Jugend: 14.45 Uhr JSG Longuich - JSG Sirzenich (in Riol)

B-Jugend: 16.00 Uhr JSG Saarburg - JSG Longuich (in Saarburg)

A-Jugend: 18.00 Uhr JSG Longuich - JSG Hetzerath (in Riol)

Dienstag, 28. März 2017

E-Jugend: 18.15 Uhr JSG Osburg II - JSG Longuich II (in Farschweiler)

Welt Kreis Kenn-Longuich-Kirsch

Herzliche Einladung zum diesjährigen Solidaritäts-Frühstück am **Sonntag, dem 26. März 2017 ab 09.30 Uhr** im Bürgerhaus (alte Schule) Longuich. Schon jetzt freuen wir uns darauf, Sie mit Ihren Familien begrüßen zu können. Mit Ihrer großzügigen Spende werden wir wieder ein besonderes Hilfsprojekt unterstützen.

Diamantene Hochzeit Schneider in Riol

Das Fest der Diamantenen Hochzeit feierte am Mittwoch, 15. März 2017 das Ehepaar Susanna und Martin Schneider aus Riol.

Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche der Ministerpräsidentin und des Landrates, vertreten durch die Kreisbeigeordnete Stephanie Nickels und der Verbandsgemeinde Schweich, vertreten durch den Ersten Beigeordneten Rudolf Körner sowie der Ortsgemeinde Riol, vertreten durch die Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich, gerne entgegen.



Bildunterschrift: Das Jubelpaar Susanna und Martin Schneider im Kreise der Gratulanten. V.l.n.r. Kreisbeigeordnete Stephanie Nickels, Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und Erster Beigeordneter der VG Schweich, Rudolf Körner.

Landesehrennadel für Hermann Erschens

Mit der Landesehrennadel werden in Rheinland-Pfalz Persönlichkeiten geehrt, die sich besonders für die Gemeinschaft eingesetzt haben.

Das Hermann Erschens diese Auszeichnung zu Recht erhält, daran gibt es keinen Zweifel. In seiner Funktion bei der Stefan-Andres Gesellschaft kümmert er sich umfassend darum, das literarische Erbe unseres ehemaligen Bürgers und weltbekannten Schriftstellers Stefan Andres aufrecht zu erhalten.

Auch bei der Aufarbeitung des jüdischen Lebens in der Region ist Hermann Erschens engagiert. Für unseren Ort ist es aber besonders das akribische Aufarbeiten der Leiwener Ortsgeschichte, das in der Verfassung der Leiwener Ortschronik seinen Höhepunkt fand.

Hermann Erschens hat sich in langjähriger Arbeit mit allen Facetten des Leiwener Lebens in der Vergangenheit auseinandergesetzt und damit ein Werk geschaffen, wo sich noch Generationen von Bürgern über die Historie unseres Dorfes informieren können.

Dabei ist insbesondere sein Sinn für die wissenschaftliche Genauigkeit hervorzuheben, der es den Lesern möglich macht, sich sachlich genau, auch mit Details der Dorfgeschichte, auseinanderzusetzen.

Im Namen der Dorfgemeinschaft dürfen wir Hermann

Erschens nochmals recht herzlich gratulieren für diese schöne Ehrung und freuen uns, dass er sich sicherlich auch zukünftig weiter einbringen wird.



*Sascha Hermes, Ortsbürgermeister
Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Mehring

Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am **31.03.2017** findet unsere Jahreshauptversammlung 2017 im Hotel Moseltal statt, die **um 20:00 Uhr** durch den 1. Vorsitzenden eröffnet wird.

Folgende Tagesordnungspunkte stehen an: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden; 2. Meisterschaftsfehrung 2016; 3. Kassenbericht; 4. Bericht der Kassenprüfer; 5. Wahl eines Versammlungsleiters; 6. Entlastung des Vorstandes; 7. Neuwahl des Vorstandes; 8. Termine und Bestimmungen für die Clubdurchgänge 2017; 9. Sonstige Aktivitäten 2017; 10. Verschiedenes.

Wir würden uns freuen, zu dieser Versammlung alle Vereinsmitglieder begrüßen zu können.

SV Mehring 1921 e. V.

Abteilung Fußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Seniorenmannschaften finden statt:

Sonntag, 26.03.2017

Rheinlandliga

14:30 Uhr SG Mendig - SV Mehring

Mendig, Junkers-Proff-Stadion, Brauerstr., Kp

Kreisliga A

15:00 Uhr SG Trier-Zewen – SV Mehring II

Langsur, Brüderwies 2a, Rp

Mittwoch, 29.03.2017

Rheinlandliga

19:30 Uhr SG Saartal Irsch – SV Mehring

Schoden, Bahnhofstraße, Rp

Abteilung Jugendfußball

Nachstehende Meisterschaftsspiele unserer Jugendmannschaften finden statt:

Freitag, 24.03.2017

E-Junioren

18:00 Uhr JSG Osburg – SV Mehring

Osburg, Sportplatz, Rp

Samstag, 25.03.2017

A-Junioren

17:00 Uhr JSG Pluwig - JSG Ehrang

Pellingen, Waldstr. 10, Hp

B-Junioren

17:30 Uhr VfL Oberbieber - JSG Mehring

Oberbieber, grafenwiese, Parkplatz Veilchenstr., Kp

D-Junioren

14:45 Uhr JSG Mehring II – JSG Hochwald/Zerf in Mehring, Kp

18:00 Uhr JSG Mehring – JSG Wincheringen in Mehring, Kp

E-Junioren

12:15 Uhr SV Konz – SV Mehring II

Konz, Am Stadion, Kp

15:30 Uhr JSG Geisfeld – SV Mehring III

Reinsfeld, Sportlerheim, Rp

F-Junioren

11:00 Uhr TuS Mosella Schweich II - SV Mehring II

Schweich, Mathenstr., Kp

12:00 Uhr JSG Föhren – SV Mehring

Föhren, Im Brühl, Rp

Montag, 27.03.2017

E-Junioren Kreispokal

18:00 Uhr SV Eintracht Trier - SV Mehring

Trier, Moselstadion, Kunstrasen halber Platz, Zeughausstr., Kp

Mittwoch, 29.03.2017

A-Junioren Rheinlandpokal

20:00 Uhr JSG Vulkanland-Berndorf – JSG Ehrang

Hillesheim, Am Sportpark, Kp

Über zahlreiche Zuschauerunterstützung würden sich die Mannschaften freuen.

Winzertanzgruppe Mehring

Wieder einmal haben wir uns für unseren Showabend viel vorgenommen und ein tolles Programm für unser Publikum auf die Beine gestellt. Kommen Sie zu „Winzertanzgruppe Mehring-Live 2017“ am Samstag, den 01.04.2017. Einlass 19:00 Uhr, Programmbeginn 20:00 Uhr, Schulsporthalle Mehring, Eintritt 10 €. Im Anschluss heißt es „After-Show-Party“ mit DJ und Getränkehighlights in unserer WTG-Bar. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf bei der Sparkasse und der Volksbank in Mehring und an der Abendkasse.

Naurath

Heimat- und Kulturverein Naurath/Eifel

Am **Freitag, dem 24. März 2017** findet die Jahreshauptversammlung unseres Vereins statt, Beginn ist **um 19.30 Uhr** im Brauhaus Zils.

Nachstehend die Tagesordnung: 1. Begrüßung und Eröffnung, 2. Bericht über die Tätigkeit des Vereins, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Wahl eines Versammlungsleiters, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Wahl der Kassenprüfer, 9. zukünftige Aktivitäten des Vereins, 10. Verschiedenes.

Zur Jahreshauptversammlung 2017 laden wir unsere Mitglieder herzlich ein, interessierte Personen sind zur Versammlung im Brauhaus Zils willkommen.

Pölich

Festausschuss Wein- und Dorffest

Unsere 1. Sitzung findet **am Sonntag, dem 26.03.2017 um 10.30 Uhr** in der Bauernstube am Campingplatz in Pölich statt. Ich bitte um die Teilnahme der verschiedenen Vereinsvertreter. Sollte darüber hinaus jemand Interesse haben unsere Arbeit zu unterstützen so ist er herzlich willkommen.

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 26.03.2017 in Pölich

Kreisliga C

SG Pölich/Schleich-Dezem II - SG Gusenburg I, 12.30 Uhr

Kreisliga B

SG Pölich/Schleich-Dezem I - Hermeskeiler SV I, 14.30 Uhr

Riol

Förderverein KiTa St. Martin Riol e.V.

Wir laden Sie herzlich zu unserer Jahreshauptversammlung **am Mittwoch, dem 29. März 2017, um 20.00 Uhr** in die Kita Riol ein.

Die Tagesordnung besteht aus folgenden Themen: 1. Begrüßung und Eröffnung, 2. Jahresbericht 2016, 3. Kassenbericht 2016, 4. Prüfbericht der Kassenprüfer, 5. Entlastung des Vorstandes, 6. Wahl des Wahlleiters, 7. Neuwahl des Vorstandes / der Kassenprüfer, 8. Aktuelle und zukünftige Vorhaben, 9. Sonstiges.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Musikverein Riol

Am **Samstag, dem 1. April 2017 um 20.00 Uhr** lädt der Musikverein Riol zu seinem **Konzert- und Unterhaltungsabend** im Bürgerhaus Riol ein.

Begleiten Sie uns in die zauberhafte Welt von Walt Disney. Fliegen Sie mit uns auf dem Teppich zu Aladdin und seinen Freunden. Marschieren Sie mit Colonel Hathi durch den Dschungel, den Riwer Kwai entlang zu Indiana Jones. Tauchen Sie mit uns in die Unterwasserwelt von Nemo. Erleben Sie Afrika mit dem König der Löwen. Feiern Sie "The best years of our lifes" mit Shrek. Tanzen Sie mit Mary Poppins über die Dächer oder schlittern Sie mit der Eiskönigin Elsa über das Eis. Freuen Sie sich auf ein ansprechendes musikalisches Programm unter der Leitung unseres Dirigenten Markus Benk. Im Unterhaltungsteil lockt wie immer ein interessantes Gewinnspiel. Freuen Sie sich auf „Bauer sucht Frau“ und viele weitere Überraschungen. Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

SV Wacker Riol e.V

Abteilung Fußball

Sonntag, 26. März 2017

14.30 Uhr SG RIOL/Fell/Longuich I - SV Bekond I (in RIOL)

12.30 Uhr SG RIOL/Fell/Longuich II - TuS Reinsfeld I (in RIOL)

Abteilung Jugendfußball

Freitag, 24. März 2017

F-Jugend: 17.45 Uhr JSG Föhren II - JSG Longuich II (in Bekond)

F-Jugend: 18.00 Uhr JSG Klüsserath - JSG Longuich II (in Klüsserath)

Samstag, 25. März 2017

E-Jugend: 11.30 Uhr JSG Longuich II - JSG Detzem II (in Kenn)
 E-Jugend: 12.30 Uhr JSG Longuich I - JSG Schleidweiler (in Fell)
 D-Jugend: 14.45 Uhr JSG Longuich - FSV Tarforst IV (in Kenn)
 C-Jugend: 14.45 Uhr JSG Longuich - JSG Sirzenich (in Riol)
 B-Jugend: 16.00 Uhr JSG Saarburg - JSG Longuich (in Saarburg)
 A-Jugend: 18.00 Uhr JSG Longuich - JSG Hetzerath (in Riol)

Dienstag, 28. März 2017

E-Jugend: 18.15 Uhr JSG Osburg II - JSG Longuich II (in Farschweiler)

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Hiermit laden wir alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen Mitgliederversammlung mit gleichzeitiger Neuwahl des Vorstandes **am Mittwoch, 5. April 2017 um 20.00 Uhr** ins Rathaus Riol ein.

Die Agenda: Punkt 1: Begrüßung der Mitglieder, Punkt 2: Bericht des Vorstandes, Punkt 3: Bericht des Kassenswartes, Punkt 4: Bericht der Kassenprüfer,

Punkt 5: Entlastung des Vorstandes, Punkt 6: Wahl eines Wahlleiters, Punkt 7: Neuwahl des Vorstandes, Punkt 8: Wahl der Kassenprüfer, Punkt 9: Geplante Aktivitäten, Punkt 10: Verschiedenes / Aussprache.

Schweich

Förderverein des Stefan-Andres-Gymnasiums

Der Vorstand des Fördervereins lädt Sie recht herzlich zur jährlichen Mitgliederversammlung **am Donnerstag, dem 30.03.2017 um 19:00 Uhr** in das Foyer der Verwaltung des SAG Schweich ein.

Förderverein HSC Schweich e.V.

Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, 6. April 2017 um 19.30 Uhr** im Hotel Leinenhof in Schweich.

Als Tagesordnungspunkte sind vorgesehen: 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit, 2. Bericht der Vorsitzenden, 3. Bericht des Schatzmeisters, 4. Kassenprüfbericht, 5. Aussprache zu Top 2 – 4, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, 8. Projekte 2017, 9. Verschiedenes.

Die Mitgliederversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens ein Zehntel der Vereinsmitglieder anwesend ist. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme.

Förderverein kath. Kindertagesstätte St. Martin Schweich

Hiermit laden wir alle Mitglieder zur diesjährigen **Jahreshauptversammlung am Dienstag, 28.03.2017, um 20.00 Uhr** in den Personalraum der kath. Kindertagesstätte Schweich, Klosterstraße ein.

Tagesordnung: 1. Begrüßung, 2. Tätigkeitsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Benennung des Wahlleiters, 8. Wahl des Vorstandes, Kassenprüfer, 9. aktive Mitglieder rekrutieren, 10. Jahresplanung 2017/2018, 11. Verschiedenes.

Da es um Neubesetzung des Vorstandes geht, bitten wir um vollzählige Erscheinen. Auch neue Gesichter sind herzlich willkommen! Änderungen zur Tagesordnung können schriftlich bis spätestens 1 Woche vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Förderverein Seniorenbetreuung in der Verbandsgemeinde Schweich

Einladung zur Jahreshauptversammlung **am 03.04.2017** siehe unter Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde.

Gut Blatt Schweich - Föhren

Der Spieltag findet am **27.03.2017** im Bürgerhaus Föhren Hauptstr. in 54343 Föhren **um 20.00 Uhr** statt. Gespielt wird 1 Serie a 48/36 Spielen. Gäste sind herzlich willkommen.

Handball-Sport-Club Schweich e.V.

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 25.03.2017

15.30 Uhr Damen Bezirksliga HSC Igel - HSC Schweich II (Sporthalle Igel)

17.00 Uhr männl. D-Jugend JSG Hunsrück II - HSC Schweich I (Schulsportthalle Sohren)

18.00 Uhr Damen Rheinlandliga SV Untermosel - HSC Schweich I (Anton-Graef-Sporthalle Kobern-Gondorf)

Sonntag, 26.03.2017

13.00 Uhr weibl. D-Jugend HSG Wittlich - HSC Schweich (BBS-Halle Wittlich)

13.00 Uhr Herren Kreisliga SG Gösenroth/Laufersweiler III - HSC Schweich III (Schulsportthalle Sohren)

13.00 Uhr männl. E-Jugend TuS 05 Daun - HSC Schweich (Wehrbüschhalle Daun)

13.45 Uhr männl. D-Jugend TV Morbach - HSC Schweich II (Baldenauhalle Morbach)

17.00 Uhr Herren Verbandsliga TV Morbach - HSC Schweich II (Baldenauhalle Morbach)

17.00 Uhr Herren Rheinlandliga SG Gösenroth/Laufersweiler - HSC Schweich I (Schulsportthalle Sohren)

Unsere Heimspiele am 26.03.2017

An diesem kleinen Heimspieltag würden sich die drei spielenden Jugendmannschaften des HSC über eine ordentliche Zuschauerunterstützung sehr freuen.

12.30 Uhr männl. D-Jugend HSC Schweich I - HSG Kastellaun-Simmern II

14.15 Uhr männl. B-Jugend HSC Schweich - SV Gerolstein

16.00 Uhr weibl. A-Jugend HSC Schweich - JSG Ahrbach/Bannberscheid

Heimat- und Verkehrsverein Schweich e.V.

Zu unserem ersten Mundartstammtisch im neuen Jahr am **Dienstag, dem 04.04.2017 um 19.00 Uhr** im Weingut Zander auf Desburg lädt der Heimat- und Verkehrsverein Schweich alle Bürger ganz herzlich ein. Die Schweicher Sproch soll nicht aussterben. Wer die Schweicher Mundart gerne spricht oder hören will ist herzlich willkommen. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Narrengilde Stadthusaren Schweich 1985 e.V.

Anlässlich unseres doppelten Jubiläums 2018 (33 Jahre Stadthusaren & 30 Jahre Husarenregiment), welches wir in der kommenden Session feiern suchen wir noch Verstärkung für unsere Garden!

Trainingszeiten:

Kindergarde Mittwoch, 16.45 bis 18.15 Uhr Levana-Schule, Jugendgarde Donnerstag, 17:00 bis 19:00 Uhr Alte Schule, Aktivengarde Montag, 18:00 bis 20:00 Uhr Alte Schule. Nähere Infos bei Simone Burg (simone.burg@stadthusaren.de).

Am Samstag, 25.03.2017 fahren wir zur Calvacade nach Wasserbillig. Abfahrt des Busses 16.00 Uhr, Parkplatz Isselerstraße. Da noch einige Plätze im Bus frei sind, können auch „Zuschauer“ mitfahren. Das Ticket für Umzug und Ball kostet im Vorverkauf 4€ und kann durch uns erworben werden. Nähere Infos und Anmeldung bei Helga Möbius (helga.moebius@stadthusaren.de).

Bitte vormerken:

07.04.2017 ab 20.00 Uhr Vereinsstammtisch „Hotel Leinenhof“
 09.04.2017 ab 12.00 Uhr Waffel- und Getränkestand „Verkaufsoffener Sonntag“

TuS Issel 1952 e.V.

Am folgenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Sonntag, 26.03.2017

13.00 Uhr SG Issel II - SG Ehrang IV

15.00 Uhr SG Issel - TuS Mosella Schweich III

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere beiden Mannschaften sehr freuen!

Abteilung Mädchen- und Frauenfußball

Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:

Samstag, 25.03.2017

C-Juniorinnen Kreisklasse

12.30 Uhr: JSG Bruch – TuS Issel

Sonntag, 26.03.2017

B-Juniorinnen Regionalliga

11.00 Uhr TuS Issel – 1. FC Saarbrücken II

Frauen Regionalliga

14.00 Uhr: 1. FC Riegelsberg – TuS Issel

Frauen Rheinlandliga

17.00 Uhr: TuS Issel II – SV Holzbach

TuS Mosella Schweich e.V.

Junge Fußballtalente gesucht – TuS Mosella Schweich e. V. lädt euch ein. Ihr habt Spaß am Fußball und möchtet gerne aktiv im Verein dabei sein? Dann kommt zu uns. Wir suchen junge Fußballer

ab 4 bis 12 Jahre für unsere Bambini-, F-, E- und D-Jugend-Mannschaften. Wir bieten Spiel und Spaß auf unserem neuen Kunstrasenplatz am Winzerkeller in Schweich. Ausgebildete, qualifizierte Trainer-teams freuen sich darauf, mit euch tolle Spiel- und Trainingsstunden zu absolvieren. Interesse? Dann meldet euch unter jugendfussball-klein@mosella-schweich.de oder unter Tel. 01511/9311890.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele auf dem Programm:

Bezirksliga West

Sonntag, 26.03.2017, 15.00 Uhr

TuS Mosella Schweich – SG Buchholz

Kreisliga A Trier-Saarburg

Sonntag, 26.03.2017, 14.30 Uhr

SG Welschbillig – TuS Mosella Schweich II

Kreisliga C Mosel/Hochwald

Sonntag, 26.03.2017, 15.00 Uhr

SG Issel – TuS Mosella Schweich III

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Abteilung Jugendfußball

Austragungsort Heimspiele: Kunstrasenplatz Winzerkeller

Samstag, 25.03.2017

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich – SG 99 Andernach

17.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

JSG Atzelgift – TuS Mosella Schweich

15.15 Uhr, B-Junioren Leistungsklasse:

TuS Mosella Schweich II – JSG Ruwertal

15.15 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga:

JFV Rhein-Hunsrück – TuS Mosella Schweich

14.45 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

JSG Osburg II (9er) – TuS Mosella Schweich III (7er)

14.00 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

JSG Fideifel-Preist – TuS Mosella Schweich

14.45 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

JSG Sirzenich II (7er) – TuS Mosella Schweich II (7er)

15.00 Uhr, E-Junioren Leistungsklasse:

JSG Saar-Mosel Wiltingen – TuS Mosella Schweich

14.00 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

VfL Trier II – TuS Mosella Schweich II

11.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

JSG Osburg II – TuS Mosella Schweich III

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich – JSG Aach

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – SV Mehring II

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

DJK St. Matthias Trier III – TuS Mosella Schweich III

Sonntag, 26.03.2017

11.00 Uhr, C-Junioren Kreisklasse:

JSG Osburg – TuS Mosella Schweich II

11.00 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich IV – FSV Trier-Tarforst III

Dienstag, 28.03.2017

17.45 Uhr, F-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich II – JSG Föhren II

Donnerstag, 30.03.2017

19.00 Uhr, B-Junioren Rheinlandpokal:

TuS Mosella Schweich – SV Eintracht Trier

Über die zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen.

Jahrgang 1949/50 Schweich und Issel

Am **08.04.2017** treffen wir uns um **14.30 Uhr** am Schwimmbadparkplatz. Von dort wandern wir durch die Weinberge nach Longuich. Treffpunkt auch für die Nichtwanderer ca. 16.30 Uhr in Longuich „Hotel Wein im Turm“

Trittenheim

Förderverein der Grundschule Trittenheim

Am **Sonntag, 7. Mai 2017** findet auf dem Gelände der Grundschule Trittenheim der erste Frühlingmarkt statt. Alles darf angeboten werden, was gefällt: Kinder- & Babybekleidung - Kreatives & Handmade - Flohmarktware - Antiquitäten - Sammlerstücke – Spielzeug

und vieles mehr! Wer Lust und Laune hat, hier einen Stand zu betreiben, der melde sich bitte unter 0170-7718622. Die Standgebühr beträgt 10,00 € + 1 Kuchenspende; Betreiber: Förderverein der Grundschule Trittenheim.

RAK Anwendergemeinschaft Trittenheim

Die Förderung zum Biotechnischen Pflanzenschutzverfahren im Weinbau, (Einsatz von Pheromonampullen zur Verwirrung des Traubenwicklers) RAK, läuft derzeit in der 5. Jahresperiode 2015 bis 2019. Die Anwendergemeinschaft Trittenheim nimmt am Förderprogramm teil und wird das Gebiet vor Ostern 2017 abhängen. Für die Anwendung gibt es einen Förderzuschuss von 50 Euro/ha. Es bestehen keine zusätzlichen Auflagen in der Anwendung von Pflanzenschutzmitteln.

Wichtiger Hinweis: Laut den RAK-Förderrichtlinien müssen die letztjährigen RAK-Ampullen spätestens bis zum Zeitpunkt der Ausbringung der neuen Dispenser entfernt sein. Dies lässt sich gut während des Rebschnittes miterledigen. (Einsammeln und in die Hausmülltonne entsorgen)

Helfer gesucht: In der Gemarkung Trittenheim werden die Pheromondispenser zur Bekämpfung des Traubenwicklers mit RAK I + II im April ausgebracht. Bitte alle schon mal den **Montag 10. und Dienstag 11. April 2017** vormerken. Es werden wieder viele Helfer benötigt. Hier sind vor allem die Winzer gemeint. Sie tragen die Verantwortung für eine optimale Verteilung und damit eine zuverlässige Wirkung der Methode. Treffpunkt ist Montag um 8:00 Uhr und Dienstag um 8:00 Uhr unter der Brücke in Trittenheim.

SV Laurentius Trittenheim

SG Neumagen-Dhron/Trittenheim:

Bezirksliga West: Samstag, 25.03.2017 um 18.00 Uhr

SG Schneifel-Auw - SG Neumagen-Dhron/Trittenheim

Kunstrasenplatz in Jünkerath

Kreisliga B: Samstag, 25.03.2017 um 17.30 Uhr

SG Neumagen-Dhron/Trittenheim II - SG Moseltal Osann-Monzel, Hartplatz in Trittenheim

Erwachsenenbildung

VHS Schweich

Richtstraße 1- 3, 54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs-trier-saarburg.de

E-Mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

Tel.: 06502/ 2332 / Fax : 06502/937935

Achtung: Unser vollständiges Programm finden Sie im Internet unter www.kvhs-trier-saarburg.de. Kursanmeldungen können per Telefon, Mail, Fax oder Anrufbeantworter erfolgen.

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm

I. Semester 2017

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

Exkursionen

Stadtentdeckung in Luxemburg –ausgebucht-

Tagesexkursion mit Bahnreise

Samstag, 01.04.2017, 09.00 – 18.45 Uhr, Treffpunkt Bahnhof Schweich, Christoph Herrig

Literatur

Lesung – Mittelmosel Bittersüß

Die drei Mosel-Autoren Carten Neß, Moni Reinsch und Stephan Brakensiek lesen aus dem Buch „Mittelmosel Bittersüß“, das sich moselabwärts den Weinlagen der Mittelmosel in Kurzgeschichten verschiedener Gattungen widmet.

Karten im Vorverkauf über Ticket Regional für 9 Euro inkl. 1 Glas Wein, Abendkasse 10 Euro. Kooperation mit Kultur in Schweich e.V.

Freitag, 07.04.2017, 19.30 – 21.45 Uhr, Altes Weinhaus, Schweich

Recht

Elternunterhalt – „Kinder haften für ihre Eltern“

Dienstag, 04.04.2017, 19.30 Uhr, SAZ, Irene Dischke, RA

Kindesunterhalt minderjähriger und volljähriger Kinder

Dienstag, 09.05.2017, 19.30 Uhr, SAZ, Irene Dischke, RA

Erziehung

Kinderbuchabend für Eltern von Kindern von 0 – 6 Jahren

Welches Buch bei welchem Alter? Was macht ein gutes Kinderbuch aus? Anregungen zum Vorlesen und Fördern.

Mittwoch, 29.03.2017, 19.00 – 21.15 Uhr, Anne Janeczek

DER BITBURGER SPIELTAG:



Gestaltung: agentur-kuehnen.de

vs.
NÜRNBERG FALCONS BC
SA. 25.03. - 19:00 UHR
ARENA TRIER

Tickets: 0651 9790777

ex-Postschiff
" Telegraaf "
Schiffsanlegestelle
Schweich

**Partyfahrten**

Einlass jeweils:

" 80er "
" Schlager "
" Rock, Pop ",
.....

19.30 - 20.00 Uhr
3 Stunden Fahrt
Ende: 01.00 Uhr

Ticket: 16,00 €
zuzüglich
Getränkeverzehr

Termine / Informationen:

www.mosel-spassticket.de

Karten kaufen: Joachim Zimmermann

Moselpartyschiff: 0172 - 7 488 488

Mail: party@telegraaf.de

Nächster Termin: Tanz in den Mai**Schneideratelier „MaArbeit“**

Bahnhofstraße 8, in Longuich

Telefon 06508 / 9177715

www.schneiderei-longuich.de

**SONDERVERÖFFENTLICHUNG**

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Sonderveröffentlichung:

"Zuhause"

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Rebekka Beck

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249

r.beck@wittich-foehren.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

**PORTEN** G M B H
sanitär

- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot
54338 SchweichZellenpützstraße 2
Tel. 0 65 02 / 99 42 44

Fax 0 65 02 / 99 42 45

Porten_Sanitaer@t-online.de

Floristik**Tisch- und Raumfloristik für die Osterzeit**

Mittwoch, 05.04.2017, 18.45 Uhr, SAZ, Margret Reis, Floristin

Musik**Singen in Kenn:** Donnerstag, 18.30 – 20.00 Uhr, 13 Termine, 14-tägig, Rathaus Kenn, Günther Derbach (Info: 06502/4040651)**Keyboard – Piano – Akkordeon:** Einzelunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene, Freie Termine auf Anfrage**Gartenbau/Botanik****Neuanlage und Modernisierung des Gartens**

Donnerstag, 30.03.2017, 19.00 – 21.15 Uhr, SAZ, Norbert Wagner

Ein Blütenmeer im Garten, auf Balkon und Terrasse

Donnerstag, 04.05.2017, 19.00 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Gartenbau-Ing.

Heilkräuter und Wildgemüse: Sonntag, 07.05.2017, 14.00 – 16.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Postler**Fotografie****Fotografie für Aufsteiger:** Mittwoch, 10.05.2017, 19.00 – 21.30 Uhr, SAZ, 3 x, Ralf Kleff, Fotograf**Fotografie für Einsteiger:** Dienstag, 13.06.2017, 19.00 – 21.30 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff**Gesundheit****Osteoporose - Vortrag**

Mittwoch, 17.05.2017, 18.30 Uhr, LevS, Dr. Peter Krapf

Hatha-Yoga

Freitag, 28.04.2017, 16.15 Uhr, 10 x, LevS, Anja Geishecker

Montag, 08.05.2017, 20.00 Uhr, 10 x, SAZ, Petra Bauer

Lach-Spaziergang in freier Natur

Samstag, 13.05.2017, 14.00 – 17.00 Uhr, Schweich, unterer Parkplatz am Heilbrunnen, Eveline Firll, Lachyogaleherin

Kochen**Kreative vegane Sommerküche**

Donnerstag, 04.05.2017, 17.45 – 21.00 Uhr, 3x, LevS, Bernadette Sudac

Mexikanische Küche

Dienstag, 23.05.2017, 18.00 – 21.00 Uhr, 3x, LevS, Marion Heinz

Sprachen**Deutsch als Fremdsprache A1**

Montag, 18.00 Uhr, SAZ, 18 x, K. Wentzel-Pouivet

Deutsch als Fremdsprache A2

Montag, 19.30 Uhr, SAZ, 18x, K. Wentzel-Pouivet

Englisch für Anfänger A1

Mittwoch, 18.00 Uhr, 18 x, Riolf Rathaus, Harald Ludt

Englisch A1, 9. Semester

Donnerstag, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Englisch A2, 11. Semester

Mittwoch, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Ulrike Gemmel

Pep up your English B1

Donnerstag, 19.00 Uhr, 17x, SAZ Schweich, Beate Plapper

Französisch A1, 2. Semester

Donnerstag, 20.00 Uhr, 15 Termine, SAZ, Christina Krames

Französisch A1/A2 für TN mit Vorkenntnissen

Dienstag, 19.00 Uhr, 18 Termine, SAZ, Harald Ludt

Dienstag, 18.30 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Französisch für Fortgeschrittene B1

Montag, 18.15 Uhr, 18 Termine, SAZ, Petra Bauer

Spanisch für Anfänger A1

Dienstag, 18.30 Uhr, 18x, SAZ, Carmen Ponce

Spanisch A1, 4. Semester

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 20x, Johannes Woog

Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen

Mittwoch, 20.00 Uhr, 20 Termine, SAZ, Petra Bauer

Italienisch für Teilnehmer mit Vorkenntnissen

Mittwoch, 18.30 Uhr, SAZ, 20 Termine, Petra Bauer

Luxemburgisch A1

Montag, 18.30 Uhr, 15 Termine, SAZ, Mario Block

Frauen**Erlebnis-Abend: Image-Beratung**

Wie ist mein Image? Stimmen Fremd- und Selbstbild überein? Mit diesen Fragen werden wir uns beschäftigen. Seien Sie gespannt!, Mittwoch, 05.04.2017, 18.45 – 21.00 Uhr, Elisabeth Demmer, Imageberaterin, Trainerin & Coach

Werte – Was ist Dir in Deinem Leben wichtig?

Gefördertes Tagesseminar für alle Frauen, die sich der eigenen Werte, ihrer subjektiven Bewertungen und der eigenen Wertigkeit bewusst werden wollen. Samstag, 20.05.2017, 09.30 – 15.00 Uhr, LevS, Eva Hitzes, BDVT gepr. Trainerin & Coach

Junge VHS**Unterwegs mit den Walddetektiven**

Naturerlebnis für Kinder von 6 – 10 Jahren

Freitag, 05.05.2017, 14.30 – 16.45 Uhr, Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, André Oldenburg, Naturerlebnispädagoge

Waldhütten bauen und gestalten für Kinder

Für Kinder von 6 – 10 Jahren, Sonntag, 07.05.2017, 10.00 – 12.15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Christoph Poster

EDV – Büropraxis**Windows – Grundkurs am eigenen Laptop**

Montag, 27.03.2017, 18.00 Uhr, 8 x, SAZ, Susanne Eiden

Power Point für Einsteiger

Mittwoch, 04.05.2017, 20.00 Uhr, 6 Termine, SAZ, Oliver Mühlhan

Modul Word 04 – Formulare und grafische Gestaltung

Dienstag, 28.03.2017, 18.30 Uhr, 6 Termine, SAZ, Werner Lehnen

Modul Excel 02 – Formeln und Funktionen

Montag, 27.03.2017, 18.30 Uhr, 6x, SAZ, Werner Lehnen

Modul Excel 04 – Diagramme und grafische Präsentation

Dienstag, 28.03.2017, 20.00 Uhr, 4 x, SAZ, Werner Lehnen

Anmeldungen: 06502/2332 / e-mail: vhs-schweich@kvhs-trier-saarburg.de

**Junge Seite**

KINDER- UND JUGENDBÜRO
der Verbandsgemeinde Schweich

Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG
Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@KiJuB.net

OFFENE JUGENDARBEIT / STADTJUGENDPFLEGE
Isabelle Ziehm, Diplom-Pädagogin
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: isabelle.ziehm@KiJuB.net

SACHBEARBEITUNG
Birgit Kiel-Jordan (Di. + Mi. 8:30 - 12:00 Uhr / Do. 14:00 - 17:00 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@KiJuB.net

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren	Mobil: 0173 71 25 934
Jessica Werland	Email: jr-foehren@KiJuB.net
Ortsgemeinde Klüsserath	Mobil: 0173 59 12 471
Alin Weber	Email: jr-kluesserath@KiJuB.net
Ortsgemeinde Longuich	Mobil: 0173 56 22 090
Alexandra Herbertz	Email: jr-longuich@KiJuB.net

KINDER- UND JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH TEL. 06502 5066-450 INFO@KIJUB.NET
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH FAX 06502 5066-480 WWW.KIJUB.NET

Sonstige Mitteilungen**Hubschrauberspritzgemeinschaften
Detzem, Pölich und Ensch-Schleich**

Die Hubschrauberversammlung findet am 30.03.2017 statt. Wir bitten alle Beteiligten der Hubschrauberspritzgemeinschaften Detzem, Pölich und Ensch-Schleich dieser Versammlung beizuwohnen. Die Versammlung beginnt um 20.00 Uhr im Gasthaus zur Traube in Detzem.

Ende des redaktionellen Teils



**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Landeshaushalt 2017/18

Die Kommunen in RP sind pro Kopf dreimal so hoch verschuldet wie im Schnitt der Flächenländer. Während die kommunale Verschuldung weiter ansteigt, konsolidiert das Land seinen Haushalt weiter zulasten der Kommunen. Das Land erzielte 2016 einen Haushaltsüberschuss von 322 Mio. € und konnte zum wiederholten Mal Kredite abbauen. Dagegen sind, wie bereits 2012 vom VGH festgestellt, die Kommunen strukturell unterfinanziert und die sog. Liquiditätskredite steigen weiter an. Ursache ist insbesondere, dass die Sozialausgaben weiterhin stärker ansteigen als die kommunalen Einnahmen. Zudem behält das Land jährlich 40 Mio. € von den für die Kommunen bestimmten 50 Mio. € an Bundesmitteln für sich. Der GStB fordert daher, dass das Land die Kommunen noch stärker von den Sozialkosten entlastet und Bundesmittel vollständig weiterleitet. Ansonsten werden die kommunalen Schuldenberge weiter wachsen.



Für die überaus zahlreichen Aufmerksamkeiten
anlässlich meines

90. Geburtstages

möchte ich mich bei allen Gratulanten auf das
Herzlichste bedanken.

Karl Schleimer

Föhren, im März 2017



*Der Tag ist vorüber, der Geburtstag vorbei.
Ich danke euch allen, die ihr wart dabei.
Ich dank' für die Grüße, die Wünsche, die Gaben,
die große Freude und Spaß gemacht haben.
Auch allen, die an mich aus der Ferne gedacht,
sei hiermit ein herzliches „DANKE“ gesagt.*

Resi Mander

Föhren, im März 2017



**METZGEREI
Mittler**

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 24.03.2017 bis 30.03.2017

FLEISCH- & WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität		EXTRA DER WOCHE
Sauerbraten eingelegt nach Hausrezeptur	1 kg 8,99 €	Gulaschsuppe im Portionsdarm 100 g 0,69 €
Schwenkbraten Kamm & Lende	1 kg 7,99 €	
NEU: Grobe Gouda- Bratwurst	100 g 0,99 €	TIEFPREIS DES MONATS
Portionswurst-Aufschnitt	100 g 0,99 €	Fleischwurst im Ring 1 Ring 7,00 €
Gekochte Zwiebelmettwurst im Naturdarm	100 g 0,99 €	

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30
Unsere Filialen: Ensch • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de



BEGINN NEUER KURSE FÜR:

- Gesang • Akkordeon • Keyboard
- Klavier • E-Piano • Heimgelge
- E-Bass • E-Gitarre • Konzertgitarre
- Saxofon • Klarinette • Querflöte • Blockflöte • Trompete
- Tenorhorn • Bariton • Waldhorn • Geige • Bratsche • Schlagzeug
- Unterricht aller Altersklassen • Vereinsausbildung • Seniorenkurse

Leihinstrumente & unverb. Kaufberatung & Proberaumvermietung

MUSIKSCHULE GENSCHOW
Brotstraße 29, 54290 Trier, Info-Tel. 0651/74180

In: Trier, Saarburg, Schweich
Lampaden, Wincheringen

www.musikschule-genschow.de

Plakate!!!

Für Ihr Schaufenster / Event

10 Plakate - DIN A2
für **16,99 €**
inkl. Versand und MwSt. 100g/m², 4/0-farbig, matt

LINUS WITTICH Medien KG | Postfach 223 | 91292 Forchheim
info@LW-flyerdruck.de | 09191 72 32 88 | www.LW-flyerdruck.de


Für die vielen Glückwünsche, Blumen und
Geschenke anlässlich meines

70. Geburtstages

sage ich auf diesem Wege herzlichen Dank.

Angelika Rodens

Fell, im März 2017



**Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse
für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath,
Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehning, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim
und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen
der Kreisverwaltung Trier-Saarburg**

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:
Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150
Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0 oder -240, Telefax 06502/9147-250, Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Verantwortlich für Nachrichten und Hinweise: Bianca Mosig, Schweich, Verbandsgemeindeverwaltung,
Tel. 06502/4070, Telefax 06502/407180, Internet: <http://www.schweich.de>

Verantwortlich für Anzeigen: Dietmar Kaupp, Geschäftsführer

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags. Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716; E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,50 € zuzügl. Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Als die Erinnerung an dein Leben verblasste,
an das, was einmal war - Tag für Tag, Jahr für Jahr,
da wurde es Zeit, dich gehen zu lassen.

Karl-Heinz Josten
* 17.2.1941 † 10.3.2017

Wir werden dich sehr vermissen.
Helmut und Kathi Schaum

52477 Alsdorf, In der Burgweid 1a, im März 2017
Die Beisetzung findet in aller Stille nur im engsten
Kreis der Familie statt.



Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen ...


Franz Später
* 22.08.1940 † 17.02.2017

Es ist sehr schwer, einen geliebten
Menschen zu verlieren.
Tröstend ist es aber zu wissen, dass
viele Menschen ihm so viel Freundschaft,
Liebe und Achtung entgegengebracht
haben. Das alles war für uns ein großer
Trost.

Wir danken allen,
die mit uns mitgeföhlt haben,
uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten und meinen
lieben Mann, Vater, Opa und Uropa auf
seinem letzten Weg begleitet haben.

Im stiller Trauer:
Christel
Reiner, Petra
mit Kevin
Nadine, Sascha
mit Melina

Papiermühle, im März 2017
Das Sechswochenamt ist am 31.03.17 um
18.30 Uhr in Papiermühle.



Nachruf

Der SV Leiwen-Köwerich nimmt mit großer Trauer
Abschied von

Peter Lex
* 23.04.1938 † 16.03.2017

Peter Lex war viele Jahre im SV Leiwen als Spieler
aktiv. Er war in den 80er Jahren mehrere Jahre
als 2. Vorsitzender für den Verein tätig und hat
maßgeblich zum damaligen großen Erfolg des SV
Leiwen beigetragen. Wir verlieren mit ihm einen
treuen Vereinskameraden und gedenken seiner in
Dankbarkeit. Seiner Frau und Familie fühlen wir uns
in tiefer Anteilnahme verbunden.

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.
Werner Jostock, 1. Vors.



**Bestattungen
Schommer**

Wir begleiten Sie im Trauerfall.

Isseler Straße 14 • 54338 Schweich
Tel. 0 65 02/10 66 • Info@Bestattungen-Schommer.de
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG 

50 Jahre




Natursteine
SCHÖNBORN
TRIER . Blankenrath . Kirn (Altmannsberger)

- Kreative und individuelle Gestaltung
von Grabsteinen



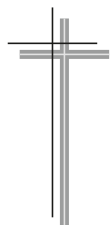
Schönborn GmbH & Co. KG | Am Hauptfriedhof · TRIER
Tel. 06 51 / 2 35 67 | www.grabmale-schoenborn.de



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die anlässlich des
Todes unserer lieben Mutter

Paula Steffes

* 17.11.1924 † 17.02.2017

ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten
und sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Im Namen aller Angehörigen
Hermann-Josef, Alois
und Herbert mit Familien

54533 Oberöfflingen, im März 2017

Das Sechswochenamt ist am Mittwoch, den 29. März 2017
um 18:30 Uhr in der Frikalkirche St. Mauritius in Oberöfflingen.



die terzo®
Gehörtherapie

25 Jahre

Kerstin
RITTER
Hörgeräte

Inhabergeführt • Individuell • In Ihrer Nähe

Nutzen auch Sie die Vorteile der terzo® Gehörtherapie, auch wenn
Sie Ihr Hörgerät nicht bei uns erworben haben.

Idar-Oberstein | Bad Kreuznach | Bad Sobernheim | Kirn | Birkenfeld
Hermeskeil | Kastellaun | 2 x in Simmern | Morbach | Konz | Schweich
Lauterecken | 2 x in Trier



terzo-Zentren

Kerstin Ritter Hörgeräte e.K. | Wildenburger Str. 115 | 55758 Kempfeld

Einzelnachhilfe zu Hause

qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und alle Klassen

ABACUS
NACHHILFENSTITUT

0 65 01 - 8 09 84 78

www.abacus-nachhilfe.de



Koster SEIT 1854
BESTATTUNGEN
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

WITTICH
MEDIEN **LINUS WITTICH**
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben
wittich.de/trauer

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

**10.000 KM SERVICE BEI UNS!
NACH 2 WOCHEN
KOSTENLOSE NACHSORGUNG!**

Bermer
Gesunde Schuhe

Glockenstraße 5 · 54290 Trier
Tel. 06 51 / 7 50 97 · abb@orthopaediebermes.de

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****)
in Ahrweiler für 2 – 4 Personen,
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,
ab 45,- € pro Tag. Tel. 0160 1714841
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de

BÜD LAUER Was ist Ihre Immobilie wert?

Eine wichtige Frage, um Fehlentscheidungen
beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden,
zur gerechten Vermögensaufteilung bei
Erbschaften, Scheidungen und Schenkungen
sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke.

Unabhängige und objektive Immobilienbewertungen

INFO: BÜD Jörg Lauer · 06872 888227 · www.bued-lauer.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Die LINUS WITTICH-Leserreise



SONDERREISE

4 TAGE STRAßBURG

Erleben Sie die Perlen des Elsass: Colmar – Riquewihir – Obernai - Moselquelle

In landschaftlicher und kultureller Hinsicht zählt das Elsass mit den bekannten Städten Straßburg und Colmar sowie der romantischen Weinstraße zu den touristisch schönsten Gebieten Europas. Freuen Sie sich auf viel Charme, romantische Gassen, malerische Orte mit viel Fachwerk, gastronomische Spezialitäten, berühmte Weinstuben und das Straßburger Münster.

1. Tag: Anreise Straßburg

Morgens Abreise im modernen Fernreisebus nach Straßburg. Mittags erreichen wir die elsässische Metropole. Hier werden Sie bereits von Ihrem Reiseleiter erwartet, der mit Ihnen auf Entdeckungstour durch Straßburg geht. Insbesondere die Altstadt mit ihren vielen Fachwerkhäusern wird Ihnen gefallen. Die aus dem Sandstein der Vogesen gebaute, gotische Kathedrale beeindruckt mit ihrem mehr als 140m hohen Turm. Anschl. Zimmerbezug in unserem zentral gelegenen Hotel. Nutzen Sie den Abend für erste eigene Erkundungen.

2. Tag: Colmar & Obernai

Ein Besuch im Elsass wäre nicht komplett ohne einen Abstecher ins mittelalterliche Colmar. Bei einem Rundgang zeigt Ihnen ein Reiseleiter die Altstadt mit ihren malerischen Vierteln. Statten Sie dem Unterlinden Museum (Isenheimer Altar von Matthias Grünewald – Eintritt MP) und der Dominikanerkirche einen Besuch ab. Freuen Sie sich zum Mittagessen auf einen Original Flammkuchen. Weiterfahrt ins zauberhafte Obernai, wo wir Sie zu einer Probe der traditionellen Weinsorten aus dem Elsass einladen – zum Wohl! Danach bleibt noch Zeit für einen kleinen Bummel durch das historische Städtchen, welches seinen Charme zwischen den Stadtmauern, den Fachwerkhäusern und dem Glockenturm zeigt. Rückfahrt nach Straßburg.

3. Tag: Vogesen & Weinstraße

Nach dem Frühstück starten wir zu unserem Ausflug in die Vogesen. Bei Bussang erreichen wir die Moselquelle. In 725 Meter Höhe fließt dort das Quellwasser über ein aus Granitstein gehauenes „M“. Auf dem Rückweg statten wir dem Blumen- und Weinort Riquewihir, dem schönsten Städtchen im Elsass, einen Besuch ab.

4. Tag: Straßburg – Rückreise

Nutzen Sie den Vormittag für eigene Erkundungen. Wie wäre es mit einem Spaziergang durch das „Petite France“. Oder erleben Sie die Altstadt vom Wasser aus bei einer Bootsfahrt auf der Ill. Genießen Sie das romantische Flair dieser bezaubernden Stadt mit ihren unzähligen Fachwerkhäusern Brücken. Am frühen Nachmittag beginnt unsere Rückreise zu den Ausgangorten.

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 3x Übernachtung/Frühstücksbuffet
- ✓ Stadtführung Straßburg
- ✓ Stadtführung Colmar
- ✓ 1x Flammkuchenessen
- ✓ Weinprobe mit Kellerführung
- ✓ Ausflugsfahrt Moselquelle und elsässische Weinstraße mit Reiseleitung
- ✓ Reiserücktrittskosten-Versicherung

TERMINE & PREISE:

14.07.-17.07.2017 Sommerferien	259,-
20.10.-23.10.2017	259,-
EZ-Zuschlag	105,-
Citytax pro Person/Aufenthalt	4,95

IHR HOTEL:

Ibis Strasbourg Centre Halles

Das Hotel befindet sich im Zentrum Straßburgs und bietet eine ideale Lage, um vieles zu entdecken. Das Hotel liegt 5 Minuten Fußweg von der Kathedrale, dem alten Viertel Petite France und verschiedenen Museen entfernt. Das Hotel wurde kürzlich renoviert und verfügt über 97 klimatisierte Zimmer, alle ausgestattet mit Bad od. Du/WC, TV.

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN:

Bernkastel-Kues, Schweich, Ehrang, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Kaisersesch, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

REISECODE: 450 (bitte bei Buchung angeben)

INFORMATIONEN & BUCHUNG:

KYLLTAL-REISEN GmbH, 54311 Trierweiler-Sirzenich, info@kylltal-reisen.de, Tel.: **0651 - 96 89 00**

KREIS-NACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 12/2017

Schulzentrum Waldrach: Kreistag votiert für Teilabriss

Flüchtlingshilfe war weiteres Hauptthema in der jüngsten Sitzung

Unter den interessierten Augen des Schulleiters und einiger Mitglieder des Kollegiums hat der Kreistag Trier-Saarburg einstimmig den Teilabriss des Realschul- und des Verwaltungsgebäudes in Waldrach votiert. Hierdurch werde ein Baufeld für einen Neubau für die kreiseigene Ruwertalschule geschaffen, der auch den heute erforderlichen pädagogischen Zielen der Schule entspreche, so Landrat Schartz.

Die Kreisverwaltung hatte auch eine Generalsanierung und weitere Varianten eines Teilabbruchs von Gebäuden geprüft. Der nun beschlossene Weg sei zwar mit höheren Kosten verbunden, so der Landrat. Nicht nur aus pädagogischen Gesichtspunkten sei eine reine Sanierung jedoch nicht zielführend. Viele Probleme des Geländes und somit auch der barrierefreien Zugänglichkeit der Gebäude könnten dann nicht gelöst werden. All dies habe die Verwaltung veranlasst, den Teilabriss zu befürworten. Auf dem hierdurch entstehenden zusammenhängenden Baufeld ließen sich dann moderne und schulgerechte Lösungen verwirklichen.

Redner aller Fraktionen stimmten diesem Vorschlag zu und unterstrichen die Bedeutung des Schulstandortes Waldrach. Die Prüfung mehrerer Varianten habe einen guten Einblick in die Problematik gegeben, die eine Entscheidungsfindung sehr erleichtert habe. Nachfragen gab es hinsichtlich der früheren Unterhaltungsleistungen und der künftigen finanziellen Beteiligung der Verbandsgemeinde Ruwer, die als Kostenträger für die Grundschule zuständig ist.

Planung soll zügig starten

Der Schulbetrieb müsse auch während der Bauphase gesichert bleiben, waren sich die Beteiligten einig. All dies sei im Planungsverfahren zu berücksichtigen. Dies soll nun zügig starten. Bereits in der nächsten Sitzung des Kreisausschusses am 27. März steht die erste Auftrags-



Die Gebäude der kreiseigenen Schule in Waldrach sollen nach dem Beschluss des Kreistages teilweise abgerissen und neu gebaut werden.

vergabe auf der Tagesordnung. Dann soll ein Büro mit der Durchführung des Architektenwettbewerbs und des Vergabeverfahrens (VgV-Verfahrens) beauftragt werden. Voraussichtlich Ende des Jahres wird der Architektenwettbewerb abgeschlossen sein. Danach wird das Planungs- und das Genehmigungsverfahren für die Baumaßnahme beginnen.

Weitere wichtige Themen

Einstimmig beschloss das Gremium außerdem den Austritt aus dem Zweckverband Wirtschaftsförderung Trierer Tal. Nach dem Austritt der Stadt Trier wird nun nach einer neuen Form regionaler Wirtschaftsförderung gesucht. Mehrheitlich fordert der Kreistag zudem drei umsteigefreie Direktanbindungen von Trier/Luxemburg über Koblenz nach Mainz/Frankfurt.

Der Kreis stellt seine Schule in Zerf als möglichen neuen Standort einer Grund-

schule der Verbandsgemeinde Kell zur Verfügung. Die Bürger in der VG Kell am See entscheiden am 26. März in einem Bürgerentscheid über das neue Grundschulkonzept der Verbandsgemeinde.

Mit einem Betreuungskonzept in Zusammenarbeit mit vielen sozialen Trägern hat sich der Landkreis bisher stark bei der Betreuung und Integration von Asylbegehrenden engagiert. Inzwischen sind die Zahlen der Flüchtlinge stark zurückgegangen. Der Kreistag beschloss mehrheitlich, die Zahl der Sozialarbeiter an den an den drei Standorten Konz, Saarburg und Schweich sowie im Raum Hochwald auf acht zu reduzieren. Sollte die Zahl der Flüchtlinge sich stark verändern, werde man den Betreuungsschlüssel nochmals betrachten.

Schließlich stimmte der Kreistag mehrheitlich dafür, dass die Verbandsgemeinde Konz die Bauaufsicht als einzige Verbandsgemeinde im Kreis behalten darf.

Weiteres:

Seite 2 | Ferienspaß: Betreuer/innen gesucht

Seite 3 | Kreiskrankenhaus: 25 Jahre Förderverein

Seite 3 | Jubiläum der VHS Wasserliesch

Seite 4 | Stellenausschreibung

Seite 4/5 | Amtliche Bekanntmachungen



Kerstin Keßler ist seit einem Vierteljahrhundert im öffentlichen Dienst tätig.

Seit 25 Jahren im Einsatz für Familien

Kreisjugendamt: Kerstin Keßler feierte Dienstjubiläum

Seit 25 Jahren ist sie im öffentlichen Dienst tätig, seit 2011 für den Landkreis Trier-Saarburg in der Funktion als Bezirkssozialarbeiterin. Kerstin Keßler aus Trier feierte ihr 25jähriges Dienstjubiläum. Landrat Günther Schartz übergab ihr die Urkunde und würdigte ihr Engagement für den Landkreis und vor allem für die Familien, die sie betreut.

Nach der Schulausbildung war Kerstin Keßler zunächst als Erzieherin in einer Kindertagesstätte in Brandenburg tätig. Später arbeitete sie im Jugendamt des Ilm-Kreises in Thüringen als Sozialarbeiterin im Bereich Pflegekinderdienst und Adoptionen sowie im Allgemeinen Sozi-

alen Dienst. Mitte der 90er Jahre studierte sie außerdem an der Fachhochschule Jena und wurde dort zur Diplom-Sozialarbeiterin / Sozialpädagogin ausgebildet.

Im Kreis Trier-Saarburg ist Kerstin Keßler schwerpunktmäßig im Bereich der Verbandsgemeinde Trier-Land tätig. Im Rahmen des Allgemeinen Sozialen Dienstes hat sie ein vielfältiges Aufgabenspektrum. Sie berät und begleitet Familien in Erziehungsfragen und ist im Krisendienst tätig. Außerdem unterstützt sie die betroffenen Familien, wenn es um das Sorgerecht für die Kinder geht.

„Rosen ins Bordell“

Präventionsaktion der AIDS-Hilfe und des Gesundheitsamtes

Die AIDS Hilfe Trier und das Gesundheitsamt Trier-Saarburg haben nach dem Erfolg der vergangenen Jahre wieder die Aktion „Rosen ins Bordell“ durchgeführt. Verbunden damit ist eine Aufklärung der Prostituierten über den Gesundheitsschutz und über eine neue Homepage für Sexarbeiterinnen.

Seit 2014 gibt es im Gesundheitsamt eine Beratungsstelle für Sexarbeiterinnen. Neben aufsuchender Beratung umfasst das Angebot unter anderem kostenfreie Untersuchungen. Tanja Zerfaß, Sozialarbeiterin im Gesundheitsamt, und ihre Kollegin Katja Sauer von der AIDS-Hilfe haben 2015 erstmals im Rahmen des Weltfrauentages im März von Blumengeschäften gespendete Rosen zusammen mit Präventionsbotschaften an die Prostituierten überbracht und machen so auf die Angebote von Gesundheitsamt und AIDS-Hilfe aufmerksam. Die Resonanz auf die Aktion ist groß. Inzwischen nehmen immer mehr

Frauen die Hilfe der Streetworkerinnen in Anspruch. Weitere Informationen gibt es unter Tel. 0651/7155579 bzw. sexarbeit@trier-saarburg.de und unter 0651/970440 oder www.aidshilfe-rlp.de/trier.



Verteilten auch in diesem Jahr wieder gespendete Rosen: Tanja Zerfaß (links) und Katja Sauer.

Ferien Spaß: Betreuer gesucht

In den ersten beiden Wochen der Sommerferien findet auch in diesem Jahr der Ferienspaß des Landkreises Trier-Saarburg statt. Für die Betreuung der mehr als 600 Kinder, die daran teilnehmen, sucht die Jugendpflege der Kreisverwaltung Trier-Saarburg noch weitere engagierte Betreuungskräfte.

Die Jungen und Mädchen im Alter von acht bis zwölf Jahren werden bei der Ferienaktion in Bus-Gruppen aufgeteilt. Jeder Ferienspaßbus ist mit einem Team mit fünf Betreuungskräften besetzt, das jeweils 45 bis 50 Jungen und Mädchen durch ein vorbereitetes Ferienprogramm begleitet. Betreuungskräfte werden vor allem für folgende Busgruppen gesucht: Trier-Land, Schweich, Ruwer, Hermeskeil, Saarburg sowie für einen Bus, der in Nittel startet.

Der Kreis Trier-Saarburg zahlt für die Betreuungstätigkeit eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 200 Euro. Außerdem wird eine Bescheinigung über die ehrenamtliche Tätigkeit ausgestellt. Der Ferienspaß des Landkreises findet in diesem Jahr in den ersten beiden Wochen der Ferien vom 3. bis zum 14. Juli (montags bis freitags, Wochenende ausgenommen) statt. Die Betreuungskräfte werden von der Kreisjugendpflege umfassend auf ihre Tätigkeit vorbereitet. Allgemeine Teile der Ausbildung werden für den Erwerb der bundesweit gültigen Jugendleiter/in Card anerkannt.

Die Betreuungskräfte müssen mindestens 18 Jahre alt sein und sollten Interesse an der Kinder- und Jugendarbeit haben. Auskünfte beim Kreisjugendamt Stefanie Engelke, Tel. 0651-715-272 oder Mail: stefanie.engelke@trier-saarburg.de sowie Bettina Krüdener, 0651-715-386 oder bettina.kruedener@trier-saarburg.de

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Kreiskrankenhaus: 25 Jahre Förderverein St. Franziskus

Rückblick auf viele gelungene Projekte / Ehrung von Gründungsmitgliedern

Vor rund 25 Jahren fanden sich die 15 Gründungsmitglieder zusammen, um die Öffentlichkeit in die Geschicke des Krankenhauses einzubinden und so das Wir-Gefühl für das Kreiskrankenhaus in der Region zu stärken. Mit zahlreichen Aktionen und Veranstaltungen konnte dieses Ziel erreicht und zudem mehr als 340.000 Euro gesammelt werden. Hiervon konnten große Projekte wie der Neubau der Krankenhauskapelle, die Anlage des „Gartens der Sinne und Begegnung“, die Gestaltung von Patientenzimmern, die Anschaffung zahlreicher Instrumente, Trainingsgeräte, Skulpturen und vieles mehr möglich gemacht werden.

Vorsitzender Dieter Schmitt dankte Landrat Günther Schartz und den Kreisgremien für die stets gute Unterstützung sowie allen Mitgliedern, Sponsoren und Benefizveranstaltern. Landrat Schartz lobte das Engagement des Fördervereins, der sich mit viel Herzblut und Engagement für das Kreiskrankenhaus und das benachbarte Seniorenzentrum St. Franziskus einsetze.



Fördervereinsvorsitzender Dieter Schmitt überreicht Gründungsmitglied Conny Bausch die Dankurkunde im Beisein der Ehrengäste und der übrigen ausgezeichneten Mitglieder.

Im Rahmen einer Feierstunde wurden die Gründungsmitglieder sowie langjährige Mitglieder geehrt und das Zukunftskonzept des Hauses vom Geschäftsführer Hartjes vorgestellt. Auch bei der Umsetzung der künftigen Projekte hat der Förderverein wieder zahlreiche Möglichkeiten sich einzubringen, steht er doch laut Bürgermeister Jürgen

Dixius „für die Interessen der Menschen in unserem Krankenhaus“.

Als Gründungsmitglieder wurden geehrt: Für die verstorbenen Hans Houy und Matthias Streit nahmen Ehefrau und Tochter die Ehrung entgegen, sowie Wolfgang Michels, Conny Bausch, Paula Mich, Manfred Holbach und Wolfgang Marchand.

Seit 50 Jahren aktiv in Sachen Weiterbildung

VHS Wasserliesch feierte Jubiläum / Wichtige Bedeutung für Kulturleben im Ort

Vor 50 Jahren gründeten einige bildungsinteressierte Bürger/innen in Wasserliesch ein örtliches „Volksbildungswerk“ auf Vereinsbasis. Bald benannte man die neue Einrichtung um in „Volkshochschule“. Etwas später wurde die Volkshochschule Wasserliesch eine Außenstelle der 1970 gegründeten Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg. Das runde Jubiläum feierten VHS und Ortsgemeinde nun mit einem bunten Kulturprogramm.

Vor zahlreichem Publikum begrüßte Ortsbürgermeister Thomas Thelen als Ehrengäste besonders Landrat Günther Schartz, Bürgermeister Dr. Karl-Heinz Frieden und den Landtagsabgeordneten Bernd Henter. Thelen verwies darauf, dass mit der Gründung einer VHS in Wasserliesch auch die Herausgabe des Wasserliescher Wochenblattes vor 50 Jahren verknüpft gewesen sei. Dieses Wochenblatt erscheint als kommunales Mitteilungsblatt für die Gemeinden Wasserliesch und Oberbillig immer

noch. VHS-Leiter Horst Mertesdorf stellte den Werdegang der Außenstelle Wasserliesch in ihren zeitlichen Stationen vor und erinnerte an seine Vorgänger Paul Niesen, Heidemarie Feld, Karl-Josef Ludwig und Adalbert Fuchs. Mertesdorf zeigte auch die Veränderungen in der Programmgestaltung der VHS in den vergangenen fünf Jahrzehnten auf.

Landrat Schartz und Bürgermeister Frieden betonten in ihren Grußworten die Bedeutung der VHS für das örtliche Kulturleben und die Weiterbildung für Erwachsene. Die gute Kooperation mit der Grundschule Wasserliesch demonstrier-

ten die Mitglieder der Kindertanzgruppe, deren Darbietung mit viel Applaus aufgenommen wurde. Für die musikalische Umrahmung der Jubiläumsveranstaltung sorgten das Blechbläser-Quartett der Kreismusikschule Trier-Saarburg und der Alleinunterhalter Hans-Jürgen Adam mit einer kleinen Musik-Zeitreise auf dem Schifferklavier. Den Abschluss bildete die Ehrung langjähriger Dozenten/innen bei der VHS-Wasserliesch - Gertrud und Manfred Sprünker, Gaby Kuhn, Anita Loens, Artur Lambert, Heidemarie Feld und Karl-Josef Ludwig - durch Landrat Schartz und den Leiter der Kreisvolkshochschule, Rudolf Müller.



Das Foto zeigt die Gäste und geehrte langjährige Dozenten der VHS Wasserliesch.

Amtliche Bekanntmachungen

Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

Montag, 27.03.2017, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal
der Kreisverwaltung in Trier.

Tagesordnung:
Öffentlicher Teil

1. Kreisstraßenbauangelegenheiten
 - 1.1 K 58, OD Korlingen; Auftragsvergabe
 - 1.2 K 7 / K 8, OD Wintersdorf; Auftragsvergabe
 - 1.3 K 21, Ausbau Welschbillig-Möhn nach B 51; Auftragserhöhung und Mehrkosten
 - 1.4 K 8, K 1 - B 51 (Hohensonne); Entstehung von Mehrkosten
 - 1.5 K 68 / K 72, OD Waldweiler; Entstehung von Mehrkosten
 - 1.6 Fahrbahndeckensanierung auf Kreisstraßen mittels DSK/Kleinfertiger in 2017
2. IGS Hermeskeil - Sanierung der Sporthalle - Auftragsvergabe
3. Generalsanierung, Teilabriss und Teilneubau der Ruwertalschule - Auftragsvergabe VgV-Verfahren
4. Generalsanierung Schulzentrum Konz - Auftragsvergabe Berechnung Lebenszyklus-/Baunutzungskosten
5. Beratung und Beschlussfassung über vorliegende Zuschussanträge innerhalb der Prioritätenliste
6. Änderung der Prioritätenliste für das Sportförderprogramm 2017
7. Kommunale Unterstützung der Hebammen
8. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

9. Breitbandausbau im Landkreis Trier-Saarburg
10. Personalangelegenheiten
11. Informationen und Anfragen

Trier, 16.03.2017

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Günther Schartz, Landrat

Öffentliche Ausschreibung

Bauherr: Landkreis Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Maßnahme: Sanierung der Sporthalle IGS Hermeskeil

Leistungen:

Flachdacharbeiten

Erneuerung von 2.000 m² Flachdach incl. Wärmedämmung und ca. 60 Lichtkuppeln

Elektroinstallationsarbeiten

Sanierung der Elektroinstallation, Austausch der fast kompletten Stark- und Schwachstromleitungen für den Hallen- und Umkleidebereich; Installation von zwei neuen Verteilungen; Installation von ca. 135 St. LED - Hallenbeleuchtung und ca. 155 St. weitere Beleuchtungen; Installation von ca. 65 Präsenz- bzw. Bewegungsmelder; Erweiterung vorhandene ELA-Anlage + Brandmeldeanlage

Heizungs- und Sanitärarbeiten Los 1 Sanitär / Los 2 Heizung

Sanierung des kompletten Duschbereiches einschl. WC - Anlagen, Waschbecken; Sanierung der Regenwasserleitungen im Turnhallenbereich; Herstellung einer eigenständigen Warmwasserbereitung; Erneuerung der Heizkörper mit Rohrnetz

Lüftungstechnische Anlage

Sanierung der Lüftungsanlage; Demontage von Lüftungsanlagen Bj. 1972; Neumontage Flachdachgerät mit 5.500 m³/h

Submission: 13.04.2017

Ausführung: Mai - November 2017

Interessierte Firmen finden eine detaillierte Beschreibung der Maßnahme unter www.trier-saarburg.de

Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt befristet für die Dauer der Krankheitsvertretung für die Betreuung des Stefan-Andres-Schulzentrums in Schweich sowie der Meulenwald-Schule in Schweich

eine/-n Schulhausmeister/-in

in Vollzeit.

Zudem wird für die Betreuung des Stefan-Andres-Schulzentrums in Schweich, bestehend aus dem Stefan-Andres-Gymnasium sowie der Stefan-Andreas Realschule plus zum 1. September 2017

eine/-n Schulhausmeister/-in

in Vollzeit gesucht. Die Beschäftigung erfolgt nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz zunächst befristet für zwei Jahre.

Bewerber/-innen müssen über eine abgeschlossene technische Berufsausbildung (Elektro, Heizung, Lüftung, Sanitär) verfügen. Kenntnisse in der Mess-/Steuer- und Regelungstechnik sind von Vorteil.

Die Entgeltzahlung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (z. B. Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 5. April 2017 an die

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Ältere Ausgaben sind dort archiviert.

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.**

Öffentliche Ausschreibung VOB/A

Maßnahme	Brandschutzmaßnahmen / Atrium Berufsbildende Schule Saarburg, Boorwiese, 54439 Saarburg
Bauherr	Landkreis Trier-Saarburg Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier Tel. 0651 / 715 - 397 Fax 0651 / 715 - 17640
Planung	Architektengemeinschaft Eiden - Baumann Sonnenweg 2, 54441 Trassem
Statik	Ing. Büro Richard Meyer, Römerstraße 191, 54329 Konz
Haustechnik	Ing. Büro Josef Schleimer, Kloschinskystraße 22, 54292 Trier
Leistungen	Gewerk 1 Stahlbauarbeiten DIN 18335 5 St Stahltreppen

Ausführungszeitraum Sommerferien 2017 (01.07. bis 11.08.2017)

Interessierte Firmen können ab Mittwoch 22.03.2017 die detaillierten Ausschreibungslangtexte auf der Homepage der Kreisverwaltung Trier-Saarburg unter www.trier-saarburg.de herunterladen.

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Abt. 3 Gebäudemanagement

Informationen Naturpark Saar-Hunsrück

Obstbaumschnittkurs in Fisch

Am 25. März bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 10 Uhr in Kooperation mit der Naturpark-Ortsgemeinde Fisch eine Veranstaltung zur Pflege von Streuobstbäumen an. Obstbäume bedürfen einer regelmäßigen Pflege für ein gesundes Wachstum. Am Vormittag gibt Klaus Marx, Landschaftsbauer und Streuobstwiesenbewirtschafter, eine theoretische Einführung zu unterschiedlichen Schnitttechniken und -phasen. Im Anschluss steht die praktische Durchführung verschiedener Pflegemaßnahmen und Schnitttechniken an Jung- und Altbäumen im Vordergrund. Die Teilnehmenden können unter fachkundiger Anleitung die Techniken selbst erproben. Mittags wird ein Imbiss gereicht.

Die Veranstaltung richtet sich sowohl an Teilnehmer ohne Vorkenntnisse als auch an Fortgeschrittene. Falls vorhanden sollten Schnittwerkzeuge wie, Ast-, Baumschere und Teleskopsäge mitgebracht werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro inklusive Mittagsimbiss und Getränk. Der Treffpunkt wird bei der Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0, oder in Fisch bei Günter Hunsicker, Telefon 06581/4204 erforderlich.

Workshop Flusskrebse

Am 1. April veranstaltet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 10 Uhr einen Workshop mit Bestimmungskurs zur aktuellen Situation der heimischen und gebietsfremden Flusskrebse im Naturpark-Informationszentrum Hermeskeil. Der Workshop richtet sich an Bachpaten, Angler, Gewässerwarte, Mitarbeiter von Gutachter- und Planungsbüros, Vertretern von Naturschutzbehörden und -verbänden, Lehrkräfte, Studenten, Multiplikatoren sowie alle interessierten Personen. Die Teilnahmegebühr beträgt inklusive Tagungsunterlagen und Verpflegung 25 Euro. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0, erforderlich.

Wanderung rund um Ockfen

Am 2. April führt der Naturpark Saar-Hunsrück ab 10 Uhr eine kulinarische Kräuterwanderung rund um das Naturparkdorf Ockfen für Kinder ab sechs Jahren, Familien und Erwachsene durch. Die Teilnahmegebühr beträgt 9 Euro inklusive Kräutersnack. Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben. Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt, eine frühzeitige Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0 erforderlich.

Anmeldung

Verpflichtung auch für Vermieter

Die Kreisverwaltung weist daraufhin, dass nach den Vorschriften des Bundesmeldegesetzes jeder der eine Wohnung bezieht sich innerhalb von zwei Wochen nach dem Einzug bei der Meldebehörde (Verbandsgemeinde) anzumelden hat. Dabei ist auch der Wohnungsgeber/Vermieter verpflichtet bei der Anmeldung mitzuwirken; unter anderem durch Abgabe einer schriftlichen Bestätigung an den Meldepflichtigen bzw. elektronisch an die Meldebehörde. Die Meldebehörde kann vom Wohnungsgeber entsprechende Angaben verlangen.

Zu widerhandlungen sowohl des Meldepflichtigen als auch des Wohnungsgebers/Vermieters können mit einem Bußgeld von bis zu 1.000 Euro geahndet werden.

Sitzung Kreisrechtsausschuss

Der Kreisrechtsausschuss der Kreisverwaltung Trier-Saarburg tagt am Donnerstag, dem 30.03.2017 unter Vorsitz von Dr. Stefan Spies. Die Sitzung beginnt um 8.30 Uhr im Raum 113 (I. Obergeschoss) im Hauptgebäude der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier.

Verhandelt werden Widersprüche aus den Bereichen Agrarförderung, Kindertagesstättengesetz, Fahrerlaubnisverordnung, BAföG, Baurecht und Abgaberecht.

Kräuterwanderung „So schmeckt der Frühling“



Am 9. April bietet der Naturpark Saar-Hunsrück ab 11 Uhr in Kooperation mit dem Naturparkdorf Osburg und der Naturerlebnispädagogin Beate Stoff eine Kräuterwanderung unter dem Motto „So schmeckt der Frühling“ an. Sie führt durch ausgedehnte Waldgebiete und idyllische Bachtäler, in denen viele zum Teil auch seltene Tiere und Pflanzen ihre Heimat haben. Besonderes Augenmerk gilt den verschiedenen essbaren Wildkräutern. Die Teilnahme kostet 15 Euro pro Person, Anmeldung bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Telefon 06503/9214-0.

Anzeige



IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche



Immobilien Anzeigenannahme **0 65 02 / 9147-0**

TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

DIE ZUKUNFT SIEHT SICHER AUS

Besuchen Sie uns und stellen Sie uns auf die Probe.

HAUSMESSE

Testen Sie unser TEBA-Sicherheitsfenster in einem fiktiven Einbruchversuch. Informieren Sie sich in einem Vortrag umfangreich über die Planung und Durchführung eines Winter- bzw. Sommergartens. Lassen Sie sich bei einer Produktionsführung von der Technik und der Perfektion unserer eigens hergestellten Produkte überzeugen. Gehen Sie mit TEBA auf Nummer sicher.

25. MÄRZ 2017 | 9 BIS 16 UHR

TEBA Hansen & Kaub GmbH | Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil
Tel. 0 65 03/9 16 50 | www.teba-fenster.de

DG Wohnung in Ensch
an Einzelperson zu vermieten,
40m², 2 ZKB, EBK vorhanden,
Ölzh.Enbed.119Kwh/m², sofort
frei. WM 440 € incl.NK / Strom,
680 € Kauton
Tel. 06507 9290983

TOP-PREISE für Ihre Immobilie!
Warum? Rufen Sie uns an!
☎ **06 51 - 1 70 63 63**
www.axel-ilbertz-immobilien.de

Weinberg zu verpachten
1.632 m² Detzemer Maximiner Klosterlay,
Riesling - querterrassiert.
Handy: 01 76 - 67 81 15 86

Trittenheimer Apotheke, 511 qm,
Riesling, Drahtrahmen, Flur 26, ca. 11 Jahre biologisch bearbeitet,
geschnitten und gebunden, zu verpachten.
Telefon: 0 65 07 / 48 45



Sebastian Brittner
Fliesenfachbetrieb
Meisterbetrieb

Hauptstraße 31a • 54317 Morscheid

Tel.: 06500 - 91 88 721
Tel.: 06500 - 91 88 726

info@brittner-fliesen.de
www.brittner-fliesen.de

Mobil: 0176 - 32 29 97 87

MEISTERBETRIEB
**ERNST
WILHELMI**
GMBH

TRIER



**BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT**
Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche
- *Innen- und Außenputzarbeiten*
- *Trockenausbauarbeiten*
- *Vollwärmeschutzarbeiten aus.*



www.Metallbau - Mueller.info

54343 Föhren

Tel. 0 65 02 / 22 80

• **Wintergärten**

• **Terrassenüberdachungen**

Entrümpelungen - Haushaltsauflösungen
schnell - preiswert - sorgfältig

Die Profis vom Räumkontor
Tel.: 06561 / 9488976

Herbert Schu GmbH

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik

54340 Leiwen

Fon: 06507 / 3115 • Fax 06507 / 8199

Internet: www.schu-leiwen.de

E-Mail: herbertschu@t-online.de

REISEN?

Heimat neu entdecken.

Treffpunkt Deutschland.de

REISEPORTAL

Schweich

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
der Fa. Fußgeflüster - Alexandra Breidbach

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Raiffeisen-Markt Thörnich

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme **0 65 02/91 47-0**

Bildung



Beruf



Erfolg



Zukunft

innovativ
innogration
integriert

Innogrations GmbH ist der Spezialist mit Alleinstellungsmerkmal
für innovative Deckenlösungen für Bürogebäude der Zukunft.

Wir suchen Mitarbeiter (w/m)

- im Bereich Marketing & Vertrieb
- Bürokaufleute
- Monteure für Deckeninstallation
(z.B. Elektriker, Maurer, Installateur o.ä.)
mit handwerklichem Geschick

Interesse? Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen
an folgende Adresse:
Innogrations GmbH | Cusanusstraße 23 | 54470 Bernkastel-Kues

Oder per E-Mail an g.friedrich@innogration.de
Kontaktperson: Gabriele Friedrich
Web: www.innogration.de/unternehmen/jobs/
Telefon: 06531 968260

Ab sofort:

Haushaltshilfe (Putzen, Einkaufen), für Rentnerin in Leiwen gesucht.

Nach Absprache, 3 bis 4 Stunden pro Woche.
Tel.: 0162 / 3818360

Suche zuverlässige Haushaltshilfe

für EFH in Bekond, wöchentlich 3 Stunden.

Telefon: 01 75 / 4 32 38 61

Reinigungskraft

für 2-Personen-Haushalt in Schweich-Issel gesucht

Telefon: 01 76 / 61 09 13 92

MFA sowie AZUBI ab sofort oder später gesucht.

Schriftliche Bewerbung bitte an:
HNO-Praxis Dr. med. Joachim Andre
Bernhard-Becker-Straße 4 • 54338 Schweich
Telefon: 0 65 02 / 9 93 30

Mit uns kommen Sie **schneller, günstiger**
und flexibler zu Ihrem Abschluss!
www.wa-trier.de

Flexibler Kurseinstieg!

WA-SÜDWEST
AKADEMIE FÜR WIRTSCHAFT, STEUERN & RECHT

BETRIEBSWIRT/IN (WA)
Im Wissenschaftspark Trier samstags von 8.00 - 14.00 Uhr
oder Kompaktkurs sonntags von 9.00 - 15.00 Uhr
Flexible Kursdauer: Abschluss nach 12 Monaten möglich
100% Finanzierung und 64% staatlicher Zuschuss,
der nicht zurückgezahlt werden muss (durch Aufstiegs-BAföG)

NEU: IT-BETRIEBSWIRT/IN (WA)
IMMOBILIENBETRIEBSWIRT/IN (WA)

Testen Sie 2 Vorlesungen kostenlos und unverbindlich!
Nächster Kursbeginn April 2017: Anmeldung noch möglich!

Infos: 06 51 - 97 909 500

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Bedienung sowie Küchenhilfe auf 450-€-Basis gesucht.

Zum Kellerstübchen • Mehring • Tel. 06502-2709

Auszubildende zum Maler/Lackierer (m/w)

zum 15.08.2017 gesucht.



Malermeister Rudolf Melchisedech
Im Weingarten 9
D-54340 Köwerich/Mosel
Tel.: 0 65 07 / 20 13
Mobil: 01 71 - 36 36 780
Fax: 0 65 07 - 70 23 43
E-Mail: info@maler-melchisedech.de
Web: www.maler-melchisedech.de



SENIORENRESIDENZ
ST. MARTIN SCHWEICH

Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.



Mitarbeiter gesucht!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort
in Teilzeit (50%)

Reinigungskräfte (m/w).

Ausführliches Stellenprofil finden Sie online.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre vollständigen
Bewerbungsunterlagen ohne Mappe an:

Seniorenresidenz St. Martin GmbH

Marina Scheer

stv. Hauswirtschaftsleitung

Am Kinderland 1

D-54338 Schweich

Gerne auch per E-Mail an:

bewerbung@sanktmartin-schweich.de



www.sanktmartin-schweich.de



*Ihr Profi für intelligente
Stromnutzung und Erzeugung!*

Für die Energieversorgung unserer zahlreichen Kunden zapfen wir die Sonne an. Haben Sie Lust, uns dabei zu unterstützen? Dann erwartet Sie eine solide Einarbeitung und eine gesicherte Festanstellung in einem der größten Wachstumsmärkte unseres Jahrhunderts und in einem jungen und dynamischen Unternehmen mit dem Ehrgeiz, Marktführer in der Region zu bleiben und weiterzugehen. Hier ist unsere Einladung an Sie.

**WIR SUCHEN ZUR VERSTÄRKUNG UND
ZUM SCHNELLSTMÖGLICHEN EINTRITT ...**

ELEKTRIKER (M/W)

FÜR DEN BEREICH ELEKTROINSTALLATION / BETRIEBSBETREUUNG

ELEKTROMEISTER BAULEITUNG (M/W)

FÜR DEN BEREICH "SOLARER KRAFTWERKSBAU"

HELPER (M/W)

FÜR DEN BEREICH MONTAGE

DAS IST UNSERE EINLADUNG AN SIE:

- Festanstellung in einem mittelständischen Familienunternehmen
- qualifiziertes Arbeitsumfeld und angenehmes Betriebsklima
- flexibles Arbeitszeitmodell mit Arbeitszeitkonto
- übertarifliche und pünktliche Bezahlung inkl. den üblichen Zuschlägen etc.
- arbeitgeberfinanzierte, betriebliche Altersversorgung

Unser junges Team aus 25 Mitarbeitern und das innovative und moderne Management ist motiviert, Sie auf Ihrem Weg in eine neue berufliche Karriere zu begleiten. Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an volker.schoeller@schoenergie.de

WWW.SCHOENERGIE.DE Europa-Allee 16 • 54343 Föhren • Tel.: 06502 / 939094-0

Suche zuverlässige Mitarbeiter für Parkplatzreinigung in Kenn.

3 x 2 Std. täglich, auf Minijob oder Gleitzone.

HMD Götsch, Tel. 0176-80477003

Willkommen im Team!

Wir suchen auf Minijobbasis für ein Hotel/Restaurant in 54340 Leiwen
**eine Serviceaushilfe, eine Küchenaushilfe
und eine Aushilfe für unsere Zimmer.**

Bitte bewerben bei Juliane Gierlich unter:
info@sektstuuf.de oder 0171 / 6809319

STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Putzhilfe

1 bis 2 x pro Woche für 3 bis 4 Stunden
zur Reinigung einer Ferienwohnung und/oder eines
Gästezimmers in Schweich auf 450-€-Basis gesucht.

Telefon: 06502/8335

Ruhige Einzelperson sucht in ruhiger Lage 3 ZKB,
EBK, ca. 70 m², im Umkreis von 30 km von Schweich.

KM: max 450 €. Könnte bei kleineren Arbeiten
rund ums Haus/Garten behilflich sein.

Tel. 0 65 02 / 45 82

Elektriker | Elektroniker | Mechatroniker
(m/w) für den Service an Großküchengeräten gesucht.
Ausführliche Stellenbeschreibung in www.wirtz-online.de



Barlstraße 30 | 56856 Zell (Mosel)
06542-9873-27 | p.wirtz@wirtz-online.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die VG Schweich
in Fell

Schweich-Außengehöfte

**Jetzt
bewerben**

Amtsblatt

RÖMISCHE
WEIN
Schweich



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kern, Klüsserath, Köwerich, Letwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnrich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Sie sind jede Woche am **Freitag** für uns tätig.

Wir bieten:

- Lieferung der Zeitungen an Ihr Haus
- Monatliche Bezahlung
- Zustellervertrag im Rahmen der Minijobs

Interessiert?

Bewerben können Sie sich per E-Mail:
vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 9147-713
oder -716 oder per WhatsApp: 0151 16305402

LINUS WITTICH Medien KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren

www.wittich.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir langfristig ab sofort
eine/-n technisch versierte/-n Mitarbeiter/-in (gerne Winzer)

für sämtliche Tätigkeiten an der vollautomatisierten Füllstraße unseres Abfüllbetriebes
in Teilzeit (2-3 Tage/Woche).

Durch eine geplante interne Umstrukturierung werden wachsende Aufgaben an Sie
gestellt werden.

Wir erwarten

- eigenständiges und
eigenverantwortliches Arbeiten
- technische Versiertheit
- Zuverlässigkeit, Engagement
und Flexibilität

Wir bieten

- sozialversicherungspflichtige
Anstellung (kein Minijob)
- umfangreiche Einarbeitung
- leistungsgerechte Bezahlung
- angenehmes Arbeitsklima
- flexible Arbeitszeiten
(nach Absprache - ideal für Winzer)

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:



GEBRÜDER
STEFFEN

Ettenstr. 3 - 54349 Trittenheim
Tel.: 06507 - 2182
Fax: 06507 - 5465
info@steffen-wein.com

Auch Aushilfen auf 450-€-Basis sind willkommen.

NEUERÖFFNUNG!

8 Mitarbeiter (m/w) gesucht für unsere Geschäftsstelle in Trier.

Wir bieten Vollzeit, 40-Std.-Woche, Festanstellung. Gerne auch
Quereinsteiger für die verschiedenen Bereiche: technischer
Support, Sachbearbeiter, Kundenservice und Teamleiter.

Keine Ausbildung? Kein Problem, da wir intern einarbeiten.

Keine Zeitarbeitsfirma.

Voraussetzung: gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

Termine unter Tel.: 0651 / 71027930

Mo. - Fr. 11 - 14 Uhr



Für unsere Niederlassung in D-54427 Kell am See suchen wir per sofort:

- **Berufskraftfahrer für den Nah- und Fernverkehr (m/w)**
mit Berufserfahrung, ADR-Schein, Gabelstaplerechein,
Führerschein Klasse CE
- **Mitarbeiter Wareneingang (w/m)**
Wareneingangsprüfung, Einlagerung nach vorgegebener
Einlagerungsstrategie, Staplerschein erwünscht,
vorzugsweise Erfahrung im Wareneingang
- **Mitarbeiter Haustechnik (m/w)**
 - Betreuung des Objektes
 - Überwachung der technischen Einrichtungen
 - Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten
 - Führung und Pflege der Wartungsdokumentation

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail (ausschließlich im
PDF- Format) an:

KS-Logistic & Services GmbH & Co. KG Unterwegs in den besten Händen
Kapellenstr. 37-39 www.kalog.com
D-54427 Kell am See

☎ 02304 / 94216-0 ✉ scw@kslog.com

IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

Müde oder schlaflos durch Nebenwirkungen

Medikamente können als Nebenwirkung müde machen oder zur Schlaflosigkeit führen. „Wer dauerhaft Medikamente einnimmt, sollte mit dem Apotheker auch über diese Nebenwirkungen sprechen“, sagte Apothekerin Hiltrud von der Gathen beim internationalen Fortbildungskongress pharmacon. „Ein solches Beratungsgespräch kann verhindern, dass man gegen eine möglicherweise vermeidbare Nebenwirkung ein weiteres Mittel einnimmt.“ „Dass zum Beispiel Medikamen-

te gegen Schlafstörungen auch tagsüber müde machen können, leuchtet jedem Patienten ein.

Aber es gibt viele Medikamente, bei denen Patienten von dieser Nebenwirkung überrascht sind. Ein Gespräch mit dem Apotheker öffnet dann die Augen“, sagt die Apothekerin. Müde fühlen sich zum Beispiel Patienten, die zu wenig oder zu viel Kalium im Blut haben. Ursache kann eine zu hohe Dosis von Abführmitteln oder wasserausschwemmenden Diuretika sein.

Von der Gathen: „Diuretika können auch durch eine Austrocknung müde machen. Deshalb ist es wichtig, während der Behandlung mit Diuretika genug zu trinken.“ Wenn Blutdrucksenker eingenommen werden, sinkt der Blutdruck. Das kann vor allem zu Beginn der Behandlung Ältere schlapp machen. Einige Medikamente führen zu Schlafstörungen. Manche der so genannten Grippemittel enthalten Pseudoephedrin. Dieser Wirkstoff wirkt gegen Schnupfen, macht aber als Nebenwir-

kung wach. Deshalb solche Präparate am besten nur morgens oder mittags einnehmen. Auch Diuretika können den Schlaf stören, wenn sie erst abends eingenommen werden und der Patient deshalb nachts die Toilette aufsuchen muss.

Von der Gathen: „Das Annahme, dass alle Psychopharmaka müde machen, ist falsch.“ Die Nebenwirkungen dieser Medikamente hängt vom jeweiligen Wirkstoff ab und die Einnahmezeit sollte daran angepasst werden. abda



Gut betreut statt

einsam oder Heim



Wenn allein zuhause nicht mehr das Richtige ist, kann **unsere Tagespflege die perfekte Lösung** sein. Für Sie und Ihre Angehörigen. Bei uns sind Sie von unserem Fachteam bestens betreut. Familiäre Atmosphäre, nette Gesellschaft, leckere Mahlzeiten frisch aus unserer Küche, aktivierendes Tagesprogramm, eigener Hol- und Bringdienst. Besuch tageweise möglich.

Keine Zuschüsse verschenken! Pflegegrad 2 mtl. bis 689 €, Pflegegrad 3 mtl. bis 1.298 € für teilstationäre Pflege wie Tagespflege. Wird nicht von Pflegegeld und ambulanten Pflegesachleistungen abgezogen! Verfällt aber bei Nichtinanspruchnahme. **Jetzt kostenlos beraten lassen & Gratis-Kennenlerntag!**

In Trier-Olewig, Trier-Ehrang und Saarburg!



Für Sie da:

Rita Engels-Schweitzer (Olewig)

Tel.: 06 51/978 59-225

Angela Veneziano (Ehrang und Saarburg)

Tel.: 06 51/99 55 03 54

www.clubaktiv.de

- Anzeige -

**Sie brauchen Unterstützung?
Ihre Angehörigen brauchen Entlastung?**



Tipp: Jetzt Zuschüsse für Tagespflege nutzen!

Seit Jahresanfang bieten Neuerungen aus dem Pflege-stärkungsgesetz wichtige Vorteile. Gerade für pflegebedürftige **Menschen mit Demenzercheinungen** hält das neue Begutachtungssystem mit fünf Pflegegraden deutlich früher und mehr Unterstützung bereit. Angela Veneziano bei der **Tagespflege des Club Aktiv e.V.** empfiehlt die Möglichkeiten jetzt aktiv zu nutzen. Denn sonst verfallen Zuschüsse für den Einzelnen. „Meist wissen die Senioren oder ihre Familien leider nicht, was ihnen jetzt alles zusteht. Für die Betreuung in der Tagespflege z.B. gibt es **zusätzliches Geld von den Pflegekassen**. Alle, die schon einen Pflegedienst zuhause haben oder Pflegegeld für die Betreuung durch Angehörige bekommen, brauchen für die Tagespflege null Euro davon abzugeben. In Pflegegrad 3 sind das für die Tagespflege monatlich bis zu 1.298 Euro zusätzlich, die einem zustehen.“

In den drei Tagespflege-Einrichtungen des Club Aktiv sind Senioren vom Fachteam tagsüber bestens persönlich betreut. Ein aktivierendes **abwechslungsreiches Tagesprogramm in familiärer Atmosphäre** und schöner Umgebung erwartet die Gäste ebenso wie die notwendige **pflegerische Hilfe** am Tag. Mit dabei sind **leckere frisch gekochte Mahlzeiten** und der zuverlässige rollstuhlgerechte Hol- und Bringdienst am Morgen und ab 17.00 Uhr nachhause. An wie vielen Tagen pro Woche die Tagespflege besucht wird, ist wählbar. Auch der Besuch tageweise - z.B. als Abwechslung oder zur Entlastung der Angehörigen an bestimmten Tagen - ist möglich. **Jetzt informieren und die Vorteile der Neuregelungen sichern!**

IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

Das Makulapigment

- Anzeige -

Neben Rauchen, falscher Ernährung, Belastung durch UV-Licht, stellt eine niedrige Makulapigmentdichte einen erhöhten Risikofaktor für eine Makuladegeneration dar.

Eine zu geringe Dichte des Makulapigmentes begünstigt die Schädigung der Makula durch UV-Licht, wodurch die Entstehung einer Makuladegeneration (eine der häufigsten Ursachen für einen erheblichen Verlust des zentralen Sehvermögens) gefördert wird. Darüber hinaus fördert eine ausreichende Pigmentdichte die Sehschärfe, die Blendunempfindlichkeit, das Kontrastsehen und das Nachtsehen.

Eine ausreichende Dichte des Makulapigmentes kann die Aufgabe ähnlich einer Sonnenbrille übernehmen, indem es die schädlichen blauen UV-Strahlen filtert und somit eine Schädigung verhindert. Das Makulapigment wirkt dabei stark antioxidativ gegenüber dem schädlichen UV-Licht.

Vor diesem Hintergrund ist eine regelmäßige Messung der Makulapigmentdichte wichtig. Die Möglichkeit zu einer solchen Messung finden Sie in unserem „Zentrum für gutes Sehen“ in Schweich.



ZENTRUM FÜR GUTES SEHEN
ROMAN WAGNER®
 DER AUGENOPTIKER
www.optik-wagner.de
 Steinerbaum 2 · 54338 Schweich · Tel. 06502/91410

Hörtest dauert nur wenige Minuten

Ein Hörverlust tritt zwar in allen Altersklassen auf - mit zunehmendem Alter nimmt die Hörfähigkeit allerdings typischerweise ab. In der Altersklasse der 50- bis 60-Jährigen beispielsweise leidet bereits jeder Fünfte unter einer Hörminderung, die für die meisten Menschen mit einem deutlichen Verlust an Lebensqualität einhergeht. Da Hörverluste in den meisten Fällen nicht operabel oder medikamentös behandelbar sind, können den Betroffenen häufig nur Hörgeräte helfen, die auf Basis einer Verordnung des HNO-Arzt von Hörakustikern angepasst werden. Diese gleichen den Hörverlust effektiv

aus, die Sprachverständlichkeit und der Hörkomfort steigen deutlich und somit auch die allgemeine Lebensqualität. Das für das Ohr optimierte Design und die Farbgebung moderner Hörgeräte sorgen dafür, dass Hörgeräte am Ohr nahezu unsichtbar sind. Schätzungen der Bundesinnung für Hörgeräteakustiker zufolge leben in Deutschland etwa 5,4 Millionen Menschen mit einer medizinischen Indikation für eine Hörminderung und somit einer entsprechenden Versorgungsmöglichkeit. Ob man selbst betroffen ist, kann man bei einem Hörtest herausfinden. *djd 57780pn*

Foto: djd/Kind Hörgeräte

Foto: djd/www.santen.de/
Liam Norris - Getty Images

Beschwerdefrei sehen

90 Prozent aller Beschäftigten in Deutschland arbeiten heute vor dem Bildschirm - was Augenerkrankungen nach sich ziehen kann. Zunehmend verbreitet ist das „Trockene Auge“. Der Berufsverband der Augenärzte geht von etwa 15 Millionen Betroffenen in Deutschland aus. Beim „Trockenen Auge“ unterscheidet man zwei Formen: Die „hypovolämische“ führt durch zu geringe Tränenbildung zu müden Augen, Augenrötungen, -jucken oder -stechen, Fremdkörpergefühl und Lichtempfindlichkeit. Die zweite Form ist die „hyperevaporative“. Hier entstehen die Beschwerden durch einen zu geringen Fettanteil der Tränen, welche so schneller verdunsten. Wunde, brennende Lidränder sind mögliche Folgen. Unbehandelt kann dies in einer Lidrandentzündung enden. Auch

Schmerzen bei der Bildschirmarbeit, Tränen und Zugluftempfindlichkeit können auftreten. Zum Teil werden die Beschwerden so schlimm, dass Betroffene von einer Einschränkung der Lebensqualität und Belastung bei der Arbeit sprechen. Wer erste Anzeichen feststellt, sollte zügig einen Augenarzt aufsuchen. Denn ein früher Therapiebeginn ist wichtig. Einer der häufigsten Gründe für das „Trockene Auge“ ist die Meibom-Drüsen-Dysfunktion, bei der nicht genügend ölige Substanz auf den Tränenfilm gelangt, was eine schnellere Verdunstung bewirkt. Zu weiteren Faktoren gehören das Alter, genetische Veränderungen, hormonelle Umstellungen, niedrige Lidschlagfrequenz bei der Bildschirmarbeit und trockene Büroluft. *djd 56967s*



RAIFFEISEN-MARKT IRREL

HAUSMESSE



**HAUS
UND
GARTEN**

BEI UNS SIND
SIE RICHTIG!

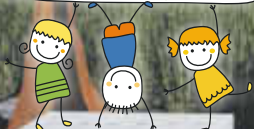
**01. UND 02. APRIL 2017
BAUEN UND RENOVIEREN**

SA. 08.00 BIS 17.00 UHR
SO. 11.00 BIS 17.00 UHR

TALSTRASSE 5-7
54666 IRREL



riesen
Kinderprogramm





Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• **Auto**reparatur • **Auto**waschanlage • **Auto**gasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren
Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38

Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> F >>

**Autohaus
HERGET**
e.K.

Auf Bowert 9 - 54340 Bekond
☎ 06502 99 77 82 - 0
autohaus-herget.de

- Gebrauchtwagen:
- aller Preisklassen
- aller Art
- KFZ-Reparaturen aller Art

Jürgen Feller -
Feller Dach Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/FaStrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: fellerdach@online.de

www.fellerdach.de

Wir liefern Ihr Wunschauto Mercedes Jahreswagen



Top-Gebrauchtwagen
KFZ-Meisterbetrieb
PKW- und LKW-
Reparaturen

06508/9180032

Sehlem

Bahnhofstraße 46

Leis & Adam

06534/8180

Mülheim/Mosel

Industriestraße 34

>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

Tobias Berens
S T E U E R B E R A T E R

ZUM HÜGEL 6 | 54317 THOMM

TEL.: (0 65 00) 91 70 1-0 | FAX: (0 65 00) 91 70 1-20

www.STEUERBERATER-BERENS.de

>> D >>



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> K >>

Klavierunterricht in Schweich

Musikschullehrer erteilt qualifizierten Klavierunterricht mit Hausbesuch in Schweich. Klassisch oder modern. Probestunde. Ausschließlich an Freitagen.

Ralf Schotthöfer - Tel.: 0651 / 4362063



>> L >>

In Schweich Praxis für
Logopädie? **0 65 02**
93 97 90

Sabine Altmeier, Madellstraße 1

www.logopaedie-altmeier.de

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> L >>

Neu in Hetzerath! **LERNART**
Dyskalkulie / Rechenschwäche
 Nicht mal eben verrechnet oder zu wenig geübt!
Coaching - Mit Prüfungsstress besser umgehen
 Jeden Sa. Workshop, kleine Gruppen (max. 4), 9-12 Uhr, 14-17 Uhr
Nachhilfe Chemie bis zum Abitur
 Kostenlose Erstberatung und Einzeltraining von Mo. bis Fr. 9-17 Uhr
Tel.: 06508 / 908951 - www.lernart-hetzerath.de

>> M >>

MEISTER DACH **WIR SETZEN IHREM DACH DIE KRONE AUF!**



fon: 06502 / 40 40 600
 mail: info@meisterdach-trier.de
 meisterdach-trier.de

>> N >>

LernTreff **Sprachkurse & Nachhilfe**
 schulamtlich anerkannt

Ulrike Thul
 www.lerntreff-thul.de

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
 Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> P >>

Physio Point **PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE**



David Pelzer
 Frank Lachmund

54343 Föhren
Telefon:
 0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
 Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...

>> R >>

Rollladen

Erneuerung & Reparaturen aller Art
 an Ihren Rollladen, Umrüstung auf
 Motorbedienung

preiswert, schnell und nah -
 Kontaktieren Sie uns!

peters
 54317 Osburg
 Tel. 06500/91440
 info@peters-osburg.de

>> S >>

Treppenrenovierung, Fenster, Haustüren
 Markisen, Glas-Überdachungen

Schreinerei M. Lamberti
 Tel.: 0 65 78 / 9 87 73 • www.lamberti-dreis.com

>> T >>

Tee · Geschenke · Schmuck
Cadeau Brückenstr. 2 · 54338 Schweich · Tel. 06502-995783

Vom Spezialisten gut beraten in punkto Sicherheit!

Daniel Schwandrau | Tel.: 065 03 / 91 65 48

TEBA

54411 Hermeskeil | Tel. 065 03 / 91 65 0
 www.teba-fenster.de

Fenster | Türen | Wintergärten

>> V >>

DIE KOBOLD FAMILIE IN IHRER NÄHE!

- kostenloser Servicecheck
- unverbindliche Probefahrt bei Ihnen zu Hause
- original Zubehör frei Haus geliefert

Ihr persönlicher Ansprechpartner vor Ort

Jürgen Pflästerer

Tel.: 0 65 02 / 60 81 835

juergen.pflaesterer@kobold-kundenberater.de

kobold

VORWERK



■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles · Obere Ruwerer Str. 8 · 54341 Fell
Tel. 06502 988673 · www.Rohles.eu

ww wüstenrot

Wüstenrot & Württembergische.
 Der Vorsorge-Spezialist.

Mobil: 01 71 - 5 44 47 12
 Telefon: 0 65 03 - 99 40 37
 info@dupont-bausanierung.de
 www.dupont-bausanierung.de
 54421 Reinsfeld

Dupont
 Bausanierung

Erdarbeiten
Betonarbeiten
Kellersanierung
Außenanlagen

KRANKENTRANSPORTE

LYDIA DIXIUS · Mehring

☎ 06502 / 6235 · Handy 0171 / 6760286

**Krankenfahrten, Kleinbus,
 Dialyse, Chemo, Strahlentherapie**

06507 80 23 13

Fahrerservice Schuster

Krankenfahrten, Großraumtaxi, Dialysefahrten und mehr...

Rollstuhltaxi



Druckenmüller

Schweich

6800

jugend-
TAXI

06502

oder



6900



NEWS & TRENDS

MEHR ALS NUR POLSTERMÖBEL

Seit 25 Jahren sind Polstermöbel unsere Leidenschaft



Liebe Kunden,

immer wieder versetzt es uns in Erstaunen, wie schnell die Zeit vergeht. Schon wieder ist Weihnachten ein paar Monate vergangen und unaufhaltsam macht sich der Frühling breit. Wir bemerken die immer länger werdenden Tage, die langsam ansteigenden Temperaturen und die ersten Frühlingsgefühle machen sich breit.

Bringen auch Sie neuen Schwung und Frühlingsgefühle in Ihr Zuhause. Wir laden Sie ein, kommen Sie und feiern Sie den Frühling mit uns.

Kommen Sie vorbei, lassen Sie sich inspirieren und begeistern. Denn ob modern oder klassisch, Stoff oder Leder, ob Lounge-Garnitur oder Familienwohnlandschaft... wir präsentieren ihnen auf über 3500 m² ein topaktuelles Sortiment an Polstermöbeln und Relaxsesseln.

Sehen wir uns?
Das würde uns sehr freuen.

*Ihre Familie
Bücher*

*ausgenommen bereits reduzierte, im Prospekt ausgewiesene Preise und die in unserer Ausstellung ausgewiesenen Werbepreise, sowie reduzierte Ausstellungsstücke.



Wir feiern den Frühling

Langsam aber sicher weicht der Winter und macht nach und nach dem Frühling Platz. Da werden Sehnsüchte wach, nach neuen frischen Ideen, nach Veränderung – auch im eigenen Zuhause. Die ersten warmen Sonnenstrahlen und frische Ideen. Wenn dem Winter die Luft ausgeht heißt es in diesem Jahr – „Ein Familienunternehmen feiert den Frühling!“ Bringen Sie „frischen Wind“ in Ihr Wohnzimmer – und lassen Sie sich dabei von City-Polster unterstützen. Zahlreiche neue Messemodelle finden sich bereits in der Ausstellung und freuen Sie auf einen (Be-)Sitzer!

„Bringen Sie Schwung in Ihr Zuhause“, so Inhaberin Judith Bücher, „die vielen neuen Modelle, frische Farben sowie unsere „Feiern wir den Frühling-Aktion“ machen richtig Spaß und bringen frischen Wind in jedes Wohnzimmer.“

Wer also zurzeit über den Kauf einer neuen Polstergarnitur nachdenkt sollte unbedingt in der Zeit vom **06.03 bis 31.03.2017** vorbeischaun. Eine Vielzahl von Frühlingsangeboten, die deutlich unter den normalen Preisen liegen, sowie viele **stark reduzierte Polstermöbel** aus der Ausstellung

lassen Frühlingsfreude aufkommen. „Und vergessen Sie nicht die **10% Frühlingsrabatt** auf alle Polstermöbel, ausgenommen sind bereits reduzierte Werbemodelle und Aktionsmodell. Und freuen sie sich über die **20% Nachlass auf den Couchtisch** beim Kauf einer Polstergarnitur. Kostenlose Lieferung und Montage sowie unsere 0% Finanzierung... da bleiben keine Wünsche mehr offen!

Nutzen Sie die Gelegenheit und machen Sie sich gleich auf den Weg zu City-Polster. Es lohnt sich.

Frühlingsaktion



www.citypolster.de

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Abs. 3 PangV dar. **Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet!

Träume werden wahr! Lassen Sie sich von uns Ihre Träume erfüllen.

Hyundai i20 GO.



Hyundai i20 1.2 GO, 55 kW/75 PS, Tageszulassung 12/2016, 10 km, 5-Gang Schaltgetriebe, Farbe: Polar White, Kraftstoffverbrauch: innerorts/außerorts/kombiniert: 6,0/4,1/4,8 l/100km; CO₂-Emission kombiniert: 112g/km; Effizienzklasse C.1

- Ausstattung:
- Klimaanlage
 - Dachspoiler
 - getönte Scheiben
 - Bordcomputer
 - elektrische Fensterheber uvm.

Unser Barpreisangebot:

nur 10.790 €

streng limitiert

Hyundai i30 Pure.



Hyundai i30 1.4 Pure, 6-Gang-Schaltgetriebe, 74kW/ 101PS, Farbe: Engine Red. Kraftstoffverbrauch: innerorts/außerorts/kombiniert: 6,6/4,8/5,4 l/100km; CO₂-Emission kombiniert: 126g/km; Effizienzklasse C.1

- Ausstattung:
- Multifunktionslenkrad
 - City-Notbremsfunktion
 - Tempomat
 - Klimaanlage
 - Fernlichtassistent uvm.

Unser Barpreisangebot:

nur 15.990 €

brandneu

Hyundai Tucson GO.



Hyundai Tucson 1.6 T-GDi GO, 6-Gang-Schaltgetriebe, *130kW/ 177PS, Farbe: Polar White. Kraftstoffverbrauch: innerorts/außerorts/kombiniert: 9,8/5,8/7,3 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 169g/km; Effizienzklasse D.1

Ausstattung:

- Alufelgen 17"
- USB-, AUX-Anschluss
- RDS-Radio
- LED Tagfahrlicht
- Klimaanlage uvm.

Unser Barpreisangebot:

nur 22.222 €

Aktionspreis

Autohaus Eifel-Mosel GmbH: Als Vertragspartner, Agentur und Servicepartner für Sie in der Region.

Autohaus

EifelMosel

54634 BITBURG
Ottostraße 2
Tel: 06561/6004-0

54595 PRÜM
Dausfelder Höhe
Tel: 06551/9560-0

54311 TRIERWEILER
Auf Wolfgang 1
Tel: 06571/9774-0

und **NEU in**

54311 TRIERWEILER
Auf Wolfgang 1
Tel: 0651/982230-0



HYUNDAI



Fahrzeugabbildung enthält z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattung. Nur solange der Vorrat reicht. * 5 Jahre Fahrzeug- und Lack-Garantie ohne Kilometerbegrenzung sowie 5 Jahre Mobilitäts-Garantie mit kostenlosem Pannenservice- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen); 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxen und Mietfahrzeuge gelten modellabhängige Sonderregelungen.
1 Nach EU Messverfahren. © Iakov Kalinin - Fotolia

HOTLINE
+49 6561/6004-0



„Die Qualität einer Brille
ist nicht nur eine Frage des Materials,
sondern maßgeblich eine Frage der Beratung“

Wir beraten Sie gerne ausführlich!

OPTIK 54
Ihre Augen sind bei uns in guten Händen.

In den Schlimmführen 2 · 54338 Schweich · Tel.: 06502 - 9966754 · Internet: www.optik54.de

www.malerkirsch.de

Akzente
in Form und Farbe.

Tel.: 06502-5504 54340 Longuich

Die Malermeister
sehr gut ✓

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Fa. Hees & Peters GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Arbeitsplatten aus Naturstein.
Edel, funktional und von
bleibendem Wert.

STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb

Im Paesch 9 | 54340 Longuich | Tel. 0 65 02-2 00 00
www.steinmetz-steffens.de

Haarscheune

Daniela Zenner

Zellenpflützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433



Mit Wurmhumus geben Sie Ihren
Pflanzen den richtigen Start!

Mobil: 0176/28878238

www.wurmfabrik.de

Leicht in den Frühling!
Unsere Preishits vom 27. März bis 1. April 2017

Von Montag bis Mittwoch

Schweineschnitzel 6,99 EUR/kg

Rotweinfleisch 0,99 EUR/100 g

vom Rind, lecker mariniert

Bärlauch-Rollbraten 0,99 EUR/100 g

von der Schweinelende

Mediterranes Schweinesteak 1,09 EUR/100 g

vom mageren Schweinerücken, mit Mittelmeerkräutern mariniert

Bärlauch-Bratwurst 0,99 EUR/100 g

unsere Grillwurst-Spezialität

Käsegriller 1,09 EUR/100 g

nach bewährter Rezeptur

Frühlingsalat 0,89 EUR/100 g

hausgemacht

Von Donnerstag bis Samstag

Rinderrouladen 11,99 EUR/kg

Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de

Schweich und Mehring



**UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?**

NEUE IDEEN FÜR BODEN UND WAND



FARBEN

Innenfarbe

für ca. bis 25-30 m²

(1 Ltr. = 3,99 €)

~~36,95 €~~

5 Ltr. jetzt nur

19,95 €

WUNSCHFARBTON

TAPETEN

Viele Tapeten radikal reduziert!

b.b

barbara becker

rasch

Designed by

Guido Maria Kretschmer

bis zu **50%** RABATT

DESIGNBÖDEN

Klick-Vinylböden in riesiger Auswahl

~~36,95 €~~

jetzt ab nur

19,95 €

MODERN

LAMINAT

Top-Qualitäten zum günstigen Preis!

~~14,95 €~~

jetzt ab nur

8,95 €

HOCHWERTIG

In den Schlimmführen 4 · 54338 Schweich
Tel. 06502 – 2378
info@heinz-schweich.de
www.heinz-schweich.de

Öffnungszeiten

Montag – Freitag 9.00 bis 18.30 Uhr
Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr



FR-Partner

FARBEN **TAPETEN** **GARDINEN** **SONNENSCHUTZ** **BODENBELÄGE**